

COR Advantage

Guía de calificación

Autores del instrumento

COR Advantage fue creado por un equipo de profesionales de HighScope Educational Research Foundation y del Centro de Evaluación Temprana en HighScope, los cuales incluye:

Ann S. Epstein, Beth Marshall y Suzanne Gainsley

Cathy Albro

Jill Claxton

Beth Hardin

Rebecca James

Molly Jourden

Shannon Lockhart

Dianna Luke

Jeanne Montie

Polly Neill

Karen (Kay) Rush

Karen Sawyers

Christine Snyder

Emily Thompson

Tomoko Wakabayashi

Zongping Xiang

Virginia Marchman (Stanford University)

Everett V. Smith (University of Illinois at Chicago)

COR
Advantage

Powered by HIGHSCOPE.

Para ver las alineaciones de COR Advantage con los estándares estatales y federales, visita www.coradvantage.org/alignments.

Publicado por

HighScope® Press

Una división de
HighScope Educational Research Foundation
600 North River Street
Ypsilanti, Michigan 48198-2898
734.485.2000, FAX 734.485.0704

Pedidos: 800.40.PRESS; Fax: 800.442.4FAX; www.highscope.org
Correo electrónico: press@highscope.org

Copyright © 2014, 2016 por HighScope Educational Research Foundation. Todos los derechos reservados. A excepción de lo autorizado en conformidad con la Ley de derechos de autor de 1976, no se podrá reproducir ni distribuir ninguna parte de este libro en forma alguna ni por ningún medio, electrónico o mecánico, lo que incluye fotocopia, grabación o cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin previa autorización por escrito del editor. El nombre "HighScope" y su logotipo corporativo son marcas comerciales registradas y marcas de servicios de HighScope Foundation.

Editores: Nancy Brickman, Adam Robson y Marcella Weiner

Diseño de tapa y texto: Wagner Design

Producción: Profit Makers

Fotografía: Bob Foran, 1, 3, 11, 23, 31, 47, 59, 69, 79, 87; Gregory Fox, 31

ISBN 978-1-57379-726-9

Impreso en los Estados Unidos de América

10 9 8 7 6 5 4 3 2

Índice

INTRODUCCIÓN 1

ACERCAMIENTOS AL APRENDIZAJE 3

- A. Iniciativa y planificación 4
- B. Solución de problemas con materiales 6
- C. Reflexión 8

DESARROLLO SOCIOEMOCIONAL 11

- D. Emociones 12
- E. Desarrollar relaciones con los adultos 14
- F. Desarrollar relaciones con otros niños 16
- G. Comunidad 18
- H. Solución de conflictos 20

DESARROLLO FÍSICO Y SALUD 23

- I. Habilidades de motricidad gruesa 24
- J. Habilidades de motricidad fina 26
- K. Cuidado personal y comportamiento saludable 28

LENGUAJE, LECTOESCRITURA Y COMUNICACIÓN 31

- L. Hablar 32
- M. Escuchar y comprender 34
- N. Conciencia fonológica 36
- O. Conocimiento del alfabeto 38
- P. Lectura 40
- Q. Conocimiento y disfrute de los libros 42
- R. Escritura 44

MATEMÁTICAS 47

- S. Numerar y contar 48
- T. Geometría: formas y comprensión espacial 50
- U. Medidas 52
- V. Patrones 54
- W. Análisis de datos 56

ARTES CREATIVAS 59

- X. Arte 60
- Y. Música 62
- Z. Movimiento 64
- AA. Juegos de simulación 66

CIENCIA Y TECNOLOGÍA 69

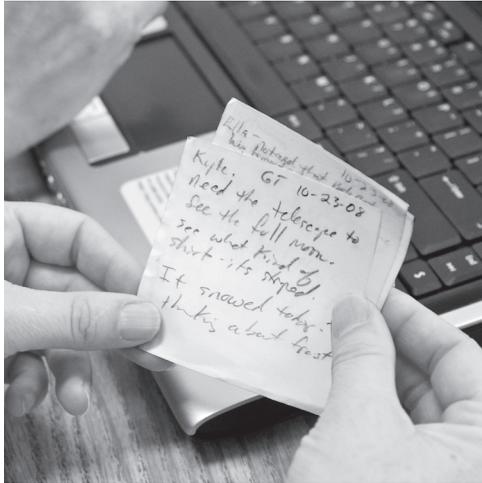
- BB. Observar y clasificar 70
- CC. Experimentar, predecir y sacar conclusiones 72
- DD. Mundo físico y natural 74
- EE. Herramientas y tecnología 76

ESTUDIOS SOCIALES 79

- FF. Conocimiento de sí mismos y los demás 80
- GG. Geografía 82
- HH. Historia 84

APRENDIZAJE DEL INGLÉS 87

- II. Escuchar y comprender el inglés 88
- JJ. Hablar en inglés 90



INTRODUCCIÓN

COR Advantage evalúa el desarrollo de la primera infancia del niño, desde que nace y durante los años de jardín de niños, en ocho áreas de contenido: Acercamientos al aprendizaje; Desarrollo social y emocional; Desarrollo físico y salud; Lenguaje, lectoescritura y comunicación; Matemáticas; Artes creativas; Ciencia y tecnología, y Estudios sociales. Puede utilizarse una novena área, Aprendizaje del inglés, cuando corresponda (es decir, con niños cuya primera lengua no es el inglés). Cada área de contenido comprende puntos que abordan conceptos clave del aprendizaje temprano, para un total de 34 puntos, más 2 puntos para los niños que aprenden inglés. A partir de notas anecdóticas objetivas sobre el niño, registradas por un observador (como un maestro, un adulto, un padre o un investigador), cada punto de COR Advantage se califica con una escala de ocho niveles, de 0 (más bajo) a 7 (más alto). Para ayudar a los observadores a calificar en COR Advantage de forma confiable y válida, se proveen notas para cada área, punto y nivel, junto con dos ejemplos anecdóticos para cada nivel.



ACERCAMIENTOS AL APRENDIZAJE

El área de Acercamientos al aprendizaje observa cómo los niños adquieren el conocimiento y las habilidades. Incluye el conjunto de habilidades denominado a veces “pensamiento crítico” o “función ejecutiva”. Es esencial tener una actitud positiva hacia el aprendizaje para que los niños participen de la vida escolar y tengan éxito en su vida adulta. Desde su nacimiento hasta los primeros años de escuela, los niños usan distintos enfoques de aprendizaje. Aportan temperamentos, preferencias y hábitos únicos a la manera de explorar, descubrir y sacar conclusiones sobre el mundo y la gente que vive en él.

A

Iniciativa y planificación

Desde que nacen, los niños muestran sus ansias por aprender al elegir participar en actividades que les resultan interesantes y significativas desde un punto de vista personal. Como individuos que aprenden activamente, eligen, toman decisiones y planifican con cada vez más intención y propósito. A medida que los niños se desarrollan, sus planes se tornan más complejos, y su realización toma varios días.

NIVEL 0**El niño se acerca o se aleja de un objeto o una persona.**

El niño voltea la cabeza, o todo el cuerpo, hacia algo que le interesa (como una persona, un objeto o un sonido) o en la dirección opuesta para evitarlo (como una corriente de aire o una luz muy fuerte).

- 10/22 A la hora de comer, Ursula (una adulta) le dio a Mikko su biberón. Cuando la botella estaba por la mitad, Mikko volteó la cabeza en la dirección opuesta.
- 5/9 Cuando Alissa estaba acostada de espaldas en el piso, volteó la cabeza hacia Marían (la adulta) cuando esta habló.

NIVEL 1**El niño se mueve con persistencia hasta alcanzar un objeto o una persona deseados.**

El niño se mueve hacia lo que eligió. El niño se mueve de cualquier forma que le resulta posible hacia el objeto o la persona de interés. Para ser calificado en este nivel, el niño debe perseverar hasta hacer contacto con lo que está intentando alcanzar.

- 8/7 Robert gateó hacia Kathy (una adulta), se agarró de su pantalón, miró hacia arriba y le sonrió.
- 12/4 Anna gateó debajo de la mesa, tomó la pelota y volvió a gatear hacia afuera, agarrándola con fuerza.

NIVEL 2**El niño demuestra una intención con una o dos palabras.**

El niño expresa una intención simple con una o dos palabras, como nombrar un objeto (“Pelota”) o deseo (“Arriba”). El niño puede declarar su intención o elección entre opciones, por ejemplo, jugar con el bloque o con el juguete. [Nota: Esto puede suceder en cualquier momento del día (no sólo durante el periodo de planificación).]

- 8/24 Afuera, Landon dijo emocionado: “¡A correr!”, y subió corriendo la pequeña colina.
- 2/17 Durante el periodo del grupo, Melissa (una adulta) le preguntó a Sara qué canción quería cantar. “*Fall down*” (Nos caemos), respondió Sara (para indicar que quería cantar *Ring Around the Rosie*).

NIVEL 3**El niño expresa un plan con una oración simple y lo sigue.**

El niño expresa un plan con una oración para indicar a dónde desea ir, lo que desea hacer o con quién quiere jugar, y comienza a hacerlo. [Nota: Esto puede suceder en cualquier momento del día (no sólo durante el periodo de planificación).]

- 3/19 Durante el periodo de planificación, Jacob dijo: “Voy a hacer un pastel de cumpleaños”. Lo hizo.
- 4/28 Afuera, Kara dijo, “Quiero mecarme en el columpio” y lo hizo.

NIVEL 4**El niño hace y sigue dos o más planes sin relación entre sí.**

El niño expresa dos o más planes que son independientes entre sí (si es un plan que implica tres o más pasos, califique al niño en el nivel 3). Luego el niño ejecuta cada uno de los planes en la forma en la cual los ideó.

- 2/4 Durante el periodo de planificación, Anna dijo: “Voy a jugar al juego musical en la computadora, armar el rompecabezas grande del autobús y pintar un dibujo para mi tío”. Hizo las tres cosas.
- 11/7 Al momento de llegada, Gabriel dijo: “Hoy voy a construir una nave espacial con los bloques magnéticos y voy a hacer un fuerte con Dylan”. Gabriel hizo las dos cosas.

NIVEL 5**El niño se atiene a su plan durante una parte sustancial (al menos 20 minutos) del periodo de trabajo (periodo de elección, periodo de juego libre).**

El niño pasa al menos 20 minutos ejecutando o ampliando su plan inicial. El niño puede llevar materiales de un área a otra o cambiar la ubicación de la actividad para poder ejecutar mejor sus ideas. El plan puede cambiar o evolucionar para incluir ideas de otros niños. [Nota: Indicar el tiempo aproximado que el niño dedica a la actividad.]

- 3/4 En la mitad del periodo de trabajo, Olivia dijo: “Creo que quiero hacer un vehículo ahora”, y se dirigió al área de bloques para comenzar a construirlo. A medida que se unían otros niños, el vehículo se convirtió en un autobús, y Olivia y los otros niños simulaban conducirlo hasta la biblioteca. El juego duró 30 minutos.
- 9/26 Durante el periodo de elección, luego de planificar hacer una tarjeta para su abuela con marcadores y papel, Blake se dirigió al área de arte, dobló una hoja de papel a la mitad, dibujó un arcoíris en la portada con marcadores, y escribió “BLAKE” en el interior. Troqueló todo el borde exterior, enrolló la tarjeta y la colocó en su casillero. Esto le llevó unos 20 minutos.

NIVEL 6**El niño planifica y sigue con un proyecto que toma más de dos días en completar.**

El niño formula un plan elaborado que requiere más de dos días para completar. En los días siguientes, sigue completando y ampliando el trabajo que hizo antes, hasta que alcanza el objetivo o resultado final. En este nivel, un proyecto difiere de un plan simple debido al interés constante. Por ejemplo, un niño que ama los Lego y planifica usarlos a diario no califica en este nivel.

- 10/3 Para el tiempo libre, Sharifa planificó construir una pajarera. El primer día, unió las piezas de madera con pegamento. Al día siguiente, las pintó de rojo y azul. El tercer día, usó un marcador para agregar “ventanas” y dijo: “Ahora está lista. Se la regalaré a mi abuelo. Él tiene alpiste”.
- 9/6 Afuera, Emily, Tal y Christian cavaron huecos en la arena. Cuando descubrieron que el agua que agregaban permanecía en los huecos, decidieron construir “canales” en el suelo arenoso, desde la esquina del patio de juegos hasta el edificio de la escuela. Durante una semana, utilizaron cubas de distintos tamaños como palas para hacer canales de distintos anchos, utilizaron contenedores tipo tubo a modo de túneles y siguieron construyendo sobre la estructura existente. Escribieron una nota a los otros salones de clase, pidiéndoles que no se acercaran a los canales hasta que estuvieran terminados. Cuando los canales llegaron al edificio, agregaron agua de la manguera e invitaron a otros niños a jugar en los canales. [La anécdota es para Emily, Tal y Christian.]

NIVEL 7**El niño usa recursos externos para recopilar información necesaria para completar su plan.**

El niño utiliza recursos distintos de los que tiene a su alcance inmediato para llevar a cabo sus intenciones. Los recursos de este nivel pueden incluir publicaciones o libros de referencia apropiados para su edad, páginas web, conversaciones con adultos que no sean su maestro, visitas a lugares de interés relevantes, etc.

- 5/21 Durante el periodo de proyectos, Madeline planificó estudiar los pingüinos emperadores. Fue a la computadora y, con ayuda del maestro, encontró un sitio web con información simple y fotografías del pingüino emperador. Imprimió varias páginas y las utilizó como guía para hacer un dibujo de pingüinos emperadores en su hábitat y escribir lo que les gusta comer.
- 4/6 Durante el periodo en la biblioteca, Justin dijo que iba a intentar encontrar libros sobre perros, porque tenía un cachorro nuevo y quería cuidarlo bien. Encontró dos libros, los examinó y colocó trozos de papel dentro de los libros para marcar las páginas que quería leer con su mamá.

B

Solución de problemas con materiales

Los niños se encuentran con problemas al trabajar con materiales durante el juego. Descubrir que sus acciones pueden producir resultados y resolver problemas les ayuda a los niños a desarrollar su independencia y confianza en sí mismos. Se desarrollan al probar varias ideas hasta encontrar una solución que funcione. Al abordar problemas más complejos, las soluciones también se vuelven cada vez más complejas. Los niños también pasan de simplemente responder ante los problemas, a anticiparlos y actuar para prevenirlos.

NIVEL 0

El niño mueve los ojos, la cabeza o una mano hacia un objeto o una persona deseados.

El niño mueve los ojos, la cabeza o la mano en respuesta al tipo de problema más básico: ¿Cómo puedo ver, seguir o alcanzar ese objeto?

- 12/6 Tara volteó la cabeza para tomar su biberón.
- 1/10 Cuando su padre entró en la habitación y le habló a Diane (la adulta), Mason volteó la cabeza en la dirección de la voz de su padre.

NIVEL 1

El niño repite una acción, aunque no funcione, para resolver un problema.

El niño prueba una solución a un problema y la repite, incluso si no está funcionando. El niño puede frustrarse, perder interés o abandonar la actividad. En este nivel, el niño puede incluso no ser consciente del problema o de la ineficacia de la solución.

- 3/3 Cuando el juguete con rueditas para arrastrar se atascó en la pata de la mesa, Sophia siguió tirando de la cuerda.
- 3/28 Luego de que William colocó el objeto redondo en el juego separador de formas, siguió intentado colocar el objeto cuadrado en el mismo orificio.

NIVEL 2

El niño pide ayuda para resolver un problema con materiales.

En este nivel, el niño pide ayuda para resolver un problema con materiales. El niño puede haber intentado resolverlo sin éxito o decidido que el problema era demasiado difícil. El pedido de ayuda puede comunicarse con un simple gesto (darle el recipiente a un adulto) o una frase (“Ábrelo”. “¡Hazlo!”). [Nota: En este nivel, el niño insinúa el problema pero no lo identifica explícitamente.]

- 5/16 En el periodo de elección en el área de la casa, Emma le da un delantal a Carol (la adulta) y se voltea (para indicarle a Carol que desea que le ate el delantal).
- 6/25 Afuera, Jayden intentó subir al columpio al tomar las cadenas con las manos y levantar los pies en el aire. Finalmente, le pidió a Tomoko (la adulta), “Súbeme, por favor”.

NIVEL 3

El niño identifica verbalmente un problema con los materiales.

El niño expresa el problema en voz alta (por ejemplo: “Está demasiado ajustado. No puedo sacarlo”) o responde verbalmente a la pregunta de un adulto (por ejemplo, el adulto pregunta: “¿Cuál es el problema?” y el niño responde: “Quiero pegar esto en la hoja pero el pegamento no funciona”). El niño puede intentar resolver el problema. [Nota: Para ser calificado en este nivel, el niño debe identificar el problema explícitamente.]

- 4/4 En el periodo de elección en el área de la casa, Emma se colocó el delantal alrededor de la cintura. Se le cayó, y se lo dio a Carol (su maestra) y le dijo: “No puedo hacer que quede puesto. ¿Puedes atarlo?”
- 7/25 Afuera, Jayden intentó subir al columpio al tomar las cadenas con las manos y levantar los pies en el aire, y le dijo a Tomoko (su maestra): “Este columpio es demasiado alto. No alcanzo el asiento”.

NIVEL 4**El niño persiste en una idea o intenta varias ideas hasta que tiene éxito al resolver un problema simple con materiales.**

El niño resuelve un problema con materiales, ya sea con una idea inicial exitosa o al probar otras ideas hasta encontrar una que funcione. El problema debe ser exclusivo de la situación (por ejemplo, unir dos objetos o recortar algo para que calce), en vez de un problema que tiene una solución estándar o establecida (por ejemplo, armar un rompecabezas). Para ser calificado en este nivel, el niño debe eventualmente lograr resolver el problema.

- 11/30 Durante el periodo de los grupos pequeños, Noah intentó arrancar un trozo de cinta pero no lo logró. Le pidió a otro niño que sostuviera la cinta mientras él la cortaba con unas tijeras.
- 6/2 Durante el periodo de trabajo, Ava estaba armando una “carpa” con mantas y bloques huecos. Cuando el techo de la carpa colapsó, volvió a estirar la manta sobre los bloques. Cuando volvió a colapsar, colocó los extremos de la manta debajo de los bloques huecos para mantenerlos en su lugar.

NIVEL 5**El niño ayuda a otro niño a resolver un problema con materiales.**

El niño ve que otro niño está teniendo un problema con un material y le muestra o sugiere una solución en base a lo que el niño ha probado antes y le ha funcionado. Para ser calificado en este nivel, el niño debe iniciar la ayuda al otro niño, en vez de que el otro niño o un adulto le pidan su ayuda.

- 9/8 Durante el periodo de trabajo, cuando Janelle vio que Milo tenía problemas con la botella de pegamento, tomó un clavo y le mostró cómo hacer un orificio en la tapa “para que salga el pegamento”.
- 2/18 En el periodo del grupo completo, Carlos ayudó a Bella a pegar con cinta serpentinas de colores alrededor de las muñecas para que no se cayeran cuando Bella agitaba las manos al ritmo de la música.

NIVEL 6**El niño anticipa problemas potenciales con materiales durante el juego e identifica posibles soluciones.**

En este nivel, el niño no sólo se encuentra con problemas simplemente, sino que además los predice. El niño luego piensa en formas posibles de evitar que ocurra el problema.

- 2/11 Durante el periodo de trabajo, al jugar con los trenes, Madison le dijo a otros niños: “Si construimos las vías junto al lavabo, todos van a pisarlas al pasar. Pongámoslas en la esquina, para que nadie las toque”.
- 4/2 Durante el periodo de trabajo en la mesa de agua, Michael recordó que el día anterior el agua se había volcado al piso. Dijo: “Chicos, deberíamos traer unas toallas y colocarlas en el piso. ¿Se acuerdan lo resbaladizo que estaba ayer?”

NIVEL 7**El niño coordina múltiples recursos (materiales y/o personas) para resolver un problema complejo con los materiales.**

Cuando el niño se encuentra con un problema complejo con materiales (es decir, un problema que involucra varios pasos a resolver), describe y coordina una variedad de recursos para resolverlo. Los recursos pueden incluir otras personas o materiales complementarios. Para ser calificado en este nivel, el niño no puede simplemente decir “Ayuda” o “¡Hazlo tú!” al recurrir a otros, sino que debe explicar el tipo de ayuda que necesita y expresar específicamente cómo la otra persona puede brindar ayuda.

- 10/2 Durante el periodo de elección, Ava estaba trabajando con otros niños para crear una “carpa” con mantas. Cuando el techo de la carpa colapsó, volvió a estirar la manta sobre los bloques. Cuando volvió a colapsar, dijo: “Ustedes dos sostengan la manta de cada lado. Jasmine, entra en la carpa y dinos cuando está lista, y entonces yo encintaré la tela en su lugar”.
- 1/27 Al llegar, Ethan estaba teniendo problemas para abrir su casillero. Le dijo a Jacob y Marley: “Tú empuja la parte de abajo del casillero, tú tira de la parte de arriba, y yo presionaré el botón”.

C

Reflexión

La reflexión abarca más que la memoria. Es recordar con análisis. A medida que los niños se vuelven cada vez más capaces de formar imágenes mentales, pueden recordar durante períodos más largos de tiempo. Al igual que la planificación, sus reflexiones se vuelven más detalladas.

NIVEL 0**El niño vuelve a poner su atención en un objeto o evento que le interesa.**

El niño aparta la mirada cuando se distrae, pero vuelve a mirar o gira la cabeza en dirección a un objeto o evento que llamó su atención antes de la distracción.

- 4/12 A la hora de la siesta, Tessa miró el móvil que cuelga sobre su cuna, volteó la cabeza cuando el niño de la cuna contigua tosió y luego volvió a mirar el móvil.
- 2/6 Durante el periodo de música, Tobias vio cómo el cuidador hacía sonar una tira de cuero con campanillas, giró la cabeza cuando otro cuidador pasó caminando y luego volvió a mirar las campanillas y patealeó.

NIVEL 1**El niño demuestra que quiere que algo vuelva a suceder.**

El niño demuestra con una expresión facial (como una sonrisa), un gesto (como menearse), o un sonido (como balbucear) que desea que algo placentero se repita.

- 4/12 Afuera, acostada de espaldas en el piso, Jenna sonrió y se rió cuando Becky (la cuidadora) sacudió una rama baja con hojas que se encontraba sobre la cabeza de Tessa.
- 2/6 Durante el almuerzo, Calvin abrió la boca una y otra vez para indicar que quería más cereal.

NIVEL 2**El niño vuelve al lugar donde se encuentra algo que quiere o con lo que ha jugado.**

El niño recuerda dónde se encuentra un juguete o actividad deseados y regresa a ese lugar. En este nivel, el niño suele mostrar que recuerda al ir directamente hacia el elemento, por ejemplo, al estante donde se guarda el camión o el gancho con su abrigo.

- 2/7 Durante el periodo de elección, Harrison se dirigió directamente al estante donde suelen estar el biberón y las pinzas de la ropa. Cuando no los encontró, extendió las manos y dijo: “¿Vamos?”.
- 12/2 Después del periodo de grupo, cuando Ruth (adulta) le preguntó a Manny qué había hecho en un grupo pequeño dirigido por otro cuidador, él regresó a la mesa, tomó la bola de plastilina y se la mostró.

NIVEL 3**El niño dice una cosa que hizo justo después del evento.**

El niño puede recordar por un periodo corto de tiempo lo que acaba de hacer, o a lo que acaba de jugar. Por lo general, el niño recuerda el evento o acción más reciente, y no lo que sucedió antes o lo que lo ocasionó. [Nota: El niño puede recordar en cualquier momento del día (no sólo durante el periodo de recordar).]

- 9/30 Durante el periodo de recordar, Carmella dijo: “Jugué con bloques” cuando fue su turno de contar lo que había hecho.
- 10/2 Durante el horario de salida en el patio de juegos, cuando el papá de Tommy le preguntó qué había hecho ese día, Tommy dijo: “Bajé rápido por el tobogán”.

NIVEL 4**El niño recuerda tres o más cosas que hizo y/o detalles de algo que sucedió.**

El niño relata por lo menos tres cosas que hizo, que pudieron haber sucedido en cualquier momento del día. El niño podría también relatar tres o más detalles de un evento, como describir los materiales utilizados, lo que se hizo con ellos y quién participó. El niño puede recordar los detalles de forma espontánea, o luego de una pregunta abierta del adulto (por ejemplo: “¿Hiciste algo más?” o “¿Qué usaste?”). [Notas: a. No califique al niño en este nivel si simplemente enumera tres materiales o tres personas involucradas. b. El niño puede recordar en cualquier momento del día (no simplemente en el periodo de recordar).]

- 2/26 Cuando el papá de Leo vino a buscarlo, Leo le dijo: “Hice una torre. Usé bloques de cartón. ¡Sam y yo perseguimos a Marsha [la maestra] por toda la trepadora!”
- 4/18 Durante el periodo de recordar, Evie dijo: “Sula y yo nos disfrazamos y preparamos una pizza”. Unos minutos más tarde, cuando Jonah habló sobre jugar en la computadora, Evie dijo: “Yo también jugué en la computadora”.

NIVEL 5**El niño recuerda, sin indicaciones, la secuencia de tres o más cosas que hizo o que sucedieron.**

El niño relata el orden (la secuencia) de al menos tres cosas sin que se le pregunte acerca de cada paso sucesivo. La secuencia puede ser una serie de acciones o eventos dentro de un contexto de juego. En este nivel, el niño construye representaciones cada vez más complejas en su mente que permiten la reflexión más allá del tiempo inmediato. [Nota: El niño puede recordar y reflexionar en cualquier momento del día (no sólo durante el periodo de recordar).]

- 3/16 Durante el periodo de recordar, Tomas dijo: “Tabitha y yo jugamos a los bebés. Primero les dimos el biberón, luego les cambiamos los pañales. Luego los envolvimos en mantas y los sacamos a pasear”.
- 5/12 En el momento del saludo, Corine le dijo a Eliza (su maestra): “Llegué tarde porque primero paramos a comprar rosquillas, luego dejamos a mi hermano en la escuela y luego tuvimos que volver a casa a buscar mis botas”.

NIVEL 6**El niño indica por qué pasó por cierta experiencia y qué haría de la misma manera o diferente la próxima vez.**

El niño pasa de recordar detalladamente a realmente analizar lo sucedido. En este nivel, un niño reflexiona sobre lo que funcionó y lo que no, y lo que podría hacerse de la misma forma o diferente en un proyecto o situación similar. De esta forma, el niño utiliza la reflexión para “planificar” actividades futuras.

- 2/24 Al final del día, Evelyn dijo: “Hoy tardé tanto en elegir mi animal del desierto que no tuve tiempo de encontrar un libro sobre él. La próxima vez, elegiré más rápido”.
- 12/8 Durante el receso, Ben dijo: “¡Sra. Thompson, la soga de saltar está congelada en la acera! Debo haberme olvidado de entrarla. La próxima vez me aseguraré de guardarla”.

NIVEL 7**El niño recuerda la experiencia de otra persona y usa lo que observó en una situación similar.**

El niño recuerda una acción o evento que le sucedió a otra persona y lo ajusta a su comportamiento como resultado.

- 3/17 Mientras se preparaba para ir al centro de medios de la escuela, Julio dijo: “Recuerdo que la semana pasada Justin olvidó sus libros de la biblioteca y no pudo sacar libros nuevos. Por eso recordé traer los míos hoy”.
- 5/2 Cuando Starla llegó a la escuela, sacó sus hojas de la mochila y le mostró a su maestro que estaban en una bolsa plástica. Y dijo: “Ayer las hojas de Sue se mojaron por la lluvia, así que hoy le pedí a mi papá que pusiera las mías en una bolsa plástica porque está lloviendo de nuevo”.



DESARROLLO SOCIOEMOCIONAL

Los bebés expresan sus propias emociones y sienten las emociones de los adultos antes de tener palabras para describirlas. A medida que se desarrollan, los niños aprenden a identificar y regular de manera gradual sus emociones. Con la ayuda del lenguaje, pueden hablar sobre sus emociones, en vez de simplemente actuar de acuerdo con ellas. Con el apoyo de los adultos y su propia conciencia cada vez mayor, los niños también desarrollan un profundo entendimiento de las emociones de otras personas y cómo pueden diferir de las suyas. Junto con la conciencia sobre sí mismos, los niños desarrollan un mayor aprecio por los demás. Gran parte del aprendizaje temprano sucede en el contexto de interacciones sociales con adultos y compañeros. Por este motivo, las experiencias sociales y emocionales más tempranas de un niño son los cimientos de su bienestar a lo largo de la vida.

D

Emociones

Desde el comienzo, los niños sienten y expresan emociones, ya sea de disfrute por estar saciando el hambre o al ver una cara conocida, miedo de un ruido fuerte o ansiedad cuando se les quita un objeto que los tranquiliza. Los bebés muestran sus emociones con expresiones faciales, gestos, sonidos y con todo el cuerpo. A medida que los niños desarrollan el lenguaje, comienzan a expresar sus sentimientos con palabras, con la ayuda de los adultos. Comprender y hablar sobre sus sentimientos es un paso importante para que los niños puedan controlar la forma en la cual expresan sus emociones. Esta capacidad no sólo les ayuda a volverse más conscientes de sus propios sentimientos, sino que también les permite observar y explicar las emociones de otros.

NIVEL 0

El niño expresa una emoción con el rostro y/o el cuerpo.

Sin lenguaje, el niño en este nivel expresa emociones con el rostro y el cuerpo. Por lo tanto, tensionarse, llorar, sonreír y retorcerse son indicios tempranos de emociones.

- 4/2 Annemarie sonrió y agitó los brazos y piernas cuando Krista (la adulta) se inclinó sobre ella.
- 7/18 Carter se tensionó y lloró cuando rodó fuera de su manta y tocó el césped.

NIVEL 1

El niño inicia contacto físico con otra persona para expresar una emoción.

El niño transmite sentimientos a través del contacto físico, como besar, morder, abrazar, golpear, tocar o acariciar. Las emociones pueden ser positivas o negativas. [Nota: Si el niño intenta en primera instancia controlar cómo expresa sus emociones, ver el nivel 4.]

- 12/8 Isabelle dio unos pasos hasta Sue (la adulta), le abrazó las piernas, la miró y sonrió.
- 6/6 Alonzo frunció el ceño y empujó el brazo de Clark cuando Clark intentó tomar su cubeta.

NIVEL 2

El niño nombra emociones.

El niño utiliza palabras, como *feliz*, *enfadado* o *triste* para expresar emociones básicas. Este nivel se aplica cuando el niño está hablando sobre sus propias emociones o las de otra persona.

- 12/16 Durante el periodo al aire libre, cuando la abuela de Mariah llegó a buscarla, Mariah corrió hacia ella y le dio un gran abrazo. Dijo: "Estoy muy feliz".
- 5/1 Durante el momento del saludo, al mirar un libro, Cianna señaló una ilustración y dijo: "Está triste. Está llorando".

NIVEL 3

El niño explica la razón detrás de una emoción.

El niño verbaliza una emoción y explica el motivo. Puede ser una emoción propia del niño o de otra persona.

- 2/22 Durante el periodo de trabajo, Joseph le dijo a Ina (su maestra), "¡Está enojada! ¡Quería usar esa computadora!"
- 6/6 Durante el periodo de trabajo, Kiefer miró por la ventana y dijo: "Becky [su maestra], ¡estoy tan contento! Dejé de llover y podemos ir afuera".

NIVEL 4**El niño intenta primero controlar la forma en que expresa las emociones, pero luego recurre a la expresión física.**

El niño intenta, en primera instancia, regular la expresión de la emoción, por ejemplo al pedirle a otro niño que detenga un comportamiento no deseado en vez de golpearlo. Sin embargo, el niño finalmente no puede controlar sus emociones; por ejemplo, golpea al otro niño cuando no se detiene.

- 8/4 Durante el periodo al aire libre, Shaylynn le dijo a Billy: “No pises mis bichos. ¡Billy, no pises mis bichos!” Cuando Billy se acercó más a los bichos, ella lo empujó.
- 6/26 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Ernest trató de apilar los bloques. Cuando se cayeron por segunda vez, dijo: “¡Bloques estúpidos!” Cuando se volvieron a caer, pateó la pila de bloques del piso.

NIVEL 5**El niño controla la expresión de sus sentimientos.**

En este nivel, el niño suele regular la forma en que expresa sus sentimientos. El niño ejerce el autocontrol al utilizar las palabras o acciones adecuadas, en vez de un comportamiento verbal o físico inapropiado.

- 9/8 Afuera, cuando un niño la chocaba repetidamente, Jane dijo: “¡Detente! ¡Eso me enfada! ¡Deja de chocarme!”
- 4/27 En la biblioteca, Justin estaba leyendo su libro sentado a la mesa. Otros niños le estaban hablando. Dijo: “Hagan silencio. Dejen de hablarme”. Cuando siguieron hablando, se cambió a otra mesa y le dijo a la Srta. Gainsley: “Esos niños me están haciendo enojar”.

NIVEL 6**El niño usa un rango más amplio de palabras para describir sus propias emociones.**

El niño utiliza palabras de sentimientos más allá de *triste*, *feliz*, *enfadado*, *molesto*, *asustado* y demás para describir sus emociones. Por ejemplo, el niño utiliza palabras como *decepcionado*, *emocionado*, *frustrado*, *furioso*, *sorprendido* o *avergonzado* para especificar sus sentimientos con más precisión.

- 10/5 Cuando se canceló la excursión, Emily dijo: “Estoy decepcionada. Realmente quería ir a ver las momias del museo”.
- 2/19 Durante el taller de ciencias, cuando la Sra. Gray dijo: “Te ves molesto”, Earl dijo: “En realidad, estoy frustrado”.

NIVEL 7**El niño describe y da una razón por la que la gente se siente diferente ante la misma situación.**

El niño puede adoptar la perspectiva de otra persona. Puede explicar por qué distintas personas pueden tener distintos sentimientos, tanto positivos como negativos, en circunstancias similares.

- 5/2 En el momento del saludo, Bryce dijo: “Estoy emocionado por visitar la granja porque me gustan los tractores, pero Jeri no quiere ir porque dice que hay mal olor”.
- 1/9 Durante el almuerzo, Marijata dijo: “Estoy contenta porque mi abuela vendrá a visitarnos y preparemos brownies juntas. Mi hermana está muy, muy, muy contenta porque mi abuela va a dormir en su habitación”.

E

Desarrollar relaciones con los adultos

Los bebés forman lazos con el adulto principal de quien dependen para satisfacer sus necesidades en ausencia de un padre. Los niños pequeños utilizan al adulto principal como base confiable de apoyo a partir de la cual exploran solos. Los niños forman cada vez más relaciones con otros adultos, como otros miembros del personal, los padres de los compañeros o las visitas. Se ven motivados a iniciar y mantener estas relaciones, que no sólo contribuyen a su bienestar físico y emocional, sino que también son un vehículo para aprender sobre el mundo. Si bien los niños se enfocan inicialmente en sus propias necesidades en sus relaciones con adultos, los niños descubren eventualmente que los adultos son personas independientemente de su función de cuidarlos y las relaciones con los adultos se vuelven más recíprocas.

NIVEL 0

El niño mira, le sonrío, le habla o hace caras a un responsable de cuidados.

En este nivel temprano, el niño explora una relación personal con un padre u otro adulto principal. El niño puede interrumpir lo que está haciendo para mirar al adulto (un tipo de referencia social) o tratar de reconfirmar que está a salvo.

- 2/19 Mientras Rachel (la adulta) le cambiaba el pañal a Stanley, él le sonrió.
- 10/5 Durante el periodo de elección, Callie gateó por el salón, y se detuvo varias veces para mirar atrás a Denise (la adulta).

NIVEL 1

El niño usa a un adulto que le resulta familiar como base segura desde la cual explorar, y regresa a él periódicamente.

A medida que el niño adquiere más movilidad y explora más lejos, de tanto en tanto mantiene el contacto con el adulto para su tranquilidad. El niño gatea hacia el adulto, lo mira o le trae un juguete para “tocar base” y tener la tranquilidad de que el adulto está allí si lo necesita.

- 10/2 Durante el periodo grupal, luego de agitar los brazos al ritmo de la música, Aiden gateó hasta el regazo de Terrell (el adulto) y permaneció allí el resto de la canción.
- 6/24 Durante el periodo de elección, Gabriel exploró los vasos para apilar y luego levantó los brazos y esperó a que Cheryl (la adulta) lo levantara.

NIVEL 2

El niño busca a un adulto que le resulta familiar para comunicar una necesidad o un deseo simples, usando al menos una palabra.

El niño localiza intencionalmente a un adulto de confianza en busca de ayuda, tranquilidad o compañía. La palabra puede referirse al adulto o a la necesidad o deseo.

- 1/30 Mimi siguió a Chris (el adulto) hasta las almohadas, dijo: “Kissy, libro” y le dio un libro.
- 6/6 Charles vio a Raquel (la adulta) al otro lado de la habitación, dijo “Kel” y tiró de su pañal.

NIVEL 3

El niño pide a un adulto que juegue con él o que comparta una actividad.

El niño hace un pedido verbal directo a un adulto para que juegue con él.

- 11/2 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Emma le preguntó a su maestra: “Kay, ¿jugarías conmigo?”
- 3/17 Durante el periodo de juego libre en el área de arte, Brynna le preguntó a Shannon (su maestra): “Srta. Shannon, ¿podría ser la abuela?”

NIVEL 4**El niño entabla una conversación con un adulto y toma dos o más turnos.**

El niño se turna al menos dos veces en una conversación con un adulto. No es necesario que el niño inicie la conversación pero debe participar lo suficiente para responder activamente. En este nivel, la conversación suele comenzar con algo con lo que el niño está jugando, o algo que está haciendo (como jugar con plastilina), si bien luego puede pasar a un tema relacionado (como preparar pizza en casa).

- 2/20 Durante el almuerzo, Braden le dijo al Sr. Mike: “Tengo una bicicleta nueva y tiene rueditas”. Luego de que el Sr. Mike respondiera, Braden dijo: “Mi tío dijo que cuando aprendiera bien, me llevará al parque a andar en los senderos para bicicleta”. El Sr. Mike habló de montar su propia bicicleta en los senderos y luego Braden dijo: “¡Voy a montar mi bicicleta todo el tiempo!”.
- 11/7 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Sophia y Brenda (su maestra) estaban vistiendo a las muñecas. Sophia dijo: “Debes tener cuidado con tu bebé. Es muy pequeña”. Brenda indicó que estaba teniendo cuidado. Sophia dijo: “Mi bebé es más grande, así que puede gatear”.

NIVEL 5**El niño hace participar a un adulto en una actividad durante un periodo extendido al asignarle una tarea o un papel al adulto, trabajar con el adulto para alcanzar una meta que el niño tiene en mente, o dirigir al adulto en una situación compleja de juego de simulación.**

El niño y el adulto juegan o trabajan juntos como compañeros. El niño involucra al adulto en su actividad durante un periodo prolongado de tiempo. [Nota: Esto puede suceder en cualquier momento del día (no sólo durante el periodo de trabajo o de elección).]

- 9/15 Durante el periodo al aire libre en el arenero, Justine estaba construyendo una “ciudad”. Llamó a Scott (su maestro) para que la ayude a hacer lugar para las “calles”. Trabajaron juntos para construir “calles” y “edificios” durante la mayor parte del periodo al aire libre, y Justine decidía dónde poner las nuevas ampliaciones.
- 4/30 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Drew invitó a Beth (su maestra) a su “fiesta de cumpleaños”. Drew le dijo a Beth que trajera un “regalo”. Le dijo que tomara un libro y le mostró cómo “envolverlo” con papel del área de arte. Luego regresaron al área de la casa, donde Drew sirvió “pastel de cumpleaños”. Drew repartió sombreros de cumpleaños, y ambos cantaron el “Feliz Cumpleaños”.

NIVEL 6**El niño le hace una pregunta a un adulto sobre los conocimientos o la experiencia del adulto para aprender más de lo que se cubre en un debate de grupo o de aula.**

La pregunta podría ser sobre un tema que se estudió en clase, otro tema de interés para el niño o los intereses y actividades del maestro. Para ser calificado en este nivel, la pregunta debe ir más allá de lo que se habla en grupo o en clase. Por ejemplo, si los niños han estado hablando sobre si tienen mascotas y el niño le pregunta al maestro si tiene una mascota, esta situación no califica en este nivel. Sin embargo, sí se calificaría al niño en este nivel si hiciera preguntas adicionales sobre la raza de la mascota, el alimento que come, las órdenes que entiende, etc.

- 12/7 Durante el receso, luego de una discusión en clase sobre los mapas topográficos, Simon se acercó al Sr. Smith y le preguntó: “¿Sabes si la biblioteca de Dexter [biblioteca local] tiene algún libro sobre alpinismo?”
- 4/19 Durante la hora de la merienda, Amelia le preguntó a Lucy (su maestra): “¿Alguna vez jugaste al fútbol? ¿En qué posición jugaste? ¿Hiciste un gol?”

NIVEL 7**El niño sigue una conversación con un adulto para aprender o compartir más información.**

El niño continúa una conversación previa con un adulto para obtener más información o intercambiar información, descubrir qué sucedió o hablar sobre las reacciones del niño o del adulto ante algo que aprendieron o experimentaron.

- 4/17 En el momento del saludo, Serenity le dijo al Sr. Roshe: “¿Recuerdas que nos dijiste ayer que algunas personas comen insectos? ¿Cómo los cocinan? ¿Alguna vez comiste un insecto?”
- 9/25 Durante la hora de gimnasia, una semana después de que la Sra. Gronvaldt dijera que correría en una maratón, Charlie le preguntó: “¿Ganaste la carrera que ibas a correr?”

F

Desarrollar relaciones con otros niños

Incluso los bebés están en sintonía con los otros niños que los rodean. Observan, escuchan y captan lo que los otros están haciendo. Gradualmente, los niños comienzan a relacionarse de forma más directa con otros niños, desde alcanzarles un juguete hasta jugar con ellos y construir relaciones con amigos especiales. Estas conexiones brindan muchos beneficios emocionales, sociales, cognitivos y creativos y se convierten en los cimientos para establecer relaciones futuras.

NIVEL 0

El niño observa a otro niño.

En este nivel temprano, el niño observa o mira a otro niño como una forma de expresar interés.

- 7/13 Cuando Anto estaba acostada en la colchoneta, volteó la cabeza y observó a Natasha, que estaba acostada a su lado.
- 12/16 Drake observó a Brody ir y venir caminando por la alfombra.

NIVEL 1

El niño trae de manera espontánea un objeto o muestra afecto hacia otro niño.

El niño expresa interés en otro niño con abrazos, palmaditas, besos y “regalos”, como juguetes y otros objetos.

- 10/7 Durante el periodo de elección, Devon le dio a June un auto.
- 2/27 Al llegar, cuando Sami vio a TJ, corrió a abrazarlo.

NIVEL 2

El niño juega y trabaja junto con otros niños.

El niño es consciente de la presencia de otros niños y, por lo general, de lo que hacen, pero puede que no interactúe directamente con ellos. Puede jugar junto a otro niño.

- 6/4 Afuera, Liam y Tessa se sentaron juntos en el arenero. Liam llenó un balde con arena, mientras Tessa juntaba arena y se la tiraba sobre los pies. Cuando el balde de Liam se llenó, Tessa le alcanzó otro balde. [La anécdota es para Liam y Tessa.]
- 9/16 Durante el periodo de elección en el área de bloques, Colin y Nina se sentaron juntos y ambos formaron su propia pila de bloques. [La anécdota es para Colin y Nina.]

NIVEL 3

El niño hace un comentario directamente a otro niño.

En este nivel, el niño habla directamente con otro niño utilizando palabras, frases u oraciones.

- 8/5 Al sentarse a almorzar, Norah señaló y dijo: “Curtis, ahí hay una silla”, cuando Curtis estaba buscando un lugar para sentarse.
- 12/8 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Harrison dijo: “Renee, esa nave espacial es muy grande”.

NIVEL 4**El niño muestra preferencia hacia uno o más amigos.**

El niño elige por sí mismo jugar con un compañero en particular (pero no porque un adulto lo sugiera o los agrupe). El niño puede considerar que el otro niño es su amigo, habitualmente guardar un asiento al otro niño o repetidamente hacer planes para jugar con él. El niño puede decepcionarse cuando el otro niño está ausente. [Nota: Si bien la anécdota puede ser para un evento, la calificación en este nivel debe indicar que se sostuvo una relación a lo largo de un periodo de tiempo.]

- 6/1 Durante el periodo de los grupos pequeños, Miranda le guardó un lugar a Ruthie junto a ella. También hizo esto durante el periodo de planificación y a la hora de la merienda.
- 8/19 Durante el periodo de planificación, cuando Gabriel llegó tarde, Desmond dijo: “¡Oh, qué bueno! Llegó Gabriel. ¡Ahora podemos jugar juntos a los dinosaurios!”, y eso hicieron durante la mayor parte del periodo de trabajo.

NIVEL 5**El niño juega en colaboración con dos o más niños al contribuir ideas y/o incorporar ideas de otros niños en su juego.**

Para ser calificado en este nivel, el niño debe jugar con dos o más niños sin intervención de un adulto. El niño debe aportar ideas para ampliar el tema del juego; más allá, por ejemplo, de algo simple como “Corramos todos como Batman”. [Nota: Incluya al niño y los otros dos o más niños en la anécdota.]

- 5/24 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Corrin, Aimee y Jonathan crearon un “restaurante de pizzas”. Aimee sugirió utilizar plastilina y Jonathan la ayudó a hacer las pizzas. A Aimee también se le ocurrió colocar corchos en la plastilina como si fueran salami. Corrin escribió un letrero que decía “peza” (significaba pizza). También tomó los pedidos de otros niños del aula. El juego siguió durante todo el periodo de trabajo. [La anécdota es para Aimee y Corrin, pero no para Jonathan, porque no aportó ideas, sino que sólo siguió sugerencias de otros.]
- 6/7 Durante el periodo de juego libre en el área de bloques, Hunter, Anna y BJ simulaban ser leoncitos cachorros. Crearon una “cueva para leones” con bloques. Anna era la mamá león. BJ simuló haberse lastimado la pierna, y Hunter ayudó a Anna a curar la pierna de BJ con una bufanda. Continuaron este juego durante varios días. [La anécdota es para Hunter, Anna y BJ.]

NIVEL 6**El niño participa en conversaciones personales y recíprocas sostenidas con un amigo.**

El niño tiene una conversación continua con un amigo sobre un tema ajeno al juego; por ejemplo, su familia, actividades que le gustan o un viaje que hizo. El niño escucha lo que dice el otro niño y aporta sus propias experiencias y observaciones sobre el tema.

- 5/21 Durante el periodo de trabajo, Faith, Rowan y Claire planificaron visitarse en sus casas, y lo que harían en cada casa. Los tres niños hablaron durante unos 20 minutos. [La anécdota es para Faith, Rowan y Claire.]
- 4/29 Durante el periodo al aire libre, debajo de la trepadora, Brynna y Evan hablaron sobre sus hermanitos bebés. Brynna compartió que su hermanito estaba comenzando a caminar. Evan le contó a Brynna que su hermanita lloraba cada vez que su tío la alzaba. Hablaron durante todo el periodo al aire libre. [La anécdota es para Brynna y Evan.]

NIVEL 7**El niño hace un seguimiento (pregunta) sobre algo personal que un amigo compartió previamente con él.**

El niño hace un seguimiento sobre algo que un amigo le contó previamente. Para ser calificado en este nivel, el tema no puede limitarse al interés o bienestar propio del niño, sino que debe ser sobre algo que le preocupe al amigo. El seguimiento transmite un interés genuino, no una pregunta casual o rutinaria.

- 3/16 En la reunión matutina, Martino le preguntó a Spencer: “¿Te divertiste en el desfile de la escuela? Me hubiera gustado ir”.
- 5/2 Durante el receso, Alexis le preguntó a su amiga Mieko: “¿Recibiste la nueva bicicleta ayer, como dijo tu papá?”

G

Comunidad

Debido a que los niños pequeños son seres sociales, desean unirse a la vida del grupo, pero necesitan aprender cómo. Gradualmente hacen la transición del “yo” (sus propias necesidades) al “nosotros” (el interés colectivo). Este sentido de comunidad comienza con simplemente prestar atención a los demás, seguida de una consciencia de las rutinas y expectativas del grupo y cómo se aplican a uno mismo. Los niños descubren cómo su comportamiento y el de otros, ya sea accidental o intencional, afecta el bienestar de la comunidad en general.

NIVEL 0

El niño se mantiene en alerta respecto de lo que sucede a su alrededor.

El niño está alerta a lo que está sucediendo con personas en el entorno inmediato al callarse, tensar el cuerpo o voltearse hacia un movimiento, algo que ve o escucha, u otra sensación.

- 11/25 Al escuchar que se abría la puerta, Jackson volteó la cabeza y miró en esa dirección.
- 1/19 Mientras estaba sentada en su silla brincadora, Ella se asustó cuando otro niño pasó corriendo.

NIVEL 1

El niño participa en una parte de la rutina diaria cuando un adulto lo dirige o lo asiste.

El niño se une a una rutina de juego o de cuidado con un recordatorio o la ayuda de un adulto.

- 2/7 Durante el periodo del grupo, Tasha saltó al ritmo de la música cuando Jade (la adulta) la sentó sobre su regazo.
- 10/9 Karlee tomó el pañal que Carol (la adulta) le dio y fue con ella al cambiador para que le cambie el pañal.

NIVEL 2

El niño intenta, por sí solo, una tarea simple que se relaciona con parte de la rutina diaria.

El niño *intenta*, de forma independiente, realizar una tarea simple que está asociada con la rutina diaria. No es necesario que complete la tarea para ser calificado en este nivel.

- 11/2 Cuando Randy (un adulto) dijo que era hora de ir afuera, Padma fue hasta la puerta e intentó ponerse su abrigo.
- 3/4 Antes del almuerzo, Elan vio que otros niños iban al lavabo a lavarse las manos. Se unió a ellos y colocó las manos debajo del chorro de agua.

NIVEL 3

El niño pasa de una parte a otra de la rutina diaria.

El niño hace transiciones entre varios segmentos de la rutina diaria (lo que incluye períodos de grupo pequeño o grande, periodo de trabajo, periodo de juego libre o elección, prepararse para el periodo al aire libre, hora de limpiar, comidas o siesta) por cuenta propia, de forma espontánea o al oír una advertencia.

- 3/16 Al llegar, Amani colgó su mochila y eligió un libro para mirarlo. Cuando Sue (su maestra) dijo que era hora del periodo de planificación, él fue hacia su mesa de planificación. Más tarde, luego del periodo del grupo completo, se dirigió a la puerta para el periodo al aire libre.
- 2/9 Luego de que Monroe (el maestro) le diera una advertencia de cinco minutos, Jasper comenzó a guardar sus bloques. Más tarde, se lavó las manos antes del almuerzo, tomó su manta y la puso sobre su cama y se acostó para dormir la siesta.

NIVEL 4**El niño recuerda a otros las rutinas del aula y las expectativas sociales.**

El niño les recuerda o ayuda a otros a seguir rutinas. El niño también ayuda a otros a cumplir con expectativas sociales, como colocar los papeles en el cesto de reciclaje en lugar de en el de residuos.

- 11/4 Durante el saludo, cuando Omar se dirigió directamente a la alfombra, Nia le recordó que debía registrarse primero.
- 1/19 Durante el periodo de trabajo, luego de que Faith sostuviera el conejillo de Indias, Cameron le recordó que se lavara las manos.

NIVEL 5**El niño realiza una acción, por sí solo, que ayuda a la comunidad escolar, independientemente de las reglas, tareas o expectativas rutinarias del aula.**

Sin que nadie se lo pida o que sea parte de las reglas, las tareas asignadas o las expectativas de las actividades diarias estándar (como la limpieza), el niño asume la responsabilidad del cuidado del aula. El niño por iniciativa propia, respeta y ayuda a cuidar la propiedad comunitaria, incluidos los materiales, los equipos y las instalaciones interiores y exteriores.

- 11/30 En el periodo de elección, Justine vio que una de las páginas del libro de canciones de la clase estaba arrancada y la arregló con cinta adhesiva por iniciativa propia.
- 1/19 Al llegar, Lily notó que había nieve derretida en el suelo junto a la puerta del aula. Dijo: “Está resbaloso”, y luego fue a buscar toallas de papel para limpiarlo.

NIVEL 6**El niño distingue si las acciones de otros son intencionales o accidentales.**

El niño conoce la diferencia entre algo que le molesta y que es intencional y algo accidental. Si bien el niño puede estar molesto (por ejemplo, si se estropea algo con lo que está trabajando), reconoce que la otra persona no tenía intención de causar daños.

- 3/2 Durante el periodo de proyectos, Deena dijo: “¡Tommy, cuidado! Me hiciste arruinar mi hoja por accidente”.
- 2/7 En la clase de gimnasia, Marcus dijo: “¡Mylon, ten cuidado! Tu pelota casi me saca los anteojos”.

NIVEL 7**El niño reconoce por iniciativa propia cómo su comportamiento afecta a los demás y actúa para corregirlo según sea necesario.**

El niño se disculpa o corrige su comportamiento después de hacer algo que podría molestar, lastimar o incomodar a otra persona. Para ser calificado en este nivel, las palabras o acciones deben ser genuinas y provenir del niño, no deben decirse automáticamente (como un “lo siento” mecánico) o como respuesta a las órdenes de un adulto.

- 10/6 Durante el taller de matemáticas, Kyla chocó con el escritorio de otro niño, desordenando sus bloques. Kyla dijo: “Oh, lo choqué” y ayudó al niño a reconstruir su trabajo.
- 2/ Durante el recreo, Maria chocó a otro niño y este se cayó y se raspó la rodilla. Maria lo ayudó a levantarse. Cuando vio que le sangraba la rodilla, Maria lo llevó con el maestro para que lo vendara.

H

Solución de conflictos

Los conflictos sociales ocurren a diario en un entorno de primera infancia. A medida que los niños aprenden a resolver disputas con sus compañeros, comienzan a equilibrar sus propias necesidades con comprensión y respeto por las necesidades de los otros. El egocentrismo del niño pequeño se ve reemplazado por la adquisición de otra perspectiva del niño que va a preescolar, que le permite ver que hay más de una persona que tiene la razón en un conflicto. Con el apoyo de los adultos, los niños aprenden a identificar un problema social y a participar del intento por encontrar una solución que satisfaga a todos los implicados. Esto lleva práctica. Por este motivo, se puede observar que los niños mayores que no han tenido experiencia previa en la solución de conflictos pueden comenzar en un nivel inferior.

NIVEL 0**El niño continúa con su acción en una situación de conflicto.**

El niño no es consciente de un conflicto real o potencial que lo involucra. Por ejemplo, el niño puede estar utilizando un juguete o una manta que otro niño le quita, pero el primer niño (al cual se está calificando) no se da cuenta de lo que está sucediendo y no responde.

- 9/16 Mientras que está acostada sobre la manta, Annabelle sigue agitando el brazo luego de que Troy le sacara su sonajero.
- 7/10 Mientras que está sentado a la mesa en su sillita de bebé, Ralph intentaba alcanzar una pelota flexible. Kira llegó, tomó la pelota y colocó un libro en ese mismo lugar. Ralph intentó alcanzar el libro.

NIVEL 1**El niño reacciona a un conflicto al retraerse, llorar, golpear, patear o morder.**

El niño percibe que otra persona (un niño o un adulto) está frustrando su necesidad o deseo y responde instintivamente de una de las formas mencionadas. En este nivel, el niño reacciona ante un problema social, en lugar de intentar resolverlo.

- 8/5 Durante la merienda, Dante lloró cuando Billie le quitó la galleta.
- 12/15 Durante el periodo de elección, Shelby golpeó a Oliver cuando él tomó el auto con el que ella estaba jugando.

NIVEL 2**El niño intenta lidiar con un conflicto de manera simple.**

El niño intenta resolver un conflicto con otro niño ya sea de forma física (recupera un juguete) o verbal (dice: "No" o "¡Mío!").

- 2/4 Durante el periodo de elección en el área de la casa, Willa dijo: "¡No! ¡Mío!", cuando Max le quitó el recipiente que ella tenía.
- 10/7 Durante el periodo al aire libre, cuando Fiona quiso un turno en el carrito, empujó a Molly del carrito y se sentó en su lugar.

NIVEL 3**El niño solicita ayuda de un adulto para resolver un conflicto con otro niño.**

Durante un conflicto con otro niño, el niño busca a un adulto para que los ayude a resolver el problema.

- 10/26 Durante el periodo de trabajo en el área de juguetes, Tameka le dijo a Katy (su maestra): "Dali no quiere compartir", porque Dali no le daba ningún autito.
- 2/14 Durante el periodo de trabajo en el área de juguetes, Myles le dijo a Natalie (su maestra): "Ella me saca las personitas todo el tiempo".

NIVEL 4**El niño participa en la solución de un conflicto (con apoyo de un adulto) al ofrecer una solución y acordar una solución.**

El niño, con ayuda de un adulto, participa de varios pasos de la solución de conflictos; por ejemplo, decir cuál es el problema (desde su propia perspectiva) cuando se le pregunta, ofrecer una solución cuando alguien se la pide y aceptar probar una solución cuando se lo incentiva a hacerlo.

- 1/19 Durante la merienda, tanto Agnes como Albert querían repartir las servilletas. Cuando Gavin (su maestro) les preguntó qué podían hacer para resolver el problema, Agnes sugirió que ella repartiría las servilletas ese día y Albert las repartiría el día siguiente. Juntos, los niños decidieron que Agnes repartiría las servilletas de un lado de la mesa y Albert del otro lado. [La anécdota es para Agnes.]
- 4/5 Durante el periodo de trabajo en el área de juguetes, Nadine dijo: “Srta. Kay, tenemos un problema. ¡Justin me quitó el auto!” Cuando la Srta. Kay les preguntó qué podían hacer para resolver el problema, Nadine sugirió que Justin usara un camión. Se sugirieron más soluciones y, con la ayuda de la Srta. Kay, Nadine aceptó usar el auto rojo mientras Justin usaba el auto azul. [La anécdota es para Nadine.]

NIVEL 5**El niño negocia una solución a un conflicto con otro niño por sí solo (sin la ayuda de un adulto).**

El niño actúa de forma independiente (sin ayuda de un adulto) para resolver una disputa con otro niño o entre otros niños. El niño ofrece soluciones posibles; escucha las ideas de los demás (de existir), y decide, junto con el otro niño, qué solución probar.

- 3/24 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Serena vio que tanto Tamika como Sam querían pintar. Cuando Sam tomó el papel grande que Tamika también quería, Serena dijo: “Ya sé, podrían pintar juntos en este papel”. Tamika y Sam aceptaron y ambos pintaron juntos. [La anécdota es para Serena.]
- 4/9 Durante el periodo al aire libre, tanto Jenna como Anthony llegaron al columpio al mismo tiempo. Tironearon del columpio por unos momentos, y luego Anthony dijo: “Jenna, ¿quieres que nos turnemos?” Jenna estuvo de acuerdo, siempre y cuando ella pudiera ir primero. Cuando Anthony aceptó, Jenna se columpió primero y luego fue el turno de Anthony. [La anécdota es para Anthony.]

NIVEL 6**El niño anticipa si una solución a un conflicto funcionará o no y explica por qué.**

Al considerar soluciones posibles a un problema social, el niño piensa si la ideas sugeridas funcionarán o no. Al explicar por qué una idea es viable o no, el niño ofrece más que una declaración que expresa necesidades o motivaciones personales (por ejemplo, no dice simplemente “Porque yo lo quiero primero”).

- 5/22 Durante el periodo de elección en el área de construcción, tanto David como Juan querían utilizar la manta. Cuando Juan sugirió que David utilizara las bufandas, David dijo: “Necesito la manta para el techo de mi fuerte. Las bufandas son demasiado pequeñas. No funcionarán”. [La anécdota es para David.]
- 3/8 Durante la clase de gimnasia, tanto Marina como Cindi querían usar el carrito. Cuando Cindi sugirió que ella usaría el carrito hoy y Marina lo utilizaría mañana, Marina dijo: “Eso no funcionará. No sabemos si los carritos estarán afuera mañana”. [La anécdota es para Marina.]

NIVEL 7**El niño ayuda a mediar en conflictos entre otros niños.**

El niño actúa de forma independiente de un adulto para ayudar a otros niños a resolver un conflicto. En este nivel, el niño asume el rol de preguntarles a los otros niños cuál es el problema, sugerir ideas para resolverlo y elegir una solución a probar.

- 2/23 Durante el periodo de proyectos, Madeline ayudó a otros dos niños a resolver un problema sobre usar la misma computadora. Expresó el problema y le preguntó a cada niño para qué necesitaba la computadora. Sugirió entonces que Darius utilizara la computadora primero, ya que necesitaba buscar información para su proyecto de animales, y que Sara la utilizara después, ya que ella sólo quería jugar.
- 5/10 Afuera, en el patio de juegos, cuando dos grupos de niños querían utilizar la cancha de asfalto con distintos fines (un grupo quería jugar al básquetbol y el otro quería dibujar con tiza), Teddy se acercó y sugirió que los que querían dibujar con tiza trabajaran en una esquina de la cancha y los que querían jugar al básquetbol utilizaran la canasta de la esquina opuesta.



DESARROLLO FÍSICO Y SALUD

Si bien gran parte del crecimiento físico sucede por sí solo (maduración), los niños también necesitan experiencias apropiadas para desarrollarse físicamente, aprender lo que sus cuerpos pueden hacer y saber cómo cuidarlos. De hecho, la creciente preocupación sobre la obesidad infantil demuestra que el desarrollo físico óptimo requiere atención consciente a la nutrición y el ejercicio para promover la buena salud. La actividad física es algo natural para los niños pequeños. Desde que son bebés, practican sus habilidades motrices incipientes con una determinación que puede sorprender a los adultos. Los niños también están interesados en aprender cómo funcionan sus cuerpos. Disfrutan de dominar habilidades de cuidado personal y asumir la responsabilidad por su persona.

Habilidades de motricidad gruesa

Para los bebés y niños en la etapa sensorial y motriz, el movimiento juega un papel muy importante en todos los aspectos del aprendizaje inicial. Su sentido incipiente de sí mismos como personas activas capaces se origina de su capacidad de moverse por el entorno y obtener lo que desean o llegar a donde desean sin la ayuda de un adulto. Una vez que dominan las habilidades de movilidad básicas, los niños se vuelven más coordinados y desarrollan fuerza muscular y resistencia. Exhiben mayor control y equilibrio. A medida que sus habilidades de motricidad gruesa se desarrollan, los niños disfrutan de probar movimientos más complejos y en secuencia. [Nota: En el caso de los niños que utilizan dispositivos de movilidad, califique sus habilidades de motricidad gruesa utilizando esos dispositivos. Por ejemplo, si no pueden caminar sin ayuda (nivel 1), califique su capacidad de impulsarse con un andador u otro dispositivo.]

NIVEL 0

El niño mueve todo el cuerpo.

Los movimientos en este nivel implican el cuerpo entero, ya sea que el niño los realice acostado boca arriba o boca abajo (como enrollar las piernas hacia el rostro, rodar de lado a lado, sentarse) o mientras se desplaza (como gatear o arrastrarse).

- 1/16 Luego del cambio de pañal, Bryant se llevó los dedos de los pies a la boca.
- 7/11 Durante el periodo de elección, Tiarra gateó desde la silla mecedora hasta la estantería.

NIVEL 1

El niño camina.

El niño camina sin ayuda de un adulto, si bien puede ocasionalmente tomarse de muebles u otros objetos para mantener el equilibrio. Es posible que el niño no esté siempre firme sobre los pies.

- 4/27 Afuera, Jody caminó detrás del carrito, empujándolo desde el edificio hasta el neumático grande.
- 11/16 Durante el periodo de elección, Bethena caminó desde el sofá hasta la bolsa rellena. Se aferró a la mesa para mantener el equilibrio.

NIVEL 2

El niño sube o baja una escalera, corre mientras se mueve alrededor de personas y objetos, o marcha.

El niño sube o baja algunos peldaños de una escalera portátil (por ejemplo, de una trepadora o desván) pero sin alternar los pies. El niño también puede correr sin chocarse con objetos u otras personas.

- 3/12 Durante el periodo de elección, Catherine subió seis escalones de la escalera para tomar un almohadón del desván.
- 8/6 Durante el periodo al aire libre, Kadim corrió por el césped hasta el área con arena, esquivando a varios niños que rodaban por el pasto.

NIVEL 3

El niño sube o baja una escalera alternando los pies, salta con ambos pies del piso o galopa.

El niño alterna los pies para subir o bajar escaleras; puede que se aferre de la baranda para mantener el equilibrio. El niño levanta ambos pies del piso cuando salta. El galope puede ser poco estable. Los niños que utilizan sillas de ruedas pueden detenerlas y ponerlas en movimiento.

- 6/28 Durante el periodo del grupo completo, Tina saltó una y otra vez.
- 9/16 Durante el periodo al aire libre, Christopher galopó por el sendero tres veces.

NIVEL 4**El niño golpea un objeto grande en movimiento con su mano o pie.**

El niño golpea o patea un objeto grande que se le aproxima, como una pelota de juegos o de fútbol (de un diámetro de 10 pulgadas o más).

- 10/2 En el periodo de grupo completo, Linda lanzó un globo al aire y lo golpeó con la mano.
- 5/6 Durante el periodo al aire libre, Matthew pateó una pelota de fútbol que su maestro hizo rodar hacia él.

NIVEL 5**El niño salta durante ocho repeticiones o más (salta en hilera).**

Un brinco es un movimiento hacia adelante que involucra un *paso* (un movimiento de un pie al otro pie) y un *salto* (un movimiento de un pie al mismo pie). Un niño en este nivel puede brincar al menos ocho veces consecutivas.

- 4/19 Durante el periodo al aire libre, Leland brincó por la colina (más de 10 brincos).
- 1/16 Luego del saludo, Dinah demostró cómo brincar hasta el periodo de planificación. Luego brincó hasta su mesa de planificación (más de ocho brincos).

NIVEL 6**El niño golpea una pelota pequeña en movimiento con una paleta, una raqueta o un bate.**

El niño golpea una pelota pequeña en movimiento (de cinco pulgadas de diámetro o menos) con una paleta, una raqueta o un bate.

- 5/2 Durante el recreo, Jeana usó un bate para golpear la pelota de Wiffle que le lanzó el Sr. Savage. Ella festejó: “¡Sí! ¡Es un jonrón!”
- 9/2 Durante el periodo de gimnasia, Louie lanzó una pelota de tenis por sobre su cabeza y la golpeó con una paleta.

NIVEL 7**El niño combina una serie de movimientos en una acción fluida y en secuencia.**

El niño realiza una serie de movimientos en etapas que requieren fuerza de la parte superior e inferior del cuerpo, en una acción armónica y coordinada (por ejemplo: dar una voltereta, saltar la soga o caminar y picar una pelota). [Nota: Realizar una secuencia de movimientos al ritmo de una canción no debe calificarse en este nivel.]

- 4/17 Durante el receso, Markus cruzó las barras alternando las manos. Repitió esto tres veces.
- 5/20 Durante la hora de gimnasia, Cora le mostró a todos cómo daba volteretas.

J

Habilidades de motricidad fina

Los primeros años del niño son un periodo de gran refinamiento en el uso de las manos y los dedos. Los bebés pasan de flexionar los dedos a poder tomar objetos y luego manipularlos de diversas formas. A partir de ese momento, los niños desarrollan más fuerza, flexibilidad y coordinación entre las manos y los ojos al dominar cada vez más objetos y herramientas. Los niños realizan tareas de motricidad fina cada vez más complejas y las aplican al cuidado personal y a las actividades de aprendizaje, como por ejemplo, atarse los zapatos, crear estructuras intrincadas y escribir.

NIVEL 0

El niño abre y cierra la mano.

En este nivel inicial, el niño abre y cierra la mano. El niño puede tomar brevemente un objeto antes de que se le caiga o utilizar toda la mano (palma y pulgar) para tomar y sostener objetos.

- 1/10 Mientras le daban el biberón, Cullen abrió y cerró las manos varias veces.
- 7/20 Durante el periodo de elección, Jody usó toda la mano para levantar y sostener una tapa metálica grande. Se llevó la tapa a la boca.

NIVEL 1

El niño usa los músculos pequeños para manipular o levantar objetos.

El niño utiliza el pulgar y los dedos para manipular un objeto o material de alguna forma, como levantar cereal de la mesa o apretar plastilina.

- 9/4 Durante el periodo en grupo, Tre levantó corchos y los dejó caer.
- 1/17 Durante el periodo al aire libre, Jocelyn levantó hojas y las estrujó en la mano.

NIVEL 2

El niño une o separa materiales.

En este nivel, el niño tiene la fuerza y el control muscular fino necesarios para apilar bloques, separar bloques Duplo, colocar clavijas grandes en un tablero y sacarlas y armar rompecabezas de formas simples. [Nota: Tirar materiales no debe calificarse en este nivel.]

- 9/4 Durante el periodo de elección en el área de juguetes, Kathie colocó las clavijas de madera grandes en el tablero y luego las sacó.
- 2/16 Durante el periodo grupal, LeVar armó el rompecabezas de cinco piezas sin ayuda.

NIVEL 3

El niño usa los músculos pequeños con control moderado.

El niño utiliza los músculos pequeños de la mano para realizar actividades como cortar papel o modelar arcilla. Los movimientos se hacen con cierto control pero es posible que no sean precisos (por ejemplo, al usar las tijeras para cortar el borde de un papel, puede que el niño no corte por la línea).

- 5/15 Durante el periodo del grupo pequeño, Hala levantó los botones que se cayeron al piso y los volvió a colocar en su bandeja.
- 4/1 Durante el periodo de trabajo en el área de juguetes, Juan colocó piezas de Lego sobre la mesa de Lego.

NIVEL 4**El niño manipula objetos pequeños con destreza y precisión.**

En este nivel, el niño puede utilizar más fuerza y destreza para controlar con precisión los músculos pequeños, por ejemplo, para enhebrar cuentas pequeñas o utilizar pinzas chicas. [Nota: En este nivel, si el niño está utilizando ambas manos, una mano está inmóvil y la otra se está moviendo. Véase el nivel 6 si el niño está utilizando las manos en distintos sentidos.]

- 2/16 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Mason usó cartulina y una perforadora para hacer un diseño. Luego enhebró un hilo por los orificios.
- 11/6 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Tasha colocó cuentas de colores en el cabello de una muñeca. Exclamó: “¡Ahora se parece al mío!”.

NIVEL 5**El niño usa el agarre de trípode (pulgar y dos dedos) para escribir o dibujar una letra, un numeral o una forma cerrada.**

El niño sostiene una herramienta de escritura (bolígrafo, lápiz o marcador) con el pulgar, el dedo índice y el mayor (agarre de trípode) y la utiliza para dibujar o escribir (por ejemplo, letras, números o formas cerradas). [Nota: Un niño que utiliza un agarre de pinza (pulgar y dedo índice o mayor) para levantar objetos o garabatear no califica aun en este nivel.]

- 2/1 Durante el periodo de elección, Omar escribió su nombre en la hoja de registro para usar la computadora. Usó el agarre de trípode para sostener el lápiz. Escribió las letras “O-M-A-R”.
- 4/9 Durante el periodo de taller, Kaylee sostuvo el marcador con un agarre de trípode al hacer un dibujo de su familia.

NIVEL 6**El niño realiza acciones precisas con movimientos opuestos de las manos.**

En este nivel, el niño tiene más control sobre los movimientos de las manos, y utiliza las manos en sentidos distintos, es decir, cada una realiza una función distinta de la tarea (como rotar un trozo de papel en una mano, mientras corta un dibujo por la línea con la otra, o sujetar ambos lados de un cierre y subirlo).

- 3/5 Durante el periodo de recordar, Alejandra dibujó y recortó un corazón para indicar que había jugado con Heather (el corazón es el símbolo de Heather). Sostuvo el papel y lo movió con una mano, y usó la otra mano para recortar por la línea que había dibujado.
- 10/25 Durante el periodo al aire libre, Chie-Sun se prendió el cierre del sweater, lo subió y dijo que tenía frío.

NIVEL 7**El niño usa la destreza y la fuerza de sus dedos para completar una tarea de varios pasos.**

El niño coordina los movimientos de los dedos con la habilidad suficiente para realizar una tarea compleja de varios pasos, como atarse los zapatos.

- 1/15 Luego de regresar del receso, Gideon se sacó las botas y se calzó las zapatillas. Le mostró a Sal (un ayudante del maestro) cómo ahora se podía atar los cordones.
- 5/20 Durante el receso, Anna y Jade jugaron al juego del cordel con un trozo de cuerda.

K

Cuidado personal y comportamiento saludable

Al principio, los bebés dependen de los demás para satisfacer sus necesidades físicas básicas, pero luego comienzan gradualmente a participar del proceso de satisfacer sus propias necesidades (por ejemplo, comen alimentos que puedan tomar con los dedos). Con el tiempo, los niños se vuelven incluso más competentes para hacer las cosas sin ayuda. Los niños tienen también cada vez más curiosidad por su cuerpo y disfrutan de aprender los nombres de las partes del cuerpo. Al ser más conscientes de lo que sus cuerpos pueden hacer, se preguntan cómo pueden hacer que sus cuerpos sean más grandes y fuertes. Con los ejemplos que dan los adultos, están listos para aprender acerca de hábitos saludables de alimentación y ejercitación.

NIVEL 0

El niño expresa necesidades físicas básicas.

El niño vocaliza (por ejemplo, llora, hace ruidos de succión con la boca), se mueve (por ejemplo, se retuerce, voltea la cabeza), o hace gestos (por ejemplo, se estira para alcanzar algo, agarra algo) para expresar una necesidad, como comer, un cambio de pañal o que lo alcen.

- 8/5 Matias lloró cuando se despertó de la siesta. Cuando Tom (el adulto) lo alzó, Matias dejó de llorar.
- 12/3 Cuando Melissa (una adulta) pasó caminando, Neesha estiró los brazos hacia arriba e hizo un sonido como “unn unn”.

NIVEL 1

El niño se alimenta solo con alimentos que se toman con la mano.

El niño recoge comida que se puede tomar con la mano (por ejemplo, trocitos de frutas, vegetales o cereales) y se la lleva a la boca para comerla. El niño también puede beber de un vasito entrenador (con boquilla).

- 10/28 Durante el almuerzo, Ava tomó bocadillos de manzana de la bandeja de la silla alta y los comió.
- 2/6 Durante la merienda, Ryan bebió leche de su vasito entrenador y le dio el vaso a su maestro cuando quería más.

NIVEL 2

El niño menciona partes básicas del cuerpo.

El niño nombra una parte del cuerpo básica (como la cabeza, un brazo o un pie).

- 4/30 Durante el periodo de elección, mientras leían un libro sobre el rostro, Anna señaló el ojo de Mickey (el adulto) y dijo: “ojo”.
- 7/18 Durante el periodo al aire libre, Bai señaló y dijo: “rodilla”.

NIVEL 3

El niño lleva a cabo una tarea de cuidado personal con asistencia.

El niño lleva a cabo una tarea de cuidado personal con un algo de ayuda, recordatorios o indicaciones (por ejemplo, seguir una secuencia de imágenes que muestra los pasos para lavarse las manos).

- 12/20 Antes del almuerzo, Donald se lavó las manos con jabón y se las secó. Gavin (su maestro) le recordó a Donald cerrar el grifo.
- 8/27 Durante el periodo de trabajo, Nora tuvo un “accidente de baño” (todavía estaba aprendiendo a ir al baño), se quitó los pantalones mojados, los colocó en una bolsa plástica y necesitó la ayuda de la Srta. Denise para ponerse pantalones secos.

NIVEL 4**El niño lleva a cabo una tarea de cuidado personal en forma independiente.**

El niño, por cuenta propia, se lava las manos y la cara, se viste, usa el baño, etc. El niño puede completar todas las partes de la tarea sin ayuda.

- 1/15 Antes del periodo al aire libre, Ethan se puso los pantalones de nieve, las botas, el abrigo, el sombrero y los mitones sin ayuda.
- 12/7 Durante el periodo de trabajo, Bianca usó un pañuelo descartable para limpiarse la nariz, tiró el pañuelo a la basura y se lavó las manos.

NIVEL 5**El niño toma una decisión saludable y explica por qué es buena para él.**

En este nivel, el niño no sólo lleva a cabo un comportamiento saludable, sino que explica por qué es bueno para él. [Nota: La explicación debe ser más que “Es bueno para mí (o para nosotros)”. El niño debe conectar la elección con algo específico relacionado con su propia salud.]

- 11/4 Durante el almuerzo, Anna eligió una manzana y dijo: “Las manzanas tienen vitaminas que son buenas para mi salud”.
- 3/28 Durante el receso, Tommy dijo: “Correré por la pista muy rápido para ejercitarme porque así tendré piernas fuertes”.

NIVEL 6**El niño explica la razón detrás de una regla de seguridad.**

El niño explica por qué las personas deberían respetar una norma de seguridad. [Nota: La explicación debe ser más que: “Es algo que (no) deberíamos hacer”. El niño debe dar una razón de seguridad o un razonamiento lógico para la norma o el procedimiento.]

- 4/15 Luego del simulacro de incendio, Ben le dijo a su maestro: “La próxima vez debemos recordar caminar hacia la puerta, porque si los niños corren pueden caerse y no salir a tiempo”.
- 5/11 Durante el periodo de elección, Geraldo estaba hablando con Sammy acerca de ir a su casa después de la escuela. Geraldo dijo: “Trae tu casco para poder montar nuestras bicicletas. Debemos usar casco para protegernos la cabeza”.

NIVEL 7**El niño explica cómo y por qué la gente debe cuidar su cuerpo.**

El niño comprende que las personas deben cuidar su cuerpo para que funcione bien y mantenerse saludables, en otras palabras, que la buena salud no es automática. Explica cómo los comportamientos no saludables pueden hacer que el cuerpo se lesione, se enferme o no funcione adecuadamente. [Nota: La explicación debe referirse a la salud para las personas en general. Si se refiere únicamente a una elección personal o al cuerpo del niño, califique en el nivel 5.]

- 10/30 Durante el periodo de elección, Nellie dijo: “La escuela no tiene más rosquillas, sólo fruta, porque si engordamos mucho, podemos realmente enfermarnos”.
- 5/11 Durante la reunión matutina, Landon dijo: “Tengo que ir al médico después de la escuela pero no me darán una vacuna. A veces, los niños deben vacunarse para no enfermarse con gripe”.



LENGUAJE, LECTOESCRITURA Y COMUNICACIÓN

La comunicación (a través de gestos, lenguaje oral y lenguaje escrito) es una característica esencial del ser humano. Los pilares de la comunicación se establecen en los primeros años de vida a través de las relaciones complejas de las interacciones sociales, las estructuras neurológicas del cerebro; y el desarrollo muscular de la boca, los ojos y las manos. Los bebés escuchan y realizan sonidos que gradualmente se convierten en palabras. Los niños pequeños descubren que pueden disfrutar de los libros. Los niños de preescolar comienzan a aprender el intrincado sistema de leer y escribir letras. Los niños están altamente motivados a dominar el conjunto diverso de habilidades en esta área, para poder comunicar sus necesidades, aprender de las palabras y símbolos que los rodean, y conectarse con otros para intercambiar ideas, sentimientos y amistades. Las conversaciones se vuelven el medio de intercambio para aprender y entablar relaciones.

Los bebés prestan atención al habla porque está íntimamente relacionada con los adultos confiables. Incluso antes de tener palabras, los bebés “hablan” al gorjear, balbucear y hacer gestos. Los sonidos gradualmente adoptan las inflexiones y demás características del idioma o los idiomas que se hablan en su entorno. Pronto comienzan a formar y utilizar palabras reales. En los niños pequeños, los de preescolar y los más grandes, el vocabulario y la longitud y complejidad de las enunciaciones parece estallar. Adoptan las convenciones del habla y participan de conversaciones largas y significativas con otros.

NIVEL 0

El niño hace sonidos verbales tales como gorjeos y balbuceos.

El niño gorjea, balbucea o hace otros sonidos cuando está solo o cuando interactúa con otra persona o con un material.

- 9/16 Mientras Tasha (la adulta) lo mecía, Alexander hacía sonidos de zumbidos.
- 2/4 Mientras golpeaba las ollas y las sartenes, Elena dijo: “Dadadada”.

NIVEL 1

El niño dice (o hace gestos de) una única palabra para hacer referencia a una persona, un animal, un objeto o una acción.

El niño dice (o hace gestos de) una palabra que es el nombre o el título de una persona familiar (como *mamá* o *papá*), de un objeto (como *mata* por “manta” o *vaso*), de un animal (como *un perro*), o una acción o deseo (como *arriba*). Debido a que la pronunciación o la seña puede ser idiosincrática, es posible que sólo las personas que conocen al niño le entiendan.

- 4/1 Durante el periodo de elección en el área de la casa, Yousef tomó una muñeca y dijo: “Bebé”.
- 9/10 Durante la merienda, Midori hizo la seña de *más* y sostuvo en el aire el vasito entrenador.

NIVEL 2

El niño dice una frase de dos o tres palabras para hacer referencia a una persona, un animal, un objeto o una acción.

El niño combina dos o tres palabras en una frase simple para indicar una persona (por ejemplo: “Papá Bo”), un animal (por ejemplo: “perro grande”), un objeto (por ejemplo: “ladrillo rojo cayó”), o una acción o deseo (por ejemplo: “quiero más jugo”) familiares. Debido a que la pronunciación o dicción puede no ser clara, es posible que sólo las personas que conocen al niño le entiendan.

- 7/16 Durante el periodo de elección, Cheri (una adulta) dijo: “Kylie, ¿dónde estás?” Kylie apareció del otro lado de la estantería y dijo “¡Acá yo!”
- 1/30 Durante el periodo de elección, Aidan miró por la ventana y notó un *collie* grande. Dijo: “Oh, peo gande”.

NIVEL 3

El niño habla de personas u objetos reales que no están presentes.

En este nivel el niño puede hablar sobre personas u objetos reales que no están presentes en el entorno inmediato, es decir, personas o cosas que no están actualmente allí (se lo conoce como discurso descontextualizado).

- 7/22 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Liam dijo: “En el cobertizo de mi casa hay bichos”.
- 6/28 Durante el periodo de trabajo en la mesa de agua, Martina dijo: “Mi abuela vendrá a mi casa”.

NIVEL 4

El niño usa los pronombres *él, ella y suyo* correctamente.

El niño usa los pronombres (*él, ella, su, suyo*) correctamente en una conversación.

- 5/7 Durante el receso, Scarlett vio una banda para el cabello en el suelo y dijo: “¿Dónde está Zoe? Esto es de ella. ¡Se le debe haber caído!”
- 3/19 Durante el periodo de proyecto en las computadoras, Joaquin le dijo a Petey: “Dale el mouse a él. Es su turno ahora”.

NIVEL 5

El niño usa cláusulas que empiezan con *cuando, si, o ya que* en oraciones complejas.

El niño conecta ideas relacionadas en una oración compleja al utilizar las palabras *cuando, si, o ya que*.

- 3/4 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, al jugar a la mamá y el bebé, Kameko le dijo a Sonia: “No puedes comer palomitas de maíz ya que tú eres el bebé. Te ahogará”.
- 11/5 Durante el periodo del grupo completo, Damarcus dijo: “Cuando sea mi turno de elegir la canción, elegiré ‘The Wheels on the Bus’ (Las ruedas del autobús)”.

NIVEL 6

El niño dice “¿Qué pasaría si?” o “Supón que” para iniciar una conversación sobre posibilidades.

El niño utiliza lenguaje conjetural para hablar sobre cosas que *podrían* suceder, cosas intangibles o cosas que son posibilidades. [Nota: No debe calificarse en este nivel si el niño responde a un problema presentado por otra persona. Por ejemplo, si el adulto dice: “Está lloviendo. ¿Cómo podemos ir afuera?” y el niño responde: “¿Qué tal si usamos nuestros sombreros?”, no califique en este nivel.]

- 12/4 Luego de que la clase leyera el libro *Cloudy With a Chance of Meatballs* (Nublado con probabilidades de albóndigas) Dominic dijo: “¿Qué pasaría si comenzaran a llover alitas de pollo durante el receso? ¡Podríamos hacer un picnic afuera!”
- 3/28 Durante el periodo de elección, Megan le dijo a Sabrina: “¿Te imaginas si viviéramos en la luna? ¿Crees que tendríamos que usar trajes espaciales para ir a la escuela?”

NIVEL 7

El niño participa en un debate en colaboración con otro niño sobre contenido específico relacionado con la escuela.

El niño tiene una conversación con otro niño sin ayuda de un adulto. La conversación incluye muchas interacciones y abarca escuchar, hablar, hacer preguntas de clarificación, proveer información, etc. Para ser calificado en este nivel, la conversación debe tratar sobre un tema específico (contenido relacionado con la escuela), es decir, no puede ser simplemente un juego de simulación (hablar con personajes) o sobre algo personal que hicieron los niños.

- 2/4 Durante el taller de matemáticas, William y Connor hablaron sobre cómo trabajarían juntos en su problema de matemáticas (todas las formas de componer y descomponer el número siete). Hablaron de usar pizarras, tiras de papel, sus diarios de matemáticas o cubos. Luego de intercambiar ideas (“La pizarra no sirve, porque se puede borrar”; “El papel se puede volar”), decidieron utilizar los cubos y escribir las ideas en su diario de matemáticas. [La anécdota es para William y Connor.]
- 3/30 Durante el periodo de proyecto, Ilana le mostró a Melanie el afiche que había hecho sobre pingüinos. Describió cómo el papá cuida a los bebés y cómo la mamá busca la comida, y respondió a la pregunta de Melanie sobre qué comen. [La anécdota es para Ilana.]

M

Escuchar y comprender

Escuchar y comprender palabras orales y escritas son aspectos esenciales del aprendizaje. El niño pasa de comprender palabras y frases orales simples (así como también señas y gestos) a información más compleja y detallada. Su comprensión de las historias orales y escritas experimenta un desarrollo similar. Al principio, captan elementos individuales de las historias, como un personaje o un evento. Luego, entienden las interacciones entre personajes y la secuencia y relaciones causales entre los eventos. El niño también comienza a conectar lo que escucha y lee con personas y eventos de su propia vida.

NIVEL 0

El niño responde a una voz al voltear la cabeza, establecer contacto visual o sonreír.

El niño responde a una voz al voltear, mirar o sonreír en la dirección del emisor. El emisor puede o no estar a la vista.

- 9/29 Acostado sobre una manta afuera, Jackson sonrió cuando Theresa (la adulta) le habló.
- 12/16 Hanna estaba acostada sobre una colchoneta. Volteó la cabeza hacia Kay (la adulta) al oír su voz.

NIVEL 1

El niño responde de forma no verbal a afirmaciones o solicitudes simples.

El niño responde a una afirmación o solicitud verbal con un gesto simple (por ejemplo, asiente o niega con la cabeza, mira hacia la persona u objeto del que se está hablando) o una acción adecuada (por ejemplo, trae el objeto solicitado).

- 5/28 Luego de la siesta, Charlotte (una adulta) le dijo a Sebastián: “¡Vamos a calzarte los zapatos!” Sebastián le dio a Charlotte su zapato.
- 12/16 Durante el periodo de elección, Sophia (la maestra) y Marcenia estaban mirando un libro. Cuando Sophia dijo: “Me pregunto a dónde fue el gatito”, Marcenia señaló al gatito escondido detrás del granero.

NIVEL 2

El niño responde de forma verbal a afirmaciones o preguntas simples.

El niño responde a una afirmación o pregunta verbal con una palabra o frase simple (como “Sí” o “No”, “Más leche” o “Ya terminé”).

- 7/19 Al momento de llegada, cuando la mamá de Molly se fue y dijo: “Te veo más tarde”, Molly dijo: “Adiós”.
- 10/4 Durante el almuerzo, cuando Thomas (un adulto) le preguntó a Damien si quería más galletas, Damien dijo: “Ya terminé”.

NIVEL 3

El niño aporta a una conversación al conectar el tema a su propia experiencia.

El niño escucha una conversación entre terceros, tiene una idea del tema del que están hablando, y hace una conexión con sus propias experiencias. El niño hace un comentario relevante al tema que se está discutiendo.

- 7/11 Durante el saludo, Bryson escuchó a Stella y a su padre conversar sobre una próxima excursión al cuartel de bomberos. Se acercó a ellos y dijo: “Creo que veremos los camiones de bomberos con las escaleras grandes”. [La anécdota es para Bryson.]
- 8/25 Durante el periodo de trabajo mientras jugaban en la mesa de agua, Hayden dijo: “Tengo tres años”, cuando escuchó que James y Cynthia hablaban sobre cumpleaños.

NIVEL 4

El niño vuelve a contar (recuerda) tres o más detalles en una historia o un libro.

Al hablar sobre una historia o un libro con un adulto u otros niños, el niño comparte al menos tres detalles de lo ocurrido (imágenes, personajes, acciones o eventos). El niño puede ofrecer esta información de forma espontánea o en respuesta a una pregunta de seguimiento.

- 11/9 Durante el saludo, Isaiah dijo: “Me encanta ese libro sobre Max. Se enojó con su mamá y usó un traje de lobo y navegó en bote hasta los monstruos”.
- 3/22 Durante la merienda, Paula dijo: “Tengo un libro nuevo. Se llama *Knuffe Bunny* (El conejito Knuffle)”. Cuando la Srta. Darla le preguntó de qué se trataba, Paula dijo: “Se trata de Trixie que tiene un conejo y lo pierde y pierde la cabeza”. La Srta. Darla le preguntó: “¿Encuentra Trixie a su conejo?” Paula respondió: “Sí, lo habían dejado en la lavadora”.

NIVEL 5

El niño predice lo que sucederá a continuación en una historia o un libro desconocidos y da una razón basado en lo que pasó anteriormente en el libro o en su propia experiencia.

El niño dice lo que piensa que sucederá a continuación incluso si el niño no conoce la historia o el libro del que se habla. La predicción se basa en lo que ha sucedido antes en la historia o en una experiencia relevante en la vida del niño. El niño puede ofrecer esta información de forma espontánea o en respuesta a una pregunta.

- 2/3 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, mientras escuchaban un nuevo libro que Miranda (su maestra) estaba leyendo, Hunter dijo: “Creo que la mamá va a dejar que la niña vuelva y compre el oso porque realmente lo quiere”.
- 4/16 Al llegar por la mañana, mientras escuchaban una historia, Angelina dijo: “Creo que el pato seguirá al cerdito. Hizo eso antes y regresó a casa”.

NIVEL 6

El niño demuestra que comprende la información de contenido (el tema) al formular y/o responder preguntas aclaratorias sobre puntos clave presentados de forma oral o escrita.

El niño transmite interés y comprensión por un tema al responder o hacer preguntas relevantes para clarificar la información que se presenta de forma verbal o en formato escrito (impreso o en pantalla).

- 10/2 Cuando el Sr. Smith estaba leyendo un libro sobre el océano, Susannah le preguntó si era seguro nadar en el océano o si había tiburones.
- 1/16 Cuando Álvaro estaba hablando sobre dinosaurios, Julián le preguntó si el brontosaurio comía plantas o carne. Álvaro le dijo que “comía plantas” y que “el cuello largo le servía para agarrar las hojas altas”. [La anécdota es para Álvaro y Julián.]

NIVEL 7

El niño compara y contrasta relaciones entre personajes, eventos y temáticas en un libro o una historia.

En charlas o representaciones (que representan elementos de la historia o ideas de forma gráfica), el niño dice lo que es similar o diferente sobre los personajes o eventos representados. El niño identifica las ideas o temas centrales en el texto de ficción o no ficción. El niño puede citar evidencia textual específica.

- 5/15 Al usar un diagrama de Venn para explorar los personajes de *The Three Bears* (Ricitos de oro y los tres osos), Isaac notó que a Papá Oso y Bebé Oso les gustaba la avena, pero la avena de Papá Oso estaba “demasiado caliente” y la avena de Bebé Oso estaba “a la temperatura justa”. Dijo: “Esa es la diferencia”.
- 4/5 Al mirar un libro de no ficción sobre serpientes, Tanya dijo: “En la página 7 dice que algunas serpientes ponen huevos, pero otras tienen bebés”.

N

Conciencia fonológica

La conciencia fonológica consiste en reconocer los sonidos que conforman las palabras. Para los niños pequeños, esta conciencia comienza al identificar los sonidos finales de las palabras (las rimas, como el “at” en *cat* [gato] y *hat* [sombrero]) y los sonidos iniciales de las palabras (la aliteración como la /b/ de *ball* [pelota] y *baby* [bebé]). Otros niños comienzan a dividir (segmentar) o unir (combinar) una palabra según sus fonemas, es decir, las unidades más pequeñas de sonido que conforman la palabra (como /k/ /ü/ /p/ en *cup* [vaso]). La conciencia fonológica es esencial para aprender a leer. Los niños desarrollan esta conciencia de los sonidos a través de conversaciones, juegos de palabras, canciones, cantos e historias.

NIVEL 0

El niño responde (se voltea, mira, pateo, se sobresalta o se calla) a un sonido en el entorno.

El niño reacciona con sonidos o movimientos a un sonido del entorno, como una persona que habla, ruidos de maquinaria o vehículos, música o sonidos de la naturaleza. El niño puede llorar o balbucear, sobresaltarse o hacer silencio, voltearse o mirar, patear o retorcerse, o hacer otros sonidos y movimientos.

- 11/7 Acostada boca arriba, Malena agitó las piernas cuando Ivan hizo sonar los cascabeles.
- 8/19 Benjamin hizo silencio cuando Alicia (la adulta) comenzó a cantarle.

NIVEL 1

El niño hace sonidos de animales, vehículos u otros objetos familiares.

Durante el juego, mientras escucha una historia o participa de una actividad grupal, el niño imita el sonido de un animal, una máquina u otro objeto familiar.

- 5/16 Durante el periodo de elección, Trina gateó y dijo “Miauuu”, mientras simulaba ser un gatito.
- 10/2 Afuera, mientras empujaba el camión volquete por el asfalto, Nolan dijo: “Vrrrrrr. ¡Erk!”

NIVEL 2

El niño repite o se une a otros para decir partes de rimas simples.

El niño repite o participa con otros de decir sonidos (“¡lililil!”) y palabras asociadas con una rima o canción con mímica. El sonido o la palabra del niño pueden estar atrasados (suceder más tarde) respecto del momento que le corresponde dentro de la rima.

- 7/15 Durante el periodo del grupo, durante la canción con mímica “Abre las manos, ciérralas, haz un aplauso... ponlas sobre el regazo”, Eli abrió y cerró las manos y cuando llegó el momento dijo: “...regazo”.
- 9/28 Mientras estaba sentada con Danielle (la adulta), Caroline comenzó a repetir con ella partes de la rima para aprender los números *One, two, buckle my shoe* (Uno, dos, me abrocho el zapato).

NIVEL 3

El niño espontáneamente dice palabras que riman, ya sean reales o inventadas.

El niño dice por cuenta propia una palabra que rima con otra. Las palabras que riman pueden ser reales (como *red* [rojo] que rima con *bed* [cama]) o inventadas (como *bocket* que rima con *rocket* [cohetete]).

- 1/13 Durante el periodo de los grupos pequeños, mientras pintaba con los dedos, Sharonda dijo: “La pintura es pegajosa osa”.
- 9/12 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, Cory se hamacó en la silla mecedora y dijo una y otra vez: “Vengo y voy, vengo y voy, hoy”.

NIVEL 4

El niño señala que dos palabras no riman.

El niño reconoce que dos palabras no terminan con el mismo sonido. El niño puede usar o no la palabra “rima”. Puede decir algo como “¡No combinan!” o “¡No van juntas!”

- 8/22 Durante el periodo al aire libre en la mesa de agua, Jessa remolcó un bote con una soga. Dijo “*Boat* (bote) y *rope* (soga)... ¡riman!”. Luego hizo una pausa y dijo: “¡No, no riman!”.
- 2/16 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, cuando Sue (maestra) leyó el libro *Green Eggs and Ham* (Huevos verdes con jamón) e intentó rimar *grape* (uva) y *goat* (cabra), Jazarah dijo: “¡Tontita! ¡No combinan!”

NIVEL 5

El niño destaca que dos palabras (reales o inventadas) comienzan con el mismo sonido.

El niño sabe que dos palabras comienzan con el mismo sonido. No es necesario que el niño diga “comienzan con el mismo sonido” siempre que esté claro en la anécdota. Las palabras aliteradas podrían ser reales (como *cat* [gato] y *car* [automóvil]) o incluir palabras inventadas (como *Damon* y *diffy*). El niño puede decir las palabras de forma espontánea o si se le pregunta.

- 5/9 Durante el periodo al aire libre, BJ vio un bicho sobre la pelota de básquetbol. Dijo: “*Bug* (bicho) y *ball* (pelota). Las dos suenan como la *B* de mi nombre”.
- 3/16 Durante el saludo, al leer el tablero de mensajes, Ren le preguntó a un visitante cuál era el símbolo de su enlace de letras. Cuando el visitante dijo que su nombre era David y que no sabía cuál era su enlace de letras, Ren dijo: “Ya sé, ¡puedes ser David el danés!”.

NIVEL 6

El niño identifica fonemas al comienzo y al final en una palabra.

El niño reconoce tanto el sonido inicial como el sonido final de una palabra. Por ejemplo, el niño dice que la palabra *cup* (vaso) comienza con el sonido /k/ y termina con el sonido /p/. [Nota: Para ser calificado en este nivel, el niño puede identificar los fonemas iniciales y finales como respuesta a una pregunta.]

- 3/13 Mientras trabajaba en su diario, Noah pronunció la palabra *rug* (alfombra) y escribió “*rg*”.
- 4/9 Durante el periodo intermedio, Alexandria usó fichas con letras para deletrear palabras que designaban objetos que se encontraban sobre la mesa. Dijo /b/ y /k/ al usar las fichas de las letras *B* y *K* para designar el libro (en inglés, *book*) que tenía en la mano.

NIVEL 7

El niño divide en segmentos o combina una palabra compuesta de tres o más fonemas.

El niño combina tres o más sonidos distintos para formar una palabra o divide una palabra en tres o más de los sonidos que la componen. Por ejemplo, el niño combina los sonidos /d/, /õ/ y /g/ para formar el término en inglés *dog* (perro) o dice que la palabra en inglés *song* (canción) se forma con los sonidos /s/, /õ/ y /ng/. [Nota: Para ser calificado en este nivel, el niño puede hacer esto como respuesta a una pregunta.]

- 2/12 Durante la lectura guiada, Jake se detuvo en la palabra en inglés *rat* (rata) y pronunció en voz alta: /r/ /ă/ /t/.
- 11/10 Durante el mensaje matutino, Nico ayudó a la clase a escribir la palabra en inglés *music* (música) sobre el renglón para el primer mensaje. Pensó un momento y luego dijo cada fonema de la palabra lentamente y escribió “*musik*”.

O

Conocimiento del alfabeto

El conocimiento del alfabeto consiste en aprender los nombres de las letras y el principio alfabético consiste en comprender la relación sistemática entre una letra y su sonido. Los niños muy pequeños no diferencian entre las letras y otros símbolos visuales pero sí disfrutan de observar imágenes y advertir características individuales (la boca en un dibujo de una cara). Gradualmente, comienzan a reconocer letras como caracteres específicos, cada uno con su propio sonido (o sonidos). Este es un momento de comprensión que suele comenzar cuando un niño reconoce las letras de su nombre y luego se generaliza a otras letras y sus sonidos.

NIVEL 0

El niño presta atención a imágenes visuales.

El niño mira con atención las cosas que lo rodean, como las partes de una cara, un patrón en una manta, los objetos de un móvil, un reflejo en el espejo o una fotografía de alto contraste.

- 1/15 Cuando Kara (una adulta) sostuvo a Bonita frente al espejo, Bonita miró su reflejo y le dio palmaditas al espejo.
- 6/10 Leo miró las imágenes en blanco y negro en el libro de tapa dura *Black on White* (Negro sobre blanco).

NIVEL 1

El niño juega con materiales tridimensionales que tienen características de letras.

El niño manipula materiales con características similares a las letras como bordes rectos, lados redondeados (curvos), círculos y ángulos (esquinas). Esto puede incluir letras tridimensionales.

- 11/9 Durante el periodo de elección, Stephan colocó bloques de lados rectos y curvos en el camión volquete.
- 5/25 Durante el periodo de elección, Malina cubrió las letras de madera con arena en la mesa de arena.

NIVEL 2

El niño dice o canta una letra.

El niño dice o canta el nombre de una letra, por ejemplo, mientras canta de memoria la canción del alfabeto.

- 3/18 Durante el periodo de grupo, Amari cantó: "A-B-C-D-M-O-P".
- 10/22 Mientras miraba un libro del alfabeto, Bernard dijo "B" cuando Molly (una adulta) pasó a la página con la letra S.

NIVEL 3

El niño identifica una letra.

El niño reconoce una letra mayúscula o minúscula, la que suele ser la primera letra de su nombre. [Nota: Si el niño reconoce hasta nueve letras, califíquelo en este nivel. Se debe contar una letra en cualquier momento en que se observa que el niño identifica esa letra, por ejemplo, al leerla (nombrarla en voz alta) o al señalarla cuando se la nombra].

- 11/3 Durante el saludo, Sylvie señaló las letras de su nombre en la hoja de registro y nombró cada letra.
- 4/9 Durante el periodo al aire libre, Lawrence señaló la L de su casillero y dijo: "Esa es mi L".

NIVEL 4

El niño identifica 10 o más letras.

El niño puede identificar 10 o más letras en mayúscula o minúscula, por lo general una combinación de consonantes y vocales. Las letras específicas dependen del nombre del niño y las palabras que vea normalmente escritas. [Nota: Se debe contar una letra en cualquier momento en que se observa que el niño identifica esa letra, por ejemplo, al leerla (nombrarla), al señalarla de forma espontánea o en respuesta a un comentario o pregunta.]

- 2/28 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, mientras armaba el rompecabezas del tren del alfabeto, Royce usó la imagen de la caja del tren como ayuda para poner las piezas en el orden correcto. Identificó correctamente las letras A, B, C, D, E, M, O, R, S, Y y Z.
- 7/6 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Alexis miró los nombres en la lista del grupo pequeño y escribió con sellos cada nombre en una ficha. Identificó las 14 letras y las encontró en el canasto de sellos.

NIVEL 5

El niño usa un deletreo inventado para decir palabras nuevas sin indicaciones de un adulto.

El niño usa su conocimiento de los sonidos de las letras para deletrear palabras que todavía no sabe cómo deletrear. Esto puede incluir escribir las letras, tipearlas en un teclado, elegir letras de una pila o decirlas en voz alta. Para ser calificado en este nivel, no es necesario que el deletreo esté correcto, pero en general debe incluir las consonantes principales de la palabra o consonantes con un sonido similar (por ejemplo, *DK* para *dog* [perro]), las que pueden estar en mayúscula o minúscula. [Nota: No debe calificarse al niño en este nivel si las palabras son familiares y el niño probablemente ha memorizado cómo se escriben (por ejemplo, el nombre del niño o palabras comunes como *mamá* o *papá*).

- 9/12 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, Anna tomó las letras imantadas *I, L, F* y *U* y las colocó en el tablero metálico. Luego dijo: “Dice *I love you* (Te amo)”.
- 5/23 Durante el periodo de recordar, Drew escribió “PA KR” [intento del niño de escribir “Played cars”] y dijo que había jugado a los autitos con Justin y LaVon.

NIVEL 6

El niño identifica todas las letras.

El niño conoce todas las letras del alfabeto en inglés, tanto las mayúsculas como las minúsculas. [Nota: Se debe contar una letra en cualquier momento en que se observa que el niño identifica esa letra, por ejemplo, al leerla (nombrarla en voz alta), al señalarla de forma espontánea o en respuesta a un comentario o pregunta.]

- 1/13 Durante el periodo de trabajo, Isa le dijo a la Sra. Smith: “Estoy intentando escribir la palabra *fantastic* (fantástico). Tengo *F, A, N* y *T*. ¿Qué más necesito?” Mientras la Sra. Smith decía el resto de las letras, Isa las escribió una por una.
- 5/23 Durante el periodo al aire libre, Carl señaló las letras del letrero del patio de juegos para los adultos que dice: Please Close the Gate (Por favor, cierre la reja). Identificó la *P, C* y *G* mayúsculas y la *I, a, o* y *t* minúsculas.

NIVEL 7

El niño identifica al menos dos grupos consonánticos o dos sonidos vocálicos.

Las combinaciones de consonantes (o grupos) aparecen en inglés al comienzo de las palabras (por ejemplo *br, cl, fl, gr*) o al final de las palabras (por ejemplo *ng, rk, st*). El niño reconoce y pronuncia las combinaciones consonantes así como los sonidos de vocales cortas y largas en inglés (por ejemplo, la *a* corta de *cat* [gato] y la *a* larga de *came* [conjugación del verbo *come* que significa “venir”]). [Nota: Debe registrarse cada combinación de consonantes o sonido de vocales en cualquier momento que se observe que el niño los identifica. Califique al niño en este nivel cuando haya observado que el niño identifica al menos dos combinaciones de consonantes o dos sonidos de vocales.]

- 12/3 Durante los mensajes matutinos, Eli observó la palabra *Apple* (manzana) en el menú del almuerzo y la pronunció, diciendo “A, a, a, apple!” (sonido corto de la *a*).
- 3/17 Durante el taller de escritura, Mohammed pronunció varias palabras. Dijo: “Gr – een, gr-eeen, green!” (verde) y “Pr – i – ce, pr-i-ce, price!” (precio) [sonido *gr*, sonido *pr*, sonido de la *i* larga].

Los niños leen imágenes antes de leer letras y palabras. Al escuchar a los adultos repetir las palabras de un libro de dibujos familiar, los niños comienzan a comprender que esas palabras exactas también aparecen en las marcas de la página. Los niños de preescolar leen símbolos familiares (señales de detenerse, logotipos de restaurantes de comida rápida e íconos en pantalla). Estos son los precursores de lectura para palabras reales. Las primeras letras y palabras que leen los niños suelen ser sus nombres u otras palabras familiares. A medida que aumenta su conocimiento del alfabeto, pueden decir más palabras y usar otras claves contextuales que los ayudan a leer.

NIVEL 0

El niño observa una imagen en un libro.

El niño mira los dibujos de un libro u otro material impreso, como una postal, un letrero o una revista que esté delante de él para que pueda verlo.

- 8/11 Mientras estaba sentado sobre el regazo de Nora (la adulta), Peter miró las imágenes del libro de animales.
- 12/4 Christiana miró el dibujo del bebé pegado sobre la puerta del refrigerador cuando Megan (la adulta) la llevó a la cocina para buscar su biberón.

NIVEL 1

El niño señala objetos familiares en ilustraciones y fotografías.

El niño señala una imagen de algo familiar en un libro, una fotografía u otro material impreso. El niño puede señalar de forma espontánea algo que le interesa o señalar en respuesta a un comentario o una pregunta de un adulto (por ejemplo: “Me pregunto dónde está el perrito”).

- 7/20 Mientras miraba el libro de los animales, Charolette señaló el caballo.
- 2/15 Mientras miraba una foto de su familia, Myles tocó la imagen de su madre cuando Carrie (la adulta) le preguntó: “¿Dónde está mamá?”.

NIVEL 2

El niño “lee” una imagen al identificar lo que ve.

El niño mira imágenes y nombra las personas, los objetos o las acciones que ve. El niño puede nombrar uno o más objetos en una misma imagen (por ejemplo, mamá, papá, un hermano y una mascota en una foto de su familia) o buscar el mismo objeto en varias imágenes (por ejemplo, señalar cada vez que aparece un perro en la página).

- 4/14 Antes de la hora de la siesta, mientras miraba una foto de su familia, Jamie señaló a su madre en la foto y dijo: “Mamá”.
- 11/21 Mientras escuchaba la historia de *Goodnight Moon* (Buenas noches, luna), Isabelle miró los gatitos y dijo “Hasta mañana ‘atito”.

NIVEL 3

El niño identifica lo que representa un símbolo común.

El niño reconoce un símbolo común en el entorno, como un logotipo de un restaurante de comida rápida o de un producto, un letrero que señala una clase o la señal universal de “no” (una acción u objeto tachado con una línea).

- 9/17 A la hora de limpiar, Rashad colocó una señal de trabajo en progreso en sus autos. Señaló la imagen de la mano con un símbolo de “no” alrededor y dijo: “Eso quiere decir ‘No tocar”.
- 2/6 Durante el periodo de planificación, Claire señaló al símbolo del área de la casa en su rueda de planificación y dijo: “Área de la casa”.

NIVEL 4

El niño lee dos o más palabras.

El niño lee dos o más palabras que ve escritas o que él escribió. En este nivel, las palabras pueden incluir el nombre del niño y palabras conocidas como *mamá* o *papá*.

- 3/9 Antes de la merienda, Avi leyó el nombre de cada niño en el cuadro de merienda colgado de la pared.
- 8/11 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Chantal escribió “MOM” (mama) y “DAD” (papa) en un sobre y lo leyó en voz alta a su maestra, señalando cada palabra.

NIVEL 5

El niño lee tres o más palabras en letra imprenta (que no sea su propio nombre, el nombre de miembros de su familia y/o de amigos).

El niño lee tres o más palabras escritas. Para ser calificado en este nivel, las palabras no pueden estar escritas o dictadas por el niño (porque en ese caso el niño estaría recordando y no leyendo); las palabras deben surgir de otra persona. No deben contarse los nombres familiares (nombre del niño, nombres de miembros de la familia y de amigos).

- 6/12 Durante el periodo de trabajo, Jeremiah se dirigió a la pared de palabras del aula y señaló tres palabras y dijo *dog* (perro), *love* (amor) y *book* (libro).
- 4/28 Durante el saludo, Irene leyó una historia de recuerdos que escribió su grupo. Leyó las palabras *Lego*, *baby* (bebé) y *computer* (computadora).

NIVEL 6

El niño lee palabras distintas mientras sigue una línea de texto, y lee palabras nuevas usando los sonidos de las letras (principio alfabético), indicaciones visuales (contexto visual), patrones de lenguaje (sintaxis) y/o vocabulario (semántica).

El niño lee cada palabra separada en una línea de texto (es decir, el niño no trata las palabras como una frase unificada que simplemente repite). El niño puede señalar o asentir con la cabeza mientras dice cada palabra. Si el niño no conoce una palabra, puede tratar de leerla o pasarla por alto. Para descifrar (leer) palabras desconocidas, el niño utiliza diversas estrategias e indicaciones, lo que incluye nombrar las letras, mirar los dibujos asociados, construir sobre los patrones de lenguaje de textos anteriores y usar el vocabulario que conoce como contexto para descifrar palabras nuevas.

- 4/30 Durante la clase de matemáticas, Sana leyó el enunciado del problema, señalando las palabras mientras leía: “Papá tenía seis”.
- 5/22 Mientras le leía a la Srta. Murphy (su maestra), Bryce se trabó con una palabra que no conocía. La Srta. Murphy le recordó que podía saltar la palabra, entonces Bryce leyó “Ruff puede hacer _____. Ruff puede sentarse y quedarse quieto”. Luego, Bryce volvió a la oración y volvió a leer: “¡Ruff puede hacer trucos!”

NIVEL 7

El niño decodifica (lee) una palabra de dos sílabas al separarla en sílabas.

El niño pronuncia las sílabas de una palabra en inglés usando patrones como *ing* o *ly*.

- 3/11 Al leer en grupo, Damien leyó la palabra en inglés *gladly* (adverbio que se traduce como “con gusto”), pronunciando la sílaba *glad* y luego diciendo “*Ly*, como en *only* (palabra en inglés que se traduce como sólo o únicamente)”.
- 6/2 Durante el periodo de libros, Felicity pronunció la palabra en inglés *coming* (gerundio del verbo *come* que significa “venir”) separándola en sílabas.

Q

Conocimiento y disfrute de los libros

Los niños de todas las edades disfrutan de mirar libros. Los bebés los tratan como cualquier otro objeto, pero pronto notan que los libros están en una categoría especial que contiene ilustraciones e historias. A través de la exposición repetida a los libros, los niños comienzan a comprender cómo funcionan, por ejemplo que se leen de la portada a la contraportada. Empiezan a tener libros favoritos y piden que se los lean una y otra vez. A medida que sus capacidades de lenguaje y comprensión aumentan, los niños también pueden comprender más del contenido y la secuencia de los libros y prestan atención a los detalles de los personajes, la trama y el escenario.

NIVEL 0

El niño toca, toma o muerde un libro.

El niño trata los libros como objetos interesantes para explorar con todos los sentidos.

- 10/30 Marcel dio palmadas a las páginas en un libro de tapa dura mientras estaba sentado con Marilyn (la adulta).
- 1/15 Ivy se sentó sobre su manta y mordió un libro de tapa dura.

NIVEL 1

El niño pasa las páginas de un libro.

El niño está interesado en el libro como un objeto para manipular y disfruta de pasar las páginas. No le preocupa si el libro está en la posición correcta. El niño puede (o no) detenerse a mirar las ilustraciones y puede pasar varias páginas a la vez.

- 7/12 Durante el periodo al aire libre, mientras Nathan estaba sentado sobre una manta, eligió un libro de la canasta. Lo sostuvo al revés y lo abrió y cerró con fuerza varias veces.
- 10/9 Durante el periodo de siesta, Natasha sostuvo un libro y pasó las páginas al revés, de a varias por vez.

NIVEL 2

El niño mira un libro de portada a contraportada y pasa las páginas una por una.

El niño ahora tiene una idea de cómo funciona un libro, concretamente, que se lee de portada a contraportada y que cada página debe leerse en orden. [Nota: En este nivel, el niño puede nombrar objetos que ve en las páginas del libro, pero no comenta o se explaya sobre ellos, ya que eso corresponde al nivel 3.]

- 4/5 Durante el saludo, Evan miró el libro *Trains* (Trenes), y pasó cada página una por una.
- 11/8 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, cuando Katie (una maestra) le entregó a Emily un libro al revés, Emily lo dio vuelta y lo miró, pasando las páginas de una por una.

NIVEL 3

El niño usa una frase u oración para hablar de una persona, un animal, un objeto o un evento ilustrado en un libro.

En este nivel, el niño comenta sobre algo que ve en una ilustración o repite una parte del texto asociado con una página o una ilustración en un libro.

- 10/4 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, Eddie miró el libro *Chicka Chicka Boom Boom* (Chicabúm Chicabúm) y repitió una de las frases centrales del libro.
- 2/17 Durante el saludo, Destiny miró el libro *Good Night, Gorilla* (Buenas noches, Gorila) con su madre. Ella dijo: "Ahora el mono deja salir al elefante de su jaula".

NIVEL 4

El niño selecciona o solicita un libro en particular.

El niño puede recordar un libro en particular o estar interesado en cierto tema (por ejemplo, los dinosaurios). Para ser calificado en este nivel, el niño debe mostrar preferencia por un libro o tema en particular (por ejemplo, selecciona el mismo libro para leer una y otra vez, elige libros sobre un determinado tema, o busca un libro en particular). El niño puede solicitar un libro en especial o indicar qué libro desea leer antes de explorar la selección de libros.

- 3/3 A la hora de la merienda, cuando era su turno de elegir una historia para leer, Casey dijo: “¡Voy a buscar el libro del monstruo verde y grande!”. (Siempre elige ese libro).
- 8/15 Durante una visita de la biblioteca ambulante, Maya pidió al bibliotecario un libro sobre caballos. Dijo: “¡Me encantan los libros sobre caballos!”.

NIVEL 5

El niño explica por qué le gusta un libro o una serie de libros en particular.

El niño expresa por qué un libro es su favorito. La razón puede ser que al niño le gusta la historia o un personaje. En una serie de libros, el niño puede disfrutar ver cómo una historia en particular está conectada con otra o cuáles serán las próximas aventuras para un personaje en especial. [Nota: Para ser calificado en este nivel, el niño podría decir esto por sí solo o en respuesta a una pregunta.]

- 9/3 Durante el saludo, mientras escuchaba la historia *Where the Wild Things Are* (Donde viven los monstruos), Devon dijo: “Me gusta este libro porque los monstruos son tontos”.
- 1/7 Durante el saludo, Olivia seleccionó el segundo libro de la serie *Knuffle Bunny Too* (El conejito Knuffle). Y dijo: “Este es mi favorito. Todos los libros del conejito Knuffle son mis favoritos. En este, Trixie es una niña grande, como yo”.

NIVEL 6

El niño vuelve a contar en secuencia cuatro eventos o más en una historia o un libro.

El niño puede recordar el orden de al menos cuatro eventos en una historia o un libro y los relata en la secuencia correcta. Comprende la progresión lógica de la historia y cómo los eventos se suceden unos a otros. [Nota: En algunos libros o culturas, una historia se cuenta en retrospectiva, es decir, se cuenta el final primero. En dichos casos, cuando el niño recita eventos, sabe que el principio del libro es en verdad el final de la historia.]

- 2/17 Después de escuchar la historia *Jack and the Beanstalk* (Las habichuelas mágicas), Ana dibujó lo que sucedió en la historia primero, a continuación, después y al final.
- 3/13 Cuando la madre de Gina llegó, Gina le contó sobre la historia que acababa de escuchar: “El niño se fue de paseo. Vio muchos animales. Un perro lo siguió, ¡pero la madre le permitió quedárselo!”.

NIVEL 7

El niño resume un libro basado en los elementos de la historia: personaje, escenario y eventos (trama).

El niño comprende un libro en su totalidad y resume de forma coherente sus elementos, lo que incluye los personajes principales, la ubicación, lo que sucede, el problema o situación y cómo se resuelve.

- 5/18 Durante el periodo intermedio, Jabbar completó un mapa sobre una historia en la computadora. Usó rostros para representar a los dos personajes principales en la historia y dibujó una escuela para ilustrar el escenario. Se lo mostró al Sr. Kingston, diciendo que los dos niños (los dos personajes en la historia) querían la pelota de fútbol pero luego decidieron jugar juntos.
- 11/4 Durante el periodo de lectura guiada, Vincent explicó el problema de la historia a los niños en el grupo de su mesa: “Los niños pensaron que había un monstruo en la casa, pero Scotty lo resolvió. ¡Era tan sólo el hámster!”.

Una vez que los niños conectan las palabras habladas y escritas, quieren escribir y compartir sus propias ideas. Los niños de hecho “escriben” (hacen garabatos y dibujan) antes de poder leer. Aprender a hacer letras y numerales es otro paso en las etapas de desarrollo de la escritura. Escriben formas tipo letras (líneas y curvas), que se transforman en letras reales y luego en palabras. Adoptan las convenciones de escritura de su idioma. A medida que su vocabulario y sus conocimientos alfabéticos aumentan, su escritura aumenta de igual manera en longitud y complejidad.

NIVEL 0

El niño toma objetos.

El niño toma objetos. Se puede tratar de objetos de cualquier tipo, pero este “tomar” allana el camino para luego manipular y usar herramientas de escritura.

- 8/22 Chase alcanzó un aro de goma y lo levantó.
- 6/25 Vivian tomó un broche para colgar la ropa, lo dejó caer, y volvió a recogerlo.

NIVEL 1

El niño realiza marcas en una superficie de escritura.

El niño sostiene una herramienta de escritura (como un marcador, un crayón grande o un pincel) y hace una marca con ella.

- 7/15 Durante el periodo del grupo, Kenyon hizo marcas suaves en el papel con un crayón.
- 12/4 Durante el periodo del grupo, Daphne dio pinceladas ligeras sobre el papel.

NIVEL 2

El niño hace garabatos.

Un garabato es un conjunto de marcas continuas o relacionadas. Estas marcas pueden estar hechas con un movimiento continuo de adelante hacia atrás y pueden incluir líneas rectas u onduladas, volutas o círculos.

- 4/6 Durante el periodo de elección, Daniela usó un crayón para hacer garabatos una y otra vez, y cubrió la mayor parte de la hoja de papel.
- 7/18 Durante el periodo al aire libre, Archie usó la tiza para la acera para hacer garabatos en forma de círculo sobre el pavimento.

NIVEL 3

El niño escribe formas tipo letras distintas.

El niño tiene más control sobre su escritura y hace formas que imitan las propiedades de letras o números, como líneas (verticales, horizontales y/o inclinadas), círculos y semicírculos.

- 11/2 Al llegar, Orión escribió una O junto a su nombre y el símbolo de enlaces de letras en la hoja de registro de entrada.
- 3/15 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Brianna escribió líneas y círculos en una hoja de anotador. Dijo: “Esta es mi lista de compras”.

NIVEL 4

El niño escribe cinco o más letras o numerales reconocibles.

El niño escribe al menos cinco letras o numerales convencionales. Por lo general, esto incluye letras del nombre del niño y un numeral para su edad.

- 1/12 Al llegar, Elizabeth escribió “ELiBEH” junto a su nombre y el símbolo de enlaces de letras en la hoja de registro de entrada.
- 2/16 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Ling escribió: “LING 4”. Dijo: “¡Este es mi nombre y tengo cuatro años!”.

NIVEL 5

El niño combina letras para formar palabras (que no sean su propio nombre) con un propósito.

El niño une dos o más letras (que no sean letras de su nombre) para escribir una palabra. Escribe la palabra con un propósito, como identificar un dibujo, hacer una tarjeta o crear un elemento para el juego de simulación. Puede copiar las letras de un letrero, pueden ser letras que dijo el maestro u otro niño, o pueden ser inventadas por el niño. La ortografía no necesariamente debe ser correcta. [Nota: Si el niño escribe un conjunto de letras al azar y le indica al maestro que dice algo en particular (pero las letras no tienen conexión con lo que el niño identificó), la anécdota debe calificarse en el nivel 4.]

- 5/24 Durante el periodo de elección en el área de bloques, Sadik le preguntó a su maestra cómo escribir la palabra *abierto*. Mientras ella decía las letras, él las escribía en el letrero para su bote.
- 6/19 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Jenna dibujó un corazón y escribió: “HPE BRDA MOM” (por “Happy Birthday Mom”, la escritura en inglés para “Feliz cumpleaños mamá”).

NIVEL 6

El niño escribe una oración, y separa las palabras con espacios.

El niño une palabras para escribir una oración. El niño deja espacios entre las palabras (aunque ocasionalmente podría olvidarlo) para indicar que cada una representa un pensamiento o una idea distintos. La ortografía no necesariamente debe ser correcta. Si el niño se queda sin espacio, podría continuar hacia arriba o abajo por el costado de la página.

- 9/18 Durante el periodo de trabajo matutino, Elena dibujó un animal en su diario. Escribió: “We wnt to the zu” (por “We went to the zoo”, la escritura en inglés para “Fuimos al zoológico”).
- 12/1 Durante el taller de escritura, Sanford escribió: “I like ice cream” (“Me gusta el helado”), usando el dedo para mantener un espacio entre cada palabra.

NIVEL 7

El niño usa convenciones de escritura (en inglés) al escribir varias oraciones de izquierda a derecha en líneas horizontales.

El niño sigue las convenciones del inglés cuando escribe varias oraciones, por ejemplo, escribe de izquierda a derecha en líneas horizontales y coloca un punto al final de cada oración. Cuando el niño se queda sin espacio, va hacia el borde izquierdo del siguiente renglón. La ortografía no necesariamente debe ser correcta.

- 4/14 Durante el periodo intermedio, Ephram escribió una historia de cuatro oraciones. Cuando se quedó sin espacio en un renglón, fue al siguiente moviendo el lápiz al comienzo del siguiente renglón en su libreta.
- 1/13 Durante el periodo de elección, Lanie escribió sus ideas en la pizarra blanca. Escribió varias oraciones en el pequeño espacio, moviéndose al comienzo de un nuevo renglón cada vez que llegaba al final de la pizarra, y puso un punto al final de cada oración.



MATEMÁTICAS

Para los niños pequeños, las matemáticas es mucho más que contar de memoria. Ellos cuentan cosas reales y les encanta trabajar con números. Los niños aprenden sobre geometría cuando ensamblan rompecabezas y construyen con bloques, y exploran las medidas cuando ven quién saltó más lejos. Cuando los niños crean patrones con materiales de arte o con movimientos, sientan las bases para el álgebra. Y cuando recopilan información cuantitativa para responder a sus propias preguntas (“¿Cuántos queremos pretzels con los frutos secos?”), están analizando datos. Preste atención y verá cómo estas actividades matemáticas ocurren espontáneamente a lo largo del día de programa.

S

Numerar y contar

Los niños aprenden a contar usando cosas: objetos, personas y eventos. Para los bebés, desarrollar el sentido numérico es tan básico como comprender la “unidad” de un objeto. Los niños pequeños aprenden los nombres de los números. Mediante experiencias diarias, los niños de preescolar aprenden que los nombres de los números (*uno, dos, tres*) se refieren a cantidades y gradualmente notan que el último número contado indica “cuántos” hay. Más tarde, los niños comienzan a comparar cantidades y a combinar y separar números en sus componentes.

NIVEL 0

El niño mira, toca o manipula un único objeto.

El niño comienza a desarrollar el concepto de “uno” al ver, tocar o manipular objetos únicos, como un rostro, una mano, un pie o un sonajero.

- 8/3 Acostado sobre la colchoneta, CJ miró la pelota junto a él.
- 7/22 Afuera, Blake sostuvo una piña y le dio vuelta varias veces.

NIVEL 1

El niño usa una palabra, un gesto o una frase para pedir “más”.

El niño indica que quiere más de algo. Solicitar más indica que el niño comprende que una cantidad puede aumentarse en más o en uno más.

- 2/13 A la hora del almuerzo, María sostuvo su tazón vacío en dirección al tazón con el maíz y dijo: “Más”.
- 7/11 Durante el periodo de elección en el área de bloques, Joshua dijo “Mo” (palabra incompleta para indicar “More” que significa “Más” en inglés) y fue a buscar más bloques.

NIVEL 2

El niño usa una palabra de número o cuenta de memoria.

El niño cuenta de memoria pero aún no comprende lo que significan los números (es decir, no cuenta con correspondencia de uno a uno).

- 1/14 Mientras estaba sentada en la falda de la maestra y mirando un libro de números, Elizabeth espontáneamente dijo las palabras “tres” y “uno” mientras el maestro pasaba las páginas.
- 10/29 Durante el periodo de elección en el área de bloques, Mikey contó sus autos diciendo “1, 2, 3, 5, 3, 4, 5, 7” mientras contaba los mismos tres autos una y otra vez.

NIVEL 3

El niño cuenta de manera sistemática (con correspondencia de uno a uno) hasta 10 objetos.

El niño está desarrollando un sentido numérico y cuenta hasta 10 objetos, asociando un número y sólo uno a cada objeto contado (usa correspondencia de uno a uno). El niño puede contar doble ocasionalmente (por ejemplo, 1, 2, 3, 4, 4, 5) o pasar por alto un número (por ejemplo, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8). Puede que no se dé cuenta de que el último número contado representa el total. [Nota: Si un niño cuenta doble de manera sistemática (cuenta los mismos objetos una y otra vez) califíquelo en el nivel 2.]

- 5/30 En el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Cheyenne contó monos de juguete (“1, 2, 3, 3, 4, 5”) y se los dio a su maestro.
- 8/19 A la hora de la merienda, Keira contó siete galletas en su plato. Tocó cada galleta mientras contaba (y había siete galletas).

NIVEL 4

El niño identifica cuatro o más numerales de un solo dígito.

El niño puede identificar cuatro o más numerales de 0 a 9. [Nota: Marque cada numeral *cada vez* que observe al niño identificándolo, por ejemplo, al leerlo (nombrarlo) o al señalarlo de forma espontánea o en respuesta a un comentario o una pregunta.]

- 5/18 Durante el periodo de elección en el área de la casa, Samuel llamó al médico. Dijo: “3, 7, 5, 2” mientras marcaba esos números en el teléfono celular.
- 6/19 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, mientras jugaba con un juego de mesa, Anya hizo girar la aguja de números (con numerales de 1 al 9). Dijo el numeral cuando la aguja se detuvo sobre él y movió su pieza esa cantidad de espacios. Hizo esto para los numerales 4, 1, 5 y 8.

NIVEL 5

El niño cuenta (con correspondencia de uno a uno) más de 10 objetos y dice que el último número contado indica cuántos hay.

El niño cuenta correctamente más de 10 objetos y sabe que el último número que dice indica cuántos objetos hay en total (por ejemplo, el niño cuenta correctamente hasta 12 y dice que hay 12 objetos).

- 4/14 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Maggie contó 13 clavijas. Dijo: “Tengo 13”.
- 7/23 Al llegar, Akio contó los símbolos en el casillero de cada niño. Se volteó hacia su tío y dijo: “¡Hay 18 niños en mi sala!”. (Lo que dijo era correcto).

NIVEL 6

El niño dice cuántos más o menos hay en un conjunto en comparación con otro conjunto.

El niño cuenta dos conjuntos de objetos y dice si tienen el mismo número (cantidad) o, si son diferentes, cuántos más o menos hay en un conjunto con respecto al otro. [Nota: Si el niño dice que un conjunto tiene más que el otro pero aún no puede decir por cuántos más, no lo califique en este nivel.]

- 1/28 Durante el periodo intermedio, Anton contó los cubos negros y Michaela contó los cubos azules. “Tengo 15”, dijo Anton. “Hay 14 azules”, respondió Michaela. “Yo tengo uno más”, dijo Anton. [La anécdota es para Anton.]
- 9/22 Durante el periodo de matemáticas, Naomi distribuyó hojas para dos grupos de mesas. Contó ocho niños en la mesa roja. Luego contó cinco niños en la mesa amarilla y dijo: “Hay tres niños más en la mesa roja”.

NIVEL 7

El niño compone y/o descompone un número de dos o más maneras.

El niño reúne o separa artículos en grupos de hasta nueve objetos. Sabe, por ejemplo, que cinco puede formarse (componerse) con dos más tres, cuatro más uno, o dos más dos más uno. Asimismo, el niño sabe que cinco puede dividirse (descomponerse) mediante las mismas combinaciones.

- 2/10 Durante el periodo intermedio, Jonathan lanzó los dados grandes para sumar. Sacó 3 y 1. Dijo: “Oigan, eso es 4. ¿Saben qué más suma 4? 2 y 2, y 0 y 4”.
- 5/19 Durante el taller de matemáticas, Gretchen hizo marcas de conteo en la pizarra blanca para las maneras en las que se puede llegar a 7. Hizo 1 y 6 marcas, 3 y 4 marcas y 2 y 5 marcas.

Geometría: formas y comprensión espacial

Los bebés miran las formas y los niños pequeños, de manera instintiva, las correlacionan y clasifican, mucho antes de aprender los nombres de las formas. Los bebés y los niños pequeños mueven el cuerpo y objetos, y a la larga les asignan palabras simples de posición, dirección y distancia. Los niños de preescolar comienzan a reconocer lo que hace de una forma una forma (los triángulos tienen tres lados y tres esquinas) y las comparan. Los niños más grandes llegan a dominar una variedad de conceptos de forma y espacio y los usan para resolver problemas espaciales.

NIVEL 0

El niño sigue un objeto en movimiento.

El niño sigue un objeto o una persona con los ojos. A medida que el enfoque del niño mejora, puede distinguir mejor el contorno de los objetos. Esto, a la larga, permite al niño tomar consciencia de los contornos de distintas formas.

- 12/6 Mientras Kristin estaba sentada en su silla brincadora, seguía con la mirada a Kimmy (la adulta) mientras caminaba de un lado al otro de la sala.
- 6/12 Afuera, mientras estaba sentado en la falda de Jessa (la adulta), Mario miraba el columpio moverse hacia adelante y hacia atrás.

NIVEL 1

El niño coloca un objeto dentro de una abertura que es del tamaño correcto.

El niño encaja un objeto en una abertura del tamaño adecuado. Si el niño descubre que una abertura es demasiado pequeña, podría buscar algo con una abertura más grande.

- 3/16 Durante el periodo de elección en el área de los juguetes, Aiden coloca las formas en las ranuras correctas del rompecabezas con formas geométricas.
- 10/11 Durante el periodo al aire libre, Juana colocó pelotas de goma en un bote para pelotas de tenis.

NIVEL 2

El niño se mueve o mueve objetos en respuesta a una palabra simple de posición o dirección.

El niño mueve su cuerpo o un objeto para demostrar que comprende palabras espaciales básicas como *encima* y *debajo*, *arriba* y *abajo*, *adentro* y *afuera*.

- 4/16 Durante la hora de limpiar, cuando el adulto le dijo a Avery que pusiera la pelota en la canasta, ella lo hizo.
- 9/27 Durante el periodo de elección, cuando Cody dijo: “¿Sue?”, Sue (la adulta) dijo: “Cody, estoy aquí, debajo del desván”. Cody caminó hacia el desván y buscó debajo para encontrarla.

NIVEL 3

El niño reconoce y nombra formas bidimensionales (círculo, triángulo, cuadrado, rectángulo).

El niño puede decir los nombres de formas bidimensionales básicas. El niño puede reconocer y nombrar formas de objetos cotidianos en el entorno del aula.

- 4/30 Durante el periodo de trabajo, Braden miró el reloj en la pared y dijo: “¡Oigan, el reloj es un círculo!”.
- 3/19 Durante el periodo del grupo pequeño, Ashley nombró las calcomanías de triángulo y rectángulo mientras las colocaba en su dibujo.

NIVEL 4

El niño transforma (compone o descompone) formas e identifica las formas resultantes.

El niño arma (compone) o separa (descompone) formas para hacer otra forma, alineándolas y girándolas según sea necesario, y dice el nombre de la forma resultante.

- 3/10 Durante el periodo de grupo pequeño, mientras trabajaba con azulejos para armar Magna-Tiles, Lucas desarmó un cuadrado y dijo: “Hice dos triángulos”.
- 11/2 Durante el periodo de trabajo en la mesa de arena, Olinda llenó dos moldes cuadrados con arena y los vertió uno al lado del otro. Dijo: “¡Miren, hice un rectángulo!”.

NIVEL 5

El niño describe qué hace que una forma sea una forma (identifica sus atributos).

El niño describe las características de una forma, por ejemplo, que los triángulos tienen tres lados, los rectángulos tienen cuatro bordes y cuatro esquinas, los cuadrados son como los rectángulos pero todos los lados son iguales o los círculos son redondos.

- 10/7 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Payton colocó una banda elástica en el geoplano y dijo: “Hice un cuadrado. Tiene cuatro lados”.
- 2/16 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, mientras trabajaba con los bloques de patrones, Adam colocó muchos bloques juntos en un diseño tipo mosaico. Señaló una abertura y dijo: “Busco uno con tres puntas. Necesito un triángulo”.

NIVEL 6

El niño nombra una forma tridimensional (cubo, cilindro, pirámide).

El niño identifica formas tridimensionales básicas. Estas formas pueden incluir cubos, cilindros o pirámides.

- 9/20 Durante el periodo intermedio, Jaden dijo: “Estos son bloques, pero puedo llamarlos cubos”. (Tenían forma de cubo).
- 4/19 Durante la hora de arte, Prema eligió un tubo para crear su escultura. “Necesito el cilindro para hacer el cuello”, dijo.

NIVEL 7

El niño describe formas tridimensionales y compara sus similitudes y diferencias.

El niño identifica las características de las formas tridimensionales y dice lo que es igual o diferente entre ellas. Por ejemplo, el niño compara la cantidad de lados de un cubo con una pirámide, o nota si los lados son “planos” o “inclinados”.

- 2/12 Durante una reunión sobre la alfombra, Juan explicó que “los cilindros tienen círculos en la parte superior e inferior, pero los cubos tienen cuadrados”.
- 3/5 Durante el taller de matemáticas mientras trabajaba con sólidos geométricos, Kahn dijo: “Esta pirámide tiene cuatro triángulos y un cuadrado. Esta caja tiene cuatro rectángulos y dos cuadrados”.

La motivación para medir proviene del interés de los niños por comparar cosas: ¿Quién es mayor? ¿La calle de quién es más larga? Los bebés exploran un objeto por vez, pero a medida que los niños manipulan dos o más cosas, se vuelven conscientes de las propiedades medibles que las diferencian (por ejemplo, este objeto se siente más pesado). A medida que el lenguaje se desarrolla durante la niñez temprana y la etapa preescolar, los niños aprenden los términos de medición básicos y exploran las herramientas usadas para medir. De manera gradual, los niños aprenden a medir correctamente usando la misma unidad, comenzando por el punto de partida y sin dejar espacios ni superposiciones al medir.

NIVEL 0

El niño explora (mira, toca, manipula) uno o más objetos con atributos medibles (tamaño, peso).

A medida que el niño usa todos los sentidos para investigar objetos, gradualmente se vuelve consciente de las propiedades que son medibles. El niño no tiene clasificaciones para estas propiedades; simplemente experimenta estas diferencias (por ejemplo, algo que es grande, algo que es pesado).

- 6/17 Natima manipuló la bolsa rellena de arroz y la bolsa rellena con guata de algodón.
- 2/4 Afuera, Dev observó el gran roble de arriba a abajo.

NIVEL 1

El niño llena un recipiente.

El tamaño es un atributo al que el niño suele prestarle atención. Disfruta de poner cosas en recipientes de distintos tamaños.

- 4/6 Durante el periodo de elección, Asia llenó un tazón de madera grande con piñas.
- 12/19 Durante el periodo al aire libre en la mesa de agua, Tayshon usó un vaso para poner agua en una cubeta.

NIVEL 2

El niño clasifica o apila cuatro o más objetos según su tamaño.

El niño clasifica o apila al menos cuatro objetos (como tazas apilables) desde el más grande al más pequeño o desde el más pequeño al más grande.

- 11/3 Durante el periodo de elección, Jerry colocó cuatro tazones graduados uno dentro del otro, del más pequeño al más grande.
- 2/8 Durante el periodo de elección, Aleena apiló cuatro bloques del más grande al más pequeño.

NIVEL 3

El niño usa un término de medida.

El niño usa un término de medida para describir una cosa pero no la compara con otra cosa. El término se usa simplemente para nombrar o identificar una característica específica. Por ejemplo, en este nivel, un niño puede usar las palabras *grande*, *más grande* y *el más grande* para describir como grande, sin compararlo con el tamaño de otra cosa. [Nota: Si el niño describe algo usando palabras comparativas o superlativas, determine si es una comparación verdadera. De ser así, califíquelo en el nivel 4. De lo contrario, califíquelo en el nivel 3.]

- 2/7 Afuera, al bajar por la colina en un trineo, Jinhai dijo: “Mi trineo es el más rápido también”.
- 10/7 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Ayla dijo: “Miren, mi granero es muy grande”.

NIVEL 4

El niño compara u ordena directamente cosas basado en los atributos medibles y usa la palabra *igual* y palabras como *mayor/menor que* o *más/menos que*.

El niño ordena cosas al compararlas directamente entre sí y las describe usando la palabra *igual* y palabras como *mayor/menor que* o *más/menos que*. [Nota: Si un niño describe algo usando palabras comparativas y superlativas, es importante determinar si es una comparación verdadera o no. De ser así, califíquelo en el nivel 4. De lo contrario, califíquelo en el nivel 3.]

- 1/18 Durante el periodo del grupo pequeño, Zachary apiló clavijas y comparó su pila con la de Ian. Dijo: “Son iguales”. Agregó varias clavijas más y dijo: “La mía es más alta ahora”.
- 4/11 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Regina cortó trozos de lana. Los extendió sobre la mesa uno junto al otro y dijo: “El rojo es el más largo”.

NIVEL 5

El niño utiliza procedimientos de medición estándar.

Al medir, el niño sigue procedimientos estándar, es decir, mide usando la misma unidad, comienza a medir en el punto de partida y no deja espacios ni superpone unidades al medir.

- 2/26 Durante el periodo del grupo pequeño, Carla midió su línea de cinta con cubos de pulgada. Empezó por el comienzo de la cinta y alineó los cubos de pulgada uno detrás del otro. Dijo: “Mi línea tiene 18 bloques de largo”.
- 8/4 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Justin quiso ver cuán alto era su “castillo”. Apiló clavijas junto a su castillo. Las contó y dijo: “Mi castillo mide 15 clavijas y un poco más de esta de alto”.

NIVEL 6

El niño mide algo usando dos unidades diferentes y explica por qué el resultado es diferente.

A este nivel, el niño sabe que medir algo con dos unidades diferentes dará dos resultados diferentes, aunque el tamaño del objeto no cambie. Por ejemplo, puede anticipar que medir algo con una unidad más pequeña (un gancho sujetapapeles) tendrá un resultado más grande (cantidad de unidades) que si mide el mismo objeto con una unidad más larga (un lápiz).

- 6/2 Durante el periodo intermedio, Moira alineó cubos Unifix a lo largo de su libreta. Contó los cubos y dijo: “Mide 10”. Cuando la Sra. Kim preguntó qué más podía usar para medir, Moira dijo: “Crayones”. Midió la libreta con crayones y dijo: “Sólo necesité cuatro. Los crayones son más grandes”.
- 11/7 Afuera en el patio de juegos, Jessa contó los ladrillos de una pared baja. Dijo: “Esta pared tiene 34 ladrillos de largo”. Midió la pared con una soga para saltar y dijo: “Se necesitan tres y un poco más de la soga para saltar. La soga es más grande que los ladrillos”.

NIVEL 7

El niño, por cuenta propia, mide correctamente usando una unidad de medida estándar y dice qué mide la unidad.

El niño usa unidades estándar al medir y dice qué mide cada tipo de unidad. Las unidades incluyen las de longitud, peso y volumen y son adecuadas según lo que se use en un país (por ejemplo, pulgadas y pies en los Estados Unidos, y centímetros y metros en Canadá).

- 12/8 Durante el taller de matemáticas, Sara colocó cucharadas de alubias en la balanza. Con cuidado, agregó más. Cuando el Sr. Thompson le preguntó qué estaba haciendo, dijo: “Quiero llegar a 20 onzas. Creo que necesito una o dos alubias más para lograrlo”.
- 2/22 Durante el receso, Cecilia usó una regla para medir cuán lejos saltó. Saltó, dibujó una línea en la tierra para marcar dónde había aterrizado y midió la línea. Dijo: “¡Salté 15 pulgadas!”.

Los niños toman consciencia de los patrones en objetos, movimientos, sonidos y eventos. Lo hacen a través de sus propias observaciones y cuando los adultos les llaman la atención sobre ellos. Esta consciencia crece a medida que los niños pasan de manipular objetos únicos a alinear y ordenar objetos, a notar regularidades en la disposición de los objetos. Por ejemplo, algunos patrones se repiten (como rojo-azul-rojo-azul-rojo-azul), mientras que otros cambian de manera predecible (por ejemplo, a mayor edad, más alto se es). Trabajar con patrones y relaciones es la base para estudiar álgebra más adelante en la escuela.

NIVEL 0

El niño mira o manipula un objeto y luego otro.

En este nivel, el niño trabaja con objetos únicos (observando o tocando un objeto y luego otro, transfiriendo algo de una mano a la otra) en lugar de usar más de un objeto a la vez. Cuando el niño terminó de explorar un objeto, puede pasar a otro objeto.

- 1/19 Lucy miró el sonajero que Justine (la adulta) había colocado en su mano y luego volvió a mirar a Justine.
- 6/7 Dante recogió una tapa metálica de un frasco de tamaño grande, le dio vuelta en sus manos y la miró. La dejó caer y tomó una tapa distinta.

NIVEL 1

El niño reúne tres o más objetos.

El niño ahora trabaja con más de un objeto por vez. Agrupa objetos en conjuntos de tres o más. Si bien el niño aún no explora la relación entre los objetos, el sólo verlos juntos sienta las bases para organizarlos más adelante.

- 2/17 Durante el periodo de elección, Armondo cargó un cubo y puso un caballo de juguete y un aro hecho con la tapa de un frasco de vidrio dentro de una taza.
- 9/16 Afuera, Augustina encontró una rama, una piedra y varias hojas. Los puso todos en una pila.

NIVEL 2

El niño alinea tres o más objetos uno después del otro.

El niño alinea objetos (no necesariamente en línea recta). Aunque los objetos no estén dispuestos en orden, verlos uno junto al otro ayuda al niño a tomar consciencia de sus propiedades, para poder detectar patrones y relaciones en lo posterior.

- 2/6 Durante el periodo del grupo, Anna tomó las rocas de su canasta y las colocó en hilera.
- 11/19 Durante el periodo de elección en el área de la casa, Hakim colocó tazas en hilera sobre la mesa.

NIVEL 3

El niño reconoce, copia o extiende un patrón existente simple (como ABABAB o AABBAABBAABB).

El niño presta atención a patrones alternados simples (como ABABAB o AABBAABBAABB). El niño demuestra su comprensión al nombrar el patrón (por ejemplo rojo-azul-rojo-azul-rojo-azul), copiar el patrón o ampliar un patrón existente.

- 3/8 Durante el periodo de trabajo en el área de libros, Sophia miró la tela rayada en la almohada. Dijo: "Mira, tiene amarillo-verde-amarillo-verde".
- 9/28 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Caleb notó que Beth había creado un patrón con las clavijas. Le entregó una clavija roja y le dijo: "Esta viene después". [La anécdota es para Caleb.]

NIVEL 4

El niño crea un patrón único (no copiado) simple con al menos tres repeticiones.

El niño produce un patrón simple que se repite al menos tres veces. El patrón puede ser visual (como alternar cuentas rojas y azules) o basado en movimientos (como alternar palmadas en la nariz y los hombros). Para ser calificado en este nivel, debe ser un patrón original del niño, no uno copiado de otra persona o de otro lado.

- 12/9 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Hayden hizo un brazalete para su hermana, y enhebró cuentas en un patrón de rojo-azul-rojo-azul-rojo-azul.
- 5/9 Durante el periodo del grupo completo, Isaac tuvo una idea para un patrón de movimiento. Demostró una secuencia de hombros-cabeza-hombros-cabeza-hombros-cabeza.

NIVEL 5

El niño crea su propio (no copiado) patrón complejo (como AABAABAAB o ABCABCABC) con al menos tres repeticiones.

El niño crea un patrón más complejo (como AABAABAAB o ABCABCABC) que se repite al menos tres veces. Al igual que el nivel anterior, el patrón puede ser visual o basado en movimientos, y debe ser original (no copiado).

- 7/18 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Lydia usó un marcador para crear un borde rayado alrededor de su dibujo. Hizo un patrón rojo-verde-azul-rojo-verde-azul-rojo-verde-azul alrededor de toda la ilustración.
- 8/12 Afuera, Juan le mostró a otro niño una “forma divertida” de llegar al tobogán: brinco-brinco-salto largo-brinco-brinco-salto largo-brinco-brinco-salto largo hasta llegar a él.

NIVEL 6

El niño traduce por sí mismo un patrón en sonidos, símbolos, movimientos y objetos físicos.

El niño usa un patrón de una forma (como un patrón visual) para crear un patrón de otra forma (como un patrón sonoro). Por ejemplo, el niño puede traducir el patrón escrito 122122122 en un patrón sonoro suave-fuerte-fuerte-suave-fuerte-fuerte-suave-fuerte-fuerte. El niño debe originar la idea, y el patrón debe repetirse al menos tres veces.

- 10/12 En la clase de música, Cole creó un patrón usando los bongós que imitaba el patrón de símbolos de la pared. Tocó los tambores suave-fuerte-suave-fuerte-suave-fuerte, imitando el patrón XOXOXO.
- 12/14 Durante el taller de matemáticas, Serena miró el patrón AAABAAABAAAB en la pizarra blanca y alineó sus bloques rojo-rojo-rojo-azul-rojo-rojo-rojo-azul-rojo-rojo-rojo-azul.

NIVEL 7

El niño explica cómo funciona el aumento y la disminución de patrones.

Un patrón creciente o decreciente (función algebraica) es aquel en el cual hay una relación sistemática entre una cosa que aumenta y otra cosa que aumenta o disminuye (por ejemplo, a medida que aumenta la edad, también aumenta la altura; por cada cucharada de cereal que se agrega al tazón, el nivel en la caja disminuye). El niño en este nivel reconoce estas conexiones, lo que prepara el camino para un mayor entendimiento algebraico en lo posterior.

- 4/1 Durante la reunión matutina, después de que la Sra. White sacó los nombres de dos niños del frasco de ayudantes, Justine dijo: “Cada día el frasco de ayudantes tiene dos niños menos y el frasco de niños que ya fueron ayudantes gana dos niños más. Pronto, el frasco de ayudantes estará vacío y el de los niños que ya fueron ayudantes estará lleno”.
- 3/31 Durante el juego libre, Tyrone alimentó al conejillo de indias de la clase (Sniffy) con una cucharada de comida. Dijo: “Srta. Lockhart, tendremos que comprar más comida. Cada vez que alimentamos a Sniffy, la comida en el recipiente baja un poco más”.

Aunque no realizan este proceso de forma tan sistemática como los adultos, no obstante los niños disfrutan de recopilar y registrar información cuantitativa (numérica). Al igual que con otras áreas de la matemáticas temprana, los bebés se concentran en objetos o eventos únicos. Para cuando alcanzan la niñez temprana, los niños agrupan cosas en colecciones que luego aprenden a cuantificar y comparar. Los niños de preescolar pueden comenzar a representar esta información en cuadros simples y encontrarles un sentido a los datos. Gradualmente, los niños comienzan a formular sus propias preguntas que pueden ser respondidas al recopilar e interpretar datos.

NIVEL 0

El niño muestra interés (mira, toca, manipula) en un objeto de una colección de objetos.

Al presentársele un conjunto de objetos (como una canasta con bloques pequeños o un móvil con varias partes colgantes), el niño centra su atención en uno de los artículos. Puede que mire el artículo de interés, lo alcance o lo toque, intente tomarlo, etc.

- 11/21 Acostado en su manta, Lucas alcanzó el aro brillante que estaba entre varios juguetes junto a él.
- 1/15 Acostado debajo del móvil de animales, Alexis miró la cebra balancearse de un lado al otro.

NIVEL 1

El niño reúne objetos.

El niño reúne objetos en una pila. Puede reunir objetos que se encontraban esparcidos o tomar objetos de una colección más grande para formar una pila más pequeña. [Nota: Los objetos que reúne el niño no necesitan ser similares ni estar relacionados entre sí.]

- 10/25 Durante el periodo de elección en el área de los juguetes, Javier tomó varios autos de una caja de autos y los colocó en el piso junto a él.
- 5/16 Durante el juego libre, Rachel gateó por la alfombra, levantando ovillos de lana y colocándolos en su canasta.

NIVEL 2

El niño agrupa cosas en dos o más colecciones.

El niño reúne objetos en al menos dos pilas. El niño puede dividir un conjunto entero de objetos en dos o más conjuntos, o seleccionar sólo algunos objetos del conjunto para incluirlos en sus pilas. [Nota: Los objetos que el niño agrupa no necesitan ser similares ni estar relacionados entre sí.]

- 2/19 Durante el periodo del grupo en la mesa de agua, Ellie reunió figuras de peces. Puso algunos en su vaso y otros en el vaso de Evan.
- 6/8 Durante el periodo al aire libre, Marley hizo tres pilas de gravilla en el asfalto.

NIVEL 3

El niño representa información (datos) en formas concretas.

El niño organiza información simple usando objetos concretos (por ejemplo, un juguete, un bloque, a sí mismo) para mostrar a qué grupo o categoría pertenece la información.

- 5/16 Antes de marcharse para una excursión, la Srta. Johnson les pidió a todos los niños del grupo del Sr. Scott que se pararan sobre la alfombra azul y a todos los niños de su grupo que se pararan sobre la alfombra roja para subir a las furgonetas por grupos. Annalee fue a la alfombra roja (ella estaba en el grupo de la Srta. Johnson).
- 2/7 A la hora de recordar, Dewei puso osos contadores en el letrero del área de bloques para demostrar dónde jugó durante el periodo de trabajo.

NIVEL 4

El niño representa información (datos) en formas abstractas.

El niño registra información simple en una manera menos directa (como al hacer una marca de conteo o escribir su nombre) en una lista, un cuadro o un gráfico simple.

- 12/4 A la hora de la merienda, Josie hizo una marca de conteo debajo de la imagen del pez en el cuadro para indicar que le gustan las galletas con forma de pez junto con sus frutos secos.
- 6/19 Durante el periodo de recordar, Zoey escribió la letra Z debajo de las columnas del área de arte, el área de la casa y la mesa de agua en el cuadro de recordar, para mostrar dónde había jugado ese día.

NIVEL 5

El niño interpreta información (datos) de una representación.

El niño da sentido a los datos registrados en una lista, un cuadro o un gráfico simple. Por ejemplo, el niño ve la cantidad de marcas de conteo y llega a la conclusión de que a más niños les gustan las manzanas que las peras.

- 11/9 Al final del periodo de trabajo, Tomas miró la lista de inscripción para las tres computadoras y dijo: “Cielos, muchos niños usaron la computadora 2 hoy”.
- 6/19 Durante el periodo de recordar, Kevin miró el cuadro de recordar, contó los lugares donde Zoey había escrito sus Z y dijo: “Zoey fue a tres áreas hoy”.

NIVEL 6

El niño aplica información (datos) de una representación.

Después de interpretar la información registrada en una lista, un cuadro o un gráfico simple, el niño usa esa información para responder una pregunta o resolver un problema. Por ejemplo, después de ver que hay más marcas de conteo junto a las manzanas que a las peras en el cuadro de las frutas favoritas de los niños, el niño llega a la conclusión de que la clase debería comprar más manzanas en el mercado.

- 2/2 Durante el mensaje matutino, después de que la clase decidió a qué animal de la selva tropical querían estudiar, Jackson dijo: “Muchos niños quieren estudiar al jaguar, pero no eligieron al tapir. Quizás no saben lo que es, por eso no lo eligieron”.
- 3/9 Durante el periodo intermedio, Alexis miró el gráfico de barras y dijo: “A más niños les gusta el chocolate que la vainilla. Supongo que debería traer magdalenas de chocolate para mi cumpleaños”.

NIVEL 7

El niño realiza una pregunta de interés y recopila e interpreta información (datos) para llegar a la respuesta.

El niño identifica los tipos de datos cuantitativos (que pueden contarse) necesarios para responder una pregunta que le interesa. Para ser calificado en este nivel, el niño debe hacer más que formular una pregunta. El niño debe además recopilar e interpretar la información.

- 1/18 Durante la reunión matutina, Dustin preguntó cuántos niños de jardín de niños usan el autobús. Mary dijo que eran muchos. Dustin dijo que iba a contar a todos los niños en la fila del autobús y a todos los niños en la fila de los que iban a pie. Al final del día, lo hizo y le dijo a la Sra. Albright que había “muchos niños que usaban el autobús, 18” y “no muchos niños que iban a pie, sólo 4”.
- 12/6 A la hora del almuerzo, Jasmine se preguntó cuántos niños recibían el almuerzo de la escuela y cuántos traían su propio almuerzo. Cuando la Sra. Grainsley le preguntó cómo podía averiguarlo, ella dijo: “Ya sé, podría hacer un cuadro”. Durante el periodo de elección, hizo un cuadro e hizo un recuento de lo que cada niño de la clase hizo para el almuerzo. Emocionada le mostró el cuadro a la Sra. Grainsley y dijo: “Están casi iguales. Doce niños traen sus almuerzos y 11 niños reciben el almuerzo de la escuela”.



ARTES CREATIVAS

Las artes creativas abarcan el arte, la música, el movimiento y los juegos de simulación. Para los niños pequeños que recién comienzan a desarrollar el lenguaje, las artes creativas representan otro medio para expresarse. Durante los primeros años, el arte se trata de explorar. Debe enfocarse en el proceso de descubrir en lugar de enfocarse en un producto o en el desempeño. Los bebés disfrutan de las propiedades sensoriales inherentes a las artes. Los niños pequeños usan los materiales artísticos y sus voces y cuerpos con mayor control. Los niños de preescolar, que están comenzando a retener imágenes mentales, usan todas las artes para representar sus sentimientos e ideas. Los niños mayores demuestran una mayor capacidad para representar sus ideas y para apreciar el arte en todas sus formas.

Los niños usan materiales bidimensionales y tridimensionales para dibujar y pintar, moldear y esculpir, construir y ensamblar. Los bebés experimentan las cualidades sensoriales del arte, mientras que los niños pequeños exploran las formas, los colores y las texturas mientras usan herramientas y materiales de arte. Los niños de preescolar pasan de hacer representaciones accidentales a intencionales y, de manera gradual, agregan más detalles y complejidad a sus creaciones. Al llegar al jardín de niños, los niños comienzan a usar los elementos del arte para crear efectos específicos.

NIVEL 0

El niño explora materiales con diferentes texturas y colores.

El niño investiga las propiedades visuales y de textura de los materiales. Las características visuales a las que el niño presta atención incluyen los colores brillantes, los patrones llamativos y las luces y las sombras. Experimenta las texturas al morder objetos y sentirlos contra la piel.

- 3/28 Mientras Layla estaba acostada sobre su manta, frotaba la mano de un lado al otro sobre el borde sedoso.
- 10/3 Afuera, Liam abolló la hoja seca.

NIVEL 1

El niño explora materiales de arte.

El niño comienza a explorar lo que puede hacer con materiales de arte. Usando las manos, principalmente, el niño pinta, abolla papeles, golpea bloques u otros materiales de construcción y toca o aprieta plastilina.

- 2/12 Durante el periodo del grupo, Wyatt frotó pintura para los dedos en sus manos.
- 9/30 Durante el periodo de elección, Trinity le dio palmadas a la plastilina y luego le hincó los dedos cuando vio a Marybeth (una maestra) haciendo lo mismo.

NIVEL 2

El niño usa materiales de arte para construir, hacer marcas distintas o moldear o aplanar.

El niño usa materiales de arte con mayor destreza manual. Por ejemplo, el niño puede construir una torre pequeña, hacer garabatos con un crayón o aplanar plastilina. No le interesa hacer algo, sino que quiere observar con resolución los efectos de sus exploraciones y alcanzar mayor dominio y habilidad con el material.

- 4/15 Durante el periodo de elección, Cole apiló los bloques de cartón a su alrededor.
- 10/6 Durante el periodo del grupo, Amanda aplastó y aplanó un trozo de arcilla, lo arrancó de la mesa, lo apretó para volver a formar un bollo y volvió a aplanarlo.

NIVEL 3

El niño usa materiales de arte, nota un resultado accidental y dice a qué se parece.

El niño accidentalmente hace algo y nota que se parece a algo familiar. Por ejemplo, el niño puede hacer un rollo de arcilla para formar un cilindro y ve/dice que parece una serpiente. [Nota: Si el niño decide hacer algo específico, debe ser calificado en el nivel 4.]

- 9/23 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Alonso colocó varios bloques uno junto al otro. Los miró y dijo: "Parecen árboles".
- 3/2 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Midori dibujó círculos una y otra vez. Miró lo que hizo y dijo: "Miren, hice bocaditos de pollo".

NIVEL 4**El niño hace representaciones simples con algunos detalles.**

El niño decide hacer algo específico. En este nivel, por ejemplo, el niño puede dibujar una persona con un círculo para la cabeza y líneas que salen del círculo para los brazos y las piernas. Los detalles pueden incluir dos puntos para los ojos y una línea para la boca. [Nota: Si el niño explora materiales y sólo después decide que lo que hizo luce como algo específico, califíquelo en el nivel 3.]

- 12/14 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Lonnie usó marcadores para dibujar un “árbol”. Su dibujo incluía una línea, un círculo sobre la línea y puntos rojos dentro del círculo.
- 10/6 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Anika dijo: “Voy a hacer un avión”. Encastró varios bloques Duplo y lo hizo volar por la habitación.

NIVEL 5**El niño hace representaciones complejas con muchos detalles.**

La representación del niño tiene muchos detalles. Por ejemplo, si el niño representa una persona, dibuja una cabeza con un cuerpo (incluidos brazos y manos, piernas y pies, ojos, una boca con dientes, cabello con una hebilla). Un dibujo de su familia puede incluir miembros de diferentes tamaños y sus características distintivas; y uno de un camión de bomberos, las ruedas, la manguera, la escalera, las ventanas y un hacha.

- 3/7 Durante el periodo del grupo pequeño, Paolo usó crayones para hacer un “dibujo de su mamá”. Dibujó una cabeza, cuerpo, brazos y piernas, y un rostro con una boca, dos orejas, una nariz y cabello. Le agregó pendientes a cada oreja, pestañas a los ojos y un arco negro sobre la cabeza al que llamó “esa cosa para el cabello como lo que usa Kylie”.
- 6/13 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Ella construyó una “muñeca” con una botella de jabón líquido. Usó papel tisú para hacer un vestido y le dibujó bolsillos con un marcador. Rellenó una media para hacer el rostro. Le agregó cabello de lana y le hizo dos colas de caballo. Le puso palillos para artesanías a modo de brazos y le dibujó un brazalete.

NIVEL 6**El niño nota cómo las características artísticas (como el color, las líneas y la textura) se conectan con sentimientos e ideas.**

El niño muestra apreciación de las artes visuales al decir cómo los artistas usan los elementos del arte para mostrar emociones o ideas. Por ejemplo, el niño puede decir que los colores intensos representan sentimientos fuertes, que un lienzo atestado luce abarrotado o que una escultura con una superficie suave luce segura y amable.

- 1/13 Mientras escuchaba a su compañero leer *When Sophie Gets Angry* (Cuando Sophie se enoja), Jensen dijo, “Miren, se ve muy pequeña arriba del árbol. Se siente muy sola”.
- 2/17 A la hora de la partida, Ryann habló sobre el póster de Paul Klee de la pared del aula. “Tiene muchos azules oscuros. Me recuerda a las tormentas”, dijo.

NIVEL 7**El niño explica cómo usa un elemento de arte para crear efectos artísticos o expresar sentimientos e ideas.**

El niño usa un elemento de arte (como color, línea, textura, proporción o perspectiva) y explica cómo crea un efecto visual específico o expresa una idea o un sentimiento.

- 9/6 Durante arte, Caleb pintó “pasto” con pinceles gruesos y finos. Dijo: “Usé el pincel grueso para pintar el campo de verde oscuro y el pincel fino con pintura verde claro para hacer el pasto, porque es más fino”.
- 10/10 Durante el periodo del diario, mientras trabajaba con lápices de colores, Jessica dibujó un grupo de niños en el medio de la página y una niña de tamaño pequeño en la esquina. Dijo: “Me hice pequeña y alejada porque me siento sola. Los otros niños dijeron que no querían jugar conmigo durante el receso”.

Los niños experimentan los sonidos y la música al escuchar, experimentar con sus voces, cantar y tocar instrumentos simples. Los niños pequeños y la música son compañeros naturales. Los recién nacidos responden a la música al contornearse con placer o al dormirse cuando se los arrulla. Los niños pequeños balbucean en notas musicales y repiten fragmentos de canciones. Los niños de preescolar modifican sus voces durante el juego de simulación y adoptan un repertorio de canciones familiares. Los niños mayores aprenden canciones más complicadas y se familiarizan con una variedad mayor de instrumentos musicales.

NIVEL 0

El niño se calma o se pone en alerta con sonidos, tonos o música.

El niño se calma con sonidos reconfortantes o se pone en alerta con sonidos interesantes. Por ejemplo, puede dejar de llorar cuando un adulto de confianza le canta una canción de cuna o calmarse al escuchar música.

- 11/3 Mientras estaba acostado en su manta, Johnny volteó la cabeza cuando escuchó la música que Annabelle (la adulta) encendió.
- 4/18 Bryce dejó de llorar y se relajó en los brazos de Marilyn (la adulta) cuando ella comenzó a tararear su nombre.

NIVEL 1

El niño responde a otras personas que cantan al unírseles con vocalizaciones o movimientos correspondientes.

El niño responde haciendo sonidos que varían en longitud o tono, o haciendo los movimientos que los acompañan, cuando otras personas cantan. [Nota: A diferencia de los gorjeos y balbuceos, las vocalizaciones de los niños en este nivel son más melódicas y están más conectadas.]

- 10/14 Durante su hora de la siesta, Andre respondió “Ooooooh, ooooooh” cuando el adulto cantó una canción de cuna.
- 4/22 Durante el periodo del grupo, cuando la clase cantó “The Wheels on the Bus” (Las ruedas del autobús), Mia hizo movimientos de maniobrar un vehículo.

NIVEL 2

El niño solicita una canción usando una palabra o un gesto.

El niño reconoce que una canción es distinta del habla o de otros ruidos. El niño puede solicitar una canción diciendo una palabra del título o de la canción o haciendo un movimiento para la canción.

- 8/12 Durante el periodo del grupo, Lana se agachó y saltó para ponerse de pie para indicar que quería que el grupo cantara la canción “Pop Goes the Weasel” (La comadreja hace pop).
- 3/3 Durante el periodo al aire libre, Blair dijo, “Canta araña” y sonrió cuando el adulto comenzó a cantar “Witsi witsi araña”.

NIVEL 3

El niño modifica su voz cuando canta partes de una canción.

El niño ajusta el tono (agudo o grave), el volumen (alto o bajo) u otras características de su voz al cantar partes de una canción. Por ejemplo, al cantar una canción, el niño puede usar una voz grave para un monstruo o una voz chirriante para un ratón.

- 9/8 Durante el periodo de grupo completo, Leshia cantó “Pegajosa, pegajosa, pegajosa goma de mascar” (Sticky sticky sticky bubble gum) con voz de bebé.
- 7/25 Durante el periodo de grupo completo, Antoine cantó “Witsi witsi araña” y “Vino la lluvia” en voz alta.

NIVEL 4**El niño explora el sonido de un instrumento rítmico sencillo de tres o más maneras.**

El niño usa un instrumento de distintas maneras para alterar el sonido que hace, por ejemplo, tocándolo, frotándolo, sacudiéndolo o golpeándolo.

- 5/7 Durante el periodo de grupo completo, Jason tocó la pandereta agitándola, golpeándola con la mano y dándole golpecitos con los dedos.
- 10/19 Durante el periodo de trabajo en el área de música, mientras jugaba con el güiro, Catherine pasó la vara por las ranuras, lo golpeó con la vara y colocó canicas en los orificios y lo sacudió.

NIVEL 5**El niño canta la letra completa de una canción familiar.**

El niño canta el estribillo (la parte repetida) y todos los versos de una canción familiar simple. Por ejemplo, canta “Old MacDonald had a farm, E-I-E-I-O” (El viejo McDonald tenía una granja, E-I-E-I-O) y también canta los versos con los nombres de distintos animales.

- 10/6 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, después de construir un “autobús” con sillas, Tyson cantó toda la letra de “The Wheels on the Bus” (Las ruedas del autobús), incluso los versos sobre el conductor, la bocina y el bebé.
- 8/4 Durante el periodo al aire libre, Savannah y Allison cantaron toda la letra de “Three Little Ducks Went Out to Play” (Tres patitos salieron a jugar) mientras se columpiaban en los columpios hechos con neumáticos. [La anécdota es para Savannah y Allison.]

NIVEL 6**El niño canta todo o parte del estribillo y versos no repetitivos de una canción compleja.**

El niño canta el estribillo y los versos de una canción compleja, es decir, una con varios tonos (10 o más notas) y muchos versos que no se repiten. Los ejemplos incluyen “Puff, the Magic Dragon” (Puff, el dragón mágico) y “There Was an Old Lady Who Swallowed a Fly” (Había una anciana que se tragó una mosca).

- 4/14 Durante el periodo de círculo, Wanda se unió a la clase y cantó toda la letra de “Puff, the Magic Dragon” (Puff, el dragón mágico), incluido el estribillo y los versos.
- 3/16 En la clase de música, Gabe cantó “Kookaburra” (Dacelo). Cantó los primeros dos versos, incluido el estribillo.

NIVEL 7**El niño reconoce los sonidos y usa los nombres de los instrumentos musicales.**

El niño identifica los sonidos y conoce los nombres de los instrumentos musicales. Para ser calificado en este nivel, el niño debe estar familiarizado con más que instrumentos de percusión y ritmo (como tambores, xilofón y piano). Además debe conocer el sonido y el nombre de otros instrumentos como el violín, la trompeta y la flauta.

- 12/3 Durante la clase de música, Heather escuchó una canción tocada por una banda de desfile. “¡Escucho la trompeta!”, exclamó, mientras identificaba la trompeta en cuanto el instrumento se incorporó a la pieza.
- 5/6 Durante el periodo de círculo, mientras esperaba a que empezara la música, Clara dijo, “Espero que esta tenga la flauta. Parece un silbato. Me encanta”. Luego simuló sostener una flauta al costado del rostro e hizo un sonido de tono agudo como “liiiiiiii”.

Los niños exploran el movimiento del cuerpo o partes del cuerpo, con o sin música. ¡A los bebés les encanta el movimiento! Estos movimientos se vuelven más variados cuando alcanzan la niñez temprana; a esta edad los niños disfrutan de aprender los nombres de movimientos simples y responder a la música con movimiento. Para la edad preescolar, los niños experimentan con distintos tipos de movimiento y conectan movimientos específicos con características de la música. A medida que los niños crecen, comienzan a ordenar los movimientos y el baile en secuencia.

NIVEL 0

El niño voltea la cabeza, agita los brazos o pateo mientras está acostado boca arriba.

El niño mueve la cabeza y las extremidades en respuesta a la voz o a la presencia de otra persona o para expresar interés en un objeto o evento.

- 5/19 Mientras estaba acostado boca arriba, Huang pateó cuando Shari (la adulta) le habló.
- 8/7 Hanna volteó la cabeza cuando otro niño pasó junto a su silla brincadora.

NIVEL 1

El niño se pone de pie y salta en respuesta a la música.

El niño se pone de pie y salta o se mece en respuesta a la música. El niño puede sostenerse de algo para mantener el equilibrio mientras lo hace.

- 10/16 Durante el periodo del grupo, Maizie se sostuvo de la mesa y saltó al compás de la música.
- 4/28 Durante el periodo del grupo, Samuel se paró y saltó mientras el resto del grupo (adultos y niños pequeños) cantaba la canción “Row, Row, Row, Your Boat” (Rema, rema, rema tu bote).

NIVEL 2

El niño se mueve de manera activa con la música.

El niño puede voltear el cuerpo; mover los brazos hacia adelante y hacia atrás, alrededor o sobre la cabeza; pasar el peso del cuerpo de un pie al otro; o zapatear.

- 6/14 Durante el periodo del grupo, Mateo dio vueltas mientras se reproducía el “Vals irlandés”.
- 12/9 Durante el periodo del grupo, Imani zapateó y agitó los brazos al compás de la música.

NIVEL 3

El niño nombra y hace un movimiento.

El niño realiza un movimiento y usa una palabra para describirlo. Las palabras de movimiento simples en este nivel pueden incluir *caminar*, *marchar*, *patear*, *saltar*, *correr* y *dar brincos*. Para ser calificado en este nivel, el niño puede demostrar y luego nombrar el movimiento o hacer el movimiento después de nombrarlo.

- 1/15 Durante el periodo del grupo completo, Dylan dijo, “Ya sé, hagamos esto”, y les demostró a los otros cómo marchar. Cuando Shannon (la maestra) le preguntó cómo se llamaba eso, él dijo: “¡Marchar!”.
- 10/6 Durante el periodo al aire libre, Sydney dijo: “¡Mírenme saltar!”, y saltó una y otra vez.

NIVEL 4**El niño mantiene un ritmo constante durante al menos ocho tiempos.**

El niño reconoce y se mueve al compás del ritmo constante. El ritmo constante puede ser de la música, de un movimiento iniciado por el niño o de un ritmo constante iniciado por otra persona.

- 11/21 Durante el periodo de trabajo en el área de carpintería, Danica martilló un clavo en una tabla. Golpeó el clavo a un ritmo constante más de 10 veces.
- 3/7 Durante el periodo del grupo completo, cuando sonó la música de “Alley Cat” (Gato de callejón), Timmy se dio palmadas en las rodillas al ritmo de la música durante la primera parte de la canción.

NIVEL 5**El niño describe cómo su movimiento está relacionado con una característica de la música.**

El niño usa el movimiento para reflejar una cualidad que escucha en una pieza musical. Por ejemplo, el niño puede decir: “Me muevo lento porque la música es tranquila”.

- 7/8 Durante el periodo del grupo completo, Eli caminó en puntas de pie y dijo: “Esta música da miedo. Por eso camino sigilosamente”.
- 2/27 Durante el periodo del grupo completo, cuando la música se volvió rápida y fuerte, Marta y Ava saltaron repetidamente. Marta dijo: “Esta es la parte emocionante”. [La anécdota es para Marta.]

NIVEL 6**El niño crea su propio baile o serie de movimientos (lo que incluye al menos cuatro movimientos distintos) y repite la secuencia.**

El niño inventa una serie de al menos cuatro movimientos diferentes y repite la serie de movimientos. El niño puede mover cualquier parte de su cuerpo (lo que incluye la cabeza, brazos, manos, piernas o pies) y puede moverse en el lugar o desplazarse por el piso.

- 5/5 Durante el receso, Jenny y Aisha inventaron un juego de palmadas con las manos. Crearon ocho movimientos diferentes de palmadas y zapateo que hicieron juntas una y otra vez. [La anécdota es para Jenny y Aisha.]
- 6/8 Durante la hora libre, al final de la clase de gimnasia, Michael inventó un baile. Meneó las caderas de un lado al otro, dio un paso adelante, luego atrás, dio un giro y saltó con un aplauso. Le mostró a Vic cómo hacerlo, repitiendo la secuencia. [La anécdota es para Michael.]

NIVEL 7**El niño aprende los pasos de un baile sencillo y los repite con un ritmo constante.**

El niño puede aprender un baile simple (por ejemplo, una danza folclórica) y mantener el ritmo mientras realiza los movimientos. Según el baile, el niño puede realizarlo solo, en grupo (como en un baile en fila o en círculo) o con un compañero. [Nota: Los niños que bailan el buggy buggy no deben ser calificados en este nivel, sino en el nivel 2 o 3, según corresponda.]

- 4/8 Durante la clase de gimnasia, los niños ensayaron un baile en fila tradicional juntos. Carter coordinó los pies, moviéndose a la izquierda cuatro pasos, a la derecha cuatro pasos, adelante cuatro pasos y atrás cuatro pasos; luego giró sobre sí mismo, se volteó hacia el costado y repitió los movimientos. Se movió al ritmo de la música.
- 5/19 Durante la clase de música, Olivia hizo el baile folclórico La Raspa al compás de la música. Se movió al compás de la música e hizo los pasos del baile hasta el final de la canción.

Juegos de simulación

El juego de simulación implica imitar e imaginar. Los niños más pequeños observan y luego imitan las acciones y los sonidos de la gente, los animales y los objetos en su entorno. Para el final de la niñez temprana, los niños simulan utilizando un objeto en representación de otro objeto. Al principio de la edad preescolar, comienzan a adoptar papeles de personajes. Los niños pasan de jugar junto a otros a jugar con otros. Sus juegos de simulación se vuelven más imaginativos e incluyen elementos y situaciones cada vez más complejas con múltiples papeles. Dramatizan historias familiares e inventan las propias.

NIVEL 0

El niño observa y escucha a otra persona.

El niño observa y escucha a los adultos y a otros niños, y observa lo que hacen con sus cuerpos, brazos y piernas, rostros y voces.

- 4/16 Mientras estaba acostada en la colchoneta de juegos, Gianna volteó la cabeza cuando Michael comenzó a llorar.
- 8/5 Afuera, mientras estaba sentado en la falda de Kristine (la adulta), Tarek observó a los niños pequeños subir y bajar la colina corriendo.

NIVEL 1

El niño imita una acción de un animal, un objeto o una persona.

El niño imita un movimiento o expresión facial de algo familiar. Por ejemplo, puede gatear y ladrar como un perro, mecer un bebé de juguete, o extender los brazos o las piernas hacia los costados como un avión.

- 4/11 Durante el periodo de elección, Zane sostuvo un muñeco contra el hombro y le dio palmadas en la espalda.
- 10/25 Mientras a Kady le cambiaban el pañal, ella imitaba a Roz (la adulta). Sonrió después de que Roz le sonrió y sacó la lengua después de que Roz lo hizo.

NIVEL 2

El niño usa un objeto en representación de otro objeto.

A este nivel, el niño tiene suficiente experiencia con los objetos para ver similitudes entre cosas sin relación. Por ejemplo, un bloque pequeño tiene forma similar a un teléfono celular, por lo que el niño puede simular “hablar por teléfono” mientras sostiene el bloque junto a la oreja.

- 5/15 Durante el periodo de elección, Cassandra puso esponjas en un tazón y simuló darle de comer las esponjas a la muñeca.
- 11/20 Durante el periodo de elección, Alex se puso una olla sobre la cabeza y dijo: “Sombrero gracioso”.

NIVEL 3**El niño simula, al usar palabras y acciones, asumir el papel de un personaje o animar una figura.**

Mientras juega, el niño simula ser un personaje o anima un objeto. Por ejemplo, el niño puede simular ser un perro al darle una correa a otra persona y pedir que lo saquen a pasear. También puede simular que una figura de un perro es real y “hablar” en la voz del perro. [Nota: Para ser calificado en este nivel, el niño debe hacer más que imitar una acción, que es de nivel 1. Por ejemplo, el niño debe hacer más que ponerse en cuatro patas y ladrar al simular ser un perro; poner los brazos hacia los costados al simular ser un avión; o gatear mientras simula ser un bebé. Para ser calificado en el nivel 3, un niño podría también, en estos ejemplos, simular que el perro obedece las órdenes de “sentarse” y “rodar”; planificar y aterrizar como un avión; o llorar y decir “mamá” mientras toma de un biberón.]

- 12/2 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Sheldon dijo: “Mi bebé está inquieto. Necesita que le cambien el pañal”. Luego simuló cambiarle el pañal al bebé.
- 1/19 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Ali jugó con dinosaurios. Tomó el tiranosaurio rex y lo llevó a la mesa de arena, diciendo con voz grave: “Tengo hambre. Necesito comida”. Simuló que el dinosaurio comía arena.

NIVEL 4**El niño participa en situaciones de juego de simulación repetitivas.**

En este nivel, los niños se muestran cómodos en sus situaciones de juego de simulación y los repiten una y otra vez. Las situaciones de juego de simulación típicas en este nivel incluyen cuidar de un bebé de juguete que llora o está enfermo o apagar un incendio.

- 6/1 Durante el periodo al aire libre, Justin y María jugaron al “monstruo”. Perseguió a otros niños y cuando los atrapaban, los llevaban a su “cueva de monstruos” debajo de la trepadora. Gruñían con voz grave al hablarse entre sí. Jugaron a los monstruos toda la semana durante el periodo al aire libre. [La anécdota es para Justin y María.]
- 12/18 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Carson armó una “fiesta de cumpleaños”. Hizo un pastel de plastilina, envolvió regalos en papel de periódico e invitó a otros niños a cantar el “Feliz cumpleaños” con él. Carson ha jugado a la fiesta de cumpleaños durante varias semanas.

NIVEL 5**El niño juega con dos o más niños, y sale del juego de simulación para dar instrucciones a otra persona.**

Las situaciones de juego de simulación del niño incluyen varios personajes y una historia que evoluciona. En este nivel, el niño juega con dos o más niños y se sale de la situación para asignar papeles, negociar quién hace qué o decidir qué sucede luego.

- 5/28 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Mikayla, Alexis y Brenda simularon alimentar a sus bebés. Mikayla dijo: “¿Qué tal si yo soy la tía que viene con su bebé y ustedes son las hermanas?”. Alexis y Brenda estuvieron de acuerdo. Mikayla levantó a su bebé, dejó el área de la casa, golpeó del otro lado del estante, y dijo: “Hola, hermanas, ¿quieren ver a mi nuevo bebé?”. [La anécdota es para Mikayla.]
- 7/16 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Bradley, Robert y José estaban jugando con los animales del zoológico, haciendo voces de rugido y hablando con voces de animales. Bradley dijo: “Ahora tu león tiene que atrapar a mi oso”. José dijo, “Y tiene que comerlo”, y simularon que su león se comía al oso. Robert dijo, “Oigan, esperen, ¿qué tal si mi elefante pudiera salvarte?”, y luego simularon que el elefante pisaba al león. Luego Bradley dijo: “¡Grr! León, vuelve a tu corral”, y José regresó a su león al recipiente. [La anécdota es para Bradley, Robert y José.]

NIVEL 6

El niño crea un elemento o un disfraz específico con cinco o más detalles para apoyar y extender el juego de simulación.

El niño amplía su juego de simulación al crear un objeto o un disfraz que tiene al menos cinco características distintivas. Crear un objeto puede cobrar más importancia que el juego de simulación en sí mismo. [Nota: Hacer un bote de bloques y agregar comida, mantas y otros suministros del aula no se califica en este nivel.]

- 4/18 Durante el juego libre, Melissa dijo que quería ser buceadora. Miró en el cesto de reciclaje y encontró dos botellas plásticas de leche. Las pegó y luego usó cinta para hacer correas. Se puso las botellas en la espalda. Luego fue al área de carpintería y tomó gafas de seguridad a modo de máscara para nadar y le pegó un popote para poder respirar. Además se pegó papel a los pies para hacer las aletas para nadar.
- 2/21 Durante el periodo de elección, Liam hizo un “atrapa espías”. Usó una caja de cereal y la envolvió con papel. Dibujó una “pantalla” un “botón de encendido” y un “botón de atrapar” en su atrapa espías. Luego pegó un tubo a la parte superior y dijo: “Puedes mirar la pantalla para encontrar a los espías. Cuando oprimas el botón atrapa espías, la antena apuntará hacia donde están y podrás atraparlos”.

NIVEL 7

El niño lleva a cabo una dramatización grupal de una historia, mito o fábula familiar, y añade sus propias ideas.

El niño participa en una reconstrucción grupal de una historia familiar que la clase leyó o escuchó. El niño comparte sus ideas sobre cómo dramatizar la historia, por ejemplo, cómo interpretar los papeles y quién debería hacerlo, qué usar para el escenario y los objetos, y las formas de ampliar o variar la historia. Participa en la representación al interpretar un papel o ayudar con la producción.

- 5/16 Durante el periodo de teatro para lectores, Sebastián interpretó el papel del tercer cerdito cuando su grupo representó *The Three Pigs* (Los tres cerditos). Usó bloques para construir una pared para simbolizar la casa de ladrillos, diciendo: “Estos bloques lucen como ladrillos, pero están hechos de madera. Pero son muy fuertes”. Luego, ayudó al primer y al segundo cerdito a elegir los materiales para hacer sus casas, sugiriendo que usen popotes para la casa de paja y papel para la casa de madera. Cuando el lobo vino a su casa, Sebastián le respondió con sus propias palabras, y cambió la entonación de su voz: “Oh, claro que no, lobo. Tienes que estar invitado para pasar y yo no te invité”.
- 4/22 Durante el taller de lenguaje, después de que el grupo terminó la unidad de *Aesop’s Fables* (las Fábulas de Esopo), el maestro sugirió que eligieran una fábula para representarla en grupos pequeños. Amelia y Kerin eligieron “The Aunt and the Grasshopper” (La hormiga y la cigarra). Amelia tomó el papel de la hormiga y Kerin, el de la cigarra. Practicaron lo que dirían, mirando la historia para ayudarse. Luego, durante el periodo intermedio, usaron bloques como objetos para representar la comida que la hormiga recogió. Hicieron cintas para la cabeza para simbolizar a la hormiga y la cigarra. Hicieron su representación delante de toda la clase. [La anécdota es para Amelia y Kerin.]



CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Para los niños pequeños, la ciencia es el proceso de observar y comprender el mundo mediante el uso de sus sentidos. Participar en el proceso científico promueve capacidades de pensamiento crítico a medida que los niños intentan comprender el qué, cómo y por qué del mundo físico y natural. Perfeccionan sus capacidades de observación, experimentan (ponen a prueba sus ideas), hacen predicciones, llegan a conclusiones y comparten sus hallazgos. Los niños usan una serie de herramientas para investigar el mundo, lo que incluye la tecnología apropiada.

Ser un buen observador es una habilidad importante para el desarrollo de los científicos en ciernes. Los bebés y los niños pequeños usan todos sus sentidos para observar. Los niños de preescolar comienzan a clasificar cosas en categorías: grande y pequeño, ruidoso y silencioso, áspero y suave, para nombrar algunos. Descubren similitudes y diferencias entre las personas, los objetos y los eventos. Con el tiempo, sus clasificaciones se basan en una cantidad cada vez mayor de atributos o características.

NIVEL 0

El niño explora objetos usando los diferentes sentidos.

El niño observa su entorno usando uno o más sentidos. El niño se muestra interesado en una serie de imágenes, sonidos, olores, sabores y texturas.

- 1/15 Durante el periodo de elección, Naomi mordió un limpiador de botellas de su canasta de tesoros.
- 6/25 Durante el periodo de elección, Randall se frotó una pelota de fieltro suave por el rostro.

NIVEL 1

El niño usa un sonido o un gesto con la mano para nombrar un objeto.

El niño, al hacer un sonido como “ba-ba” para “*bottle*” (biberón) o “bo-bo” para “*brother*” (hermano), conecta el sonido con el objeto. Por lo tanto, el niño indica comprender que las cosas tienen nombres.

- 10/18 Durante la hora de la siesta, Cheyenne levantó su manta y dijo “bee-bee” (por *blanket* en inglés).
- 3/20 Durante el periodo de elección, mientras miraba la bolsa de malla con juguetes que colgaba sobre su cabeza, Alvie dijo: “muu”. Cuando Crystal (la adulta) le preguntó “¿Quieres jugar con las vacas?”, él asintió con la cabeza y repitió “muu”.

NIVEL 2

El niño usa la misma palabra para nombrar más de un objeto.

El niño generaliza y puede generalizar en exceso las identificaciones de las categorías, al usar una identificación para un grupo de objetos similares, como aplicar la palabra o la seña para *perro* a todos los animales de cuatro patas.

- 4/18 A la hora de la merienda, cuando se le entregó a Sean su vasito entrenador con leche, la bebió y dijo: “¡Mmm, jugo!”.
- 9/4 Durante el periodo al aire libre, cuando Emma vio una ardilla en el patio de juegos, dijo: “¡Gatito!”.

NIVEL 3

El niño clasifica o correlaciona cosas y puede identificar cosas como “iguales” o “diferentes”.

El niño clasifica o correlaciona objetos y puede indicar si los objetos son iguales o diferentes. El niño puede decir *igual* o *diferente* o usar otras palabras como “Estos van juntos” o “Eso no pertenece a esta pila”. En este nivel, el niño aún no explica la razón o indica el atributo en el cual se basa la clasificación.

- 2/6 Durante la hora de limpiar, Quon estaba guardando los dinosaurios cuando notó un bloque en el cesto de los dinosaurios. Lo sacó y dijo: “¡Eso no va ahí!”.
- 9/28 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Johanna puso vasos rojos junto a los platos rojos y vasos azules junto a los platos azules.

NIVEL 4**El niño clasifica cosas basado en una característica (atributo) y describe la razón.**

El niño categoriza objetos basado en una propiedad común (como tamaño, color, textura o sonido) e indica cuál es esa propiedad común o similitud. El niño puede, ocasionalmente, cometer un error al clasificar o las propiedades en uno de los subgrupos del niño pueden superponerse con las de otro subgrupo (como “cuentas” y “cuentas grandes”).

- 6/19 Durante el periodo del grupo pequeño, Henry tomó su canasta de caracoles y los agrupó en pilas de grandes y pequeños. Cuando Beth (su maestra) le entregó otro caracol, él dijo: “Este va aquí, con los pequeños. Sólo los caracoles grandes van en esta pila”.
- 4/3 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Carrie puso todos los perros en una pila y todos los gatos en la otra. Dijo: “Los estoy separando. Los gatos aquí y los perros ahí. A veces les gusta pelear”.

NIVEL 5**El niño clasifica basado en dos características y da la razón.**

El niño clasifica objetos basado en dos propiedades e indica la razón. Por ejemplo, el niño puede colocar todos los botones que tienen cuatro orificios y que son brillantes en un grupo y explicar qué está haciendo.

[Nota: Los niños que correlacionan objetos idénticos deben ser calificados en el nivel 3.]

- 8/18 Durante una excursión al parque, Charles recogió piedras. Se las mostró a Saxon (su maestro) y dijo: “Estoy buscando todas las piedras pequeñas y lisas. Me gustan mucho”.
- 10/6 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Shaneka dijo: “Quiero todos los dinosaurios amarillos que vuelan. Ellos serán mis pájaros”. Y tomó todos los dinosaurios amarillos que tenían alas.

NIVEL 6**El niño observa atenta o repetidamente algo y describe sus hallazgos en detalle.**

El niño estudia un objeto o evento atentamente y luego describe lo que ha observado. Para ser calificado en este nivel, el niño debe incluir varios detalles en la descripción. Por ejemplo, el niño puede decir que la tierra tiene diferentes colores, piedras grandes y pequeñas, que huele húmeda, que tiene bichos y que está más cálida en las áreas soleadas que en las áreas sombreadas.

- 10/3 Durante el receso, Ezra levantó una hoja, la estudió y dijo: “Esta es una hoja de arce. Lo sé porque tiene puntas y se parece a la de la camiseta del equipo de hockey. Las hojas de arce son las que más me gustan porque cambian de color. ¿Lo ves? Esta era verde. Ahora también es roja y amarilla”.
- 12/4 Durante el periodo intermedio, Naomi miró un bicho en el terrario con una lupa y lo comparó con imágenes del insecto en un libro. Dijo: “Creo que es un escarabajo”, y luego hizo un escarabajo de arcilla con un caparazón, antenas y ojos. Usó un palillo para hacerle marcas muy finas en las patas.

NIVEL 7**El niño divide una categoría en conjuntos, divide los conjuntos en subconjuntos, y describe las características de cada subconjunto y cómo se relacionan con la categoría original y con los otros subconjuntos.**

La capacidad del niño para clasificar abarca múltiples propiedades y subconjuntos. Subdivide objetos o eventos en grupos y subgrupos, describe en detalle lo que los diferencia, y dice cómo cada subgrupo se relaciona con la categoría original (general) y con los otros subgrupos. Por ejemplo, el niño puede dividir seres vivientes en plantas y animales; subdividir los animales en mascotas, animales de granja y animales salvajes; e indicar que el cerdo puede ser una mascota o un animal de granja.

- 6/7 Durante el periodo intermedio, Tyler completó un organizador gráfico para describir la relación entre la ciudad y el campo. Explicó que las personas que viven en ambos necesitan hogares. Dibujó un apartamento en el lado de la ciudad y una casa en el lado del campo “Pero algunas personas en la ciudad tienen una casa”, dijo. Tyler dibujó calles en la ciudad y árboles en el campo. “Muchos lugares tienen calles y árboles, pero hay más plantas en el campo”, le dijo a la Sra. Swan. En otra burbuja del organizador, Tyler comparó el transporte al dibujar automóviles y gente caminando tanto en la ciudad como en el campo. Luego, agregó un autobús y un tren del lado de la ciudad.
- 3/19 Durante el trabajo matutino, Erik creó un diagrama de Venn para comparar y contrastar alimentos saludables y no saludables. Del lado de los alimentos saludables, dibujó e identificó huevos, ensalada y una manzana. Del lado de los no saludables, Erik dibujó helado y dulces. “Miren”, dijo. “Esto es una manzana acaramelada, pero no es buena para la salud porque tiene caramelo”. En el centro, colocó un gran plato de espagueti. “Es bueno para la salud, pero no si comes demasiado”, dijo.

Experimentar, predecir y sacar conclusiones

Los bebés hacen cosas al azar y luego, cada vez con mayor intención, actúan para obtener un efecto deseado. Los niños pequeños exploran materiales para ver qué pueden hacer. Los niños de preescolar formulan preguntas y prueban sus ideas, hacen predicciones (hipótesis) sobre lo que podría suceder y luego comprueban si lo que pensaron que pasaría, en verdad pasó. Los niños idean explicaciones simples, basadas en su propia lógica, para explicar lo que observan y lo que no.

NIVEL 0

El niño realiza una acción espontánea.

El niño realiza una acción sin intención, como estirar o agitar los brazos y golpear algo accidentalmente (como una almohada o un móvil). Si bien el acto es accidental, el niño puede ver o escuchar el resultado.

- 5/16 Mientras estaba acostado en una manta, Blake agitó los brazos y se golpeó la cabeza.
- 12/7 Mientras estaba sentada sostenida con una almohada en forma de U, Gennifer se tiró de la oreja. Aunque lloró, se siguió tirando de la oreja.

NIVEL 1

El niño realiza una acción con un objeto.

En este nivel, el niño explora objetos a través de una variedad de acciones cada vez mayor, por ejemplo, agitando, dejando caer, empujando, haciendo rodar, apretando y lanzando.

- 8/16 Durante el periodo de elección, Yasmina golpeó los bloques de construcción con la cuchara.
- 4/6 Durante el periodo de elección, Caleb agitó la lata de corchos.

NIVEL 2

El niño usa prueba y error para investigar un material en sí mismo y/o una idea.

El niño explora un material de diferentes maneras para ver qué sucede. Los intentos son al azar en lugar de sistemáticos. Por ejemplo, el niño puede verter distintas cantidades de agua a través de la rueda de agua y notar que a veces la rueda gira más rápido.

- 2/17 Durante el periodo de trabajo, Zach tomó dos relojes de arena grandes. Uno de los relojes tenía más arena que el otro. Volteó ambos y agitó el reloj más grande para intentar hacer que la arena pasara más rápido.
- 9/6 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Tia roció pintura roja y pintura blanca en un vaso. La mezcló con un pincel. Roció más pintura roja en su taza, la mezcló y miró el nuevo color. Luego le agregó pintura azul.

NIVEL 3

El niño describe un cambio en un objeto o una situación.

Reconocer que se ha producido un cambio requiere que el niño note una secuencia de eventos. Esto es un precursor para comprender causa y efecto. [Nota: El niño necesita describir el cambio para ser calificado en este nivel; si el niño no describe el cambio, debe ser calificado en el nivel 2.]

- 11/22 Durante el desayuno, Lissie dijo: “No tengo frío como ayer. Hoy tengo puesta una camiseta más abrigada”.
- 4/11 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Nancy agregó pintura blanca a la roja y dijo: “¡Mira, se volvió rosado!”.

NIVEL 4**El niño hace una predicción verbal al azar.**

El niño dice lo que piensa que sucederá. La predicción verbal del niño debe ser espontánea, no en respuesta a una pregunta.

- 5/14 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Cordell estaba trabajando con los autos pequeños y las rampas. Dijo: “Creo que el auto rojo irá más rápido. ¡Me encanta el rojo!”.
- 2/7 Cuando Sara vio en el tablero de mensajes que su amiga Jenny estaba ausente, dijo: “Apuesto a que vendrá para la hora de la merienda”.

NIVEL 5**El niño da la razón del resultado de su experimento.**

Después de observar o probar una idea, el niño ofrece una explicación para el resultado que observa. La explicación está basada en el razonamiento del niño y podría no ser correcta.

- 11/9 Durante el periodo del grupo pequeño, mientras mezclaba pintura, Jourdan dijo: “Quiero hacer anaranjado claro”. Y mezcló rojo y amarillo. Miró lo que hizo y dijo: “Ups, usé demasiado rojo. Ahora necesito un poco más de amarillo”.
- 3/5 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, Bing dijo que quería hacer que su auto fuera “súper rápido”. Se paró en las escaleras para elevar la pista de autos “bien alta” y lanzó el auto desde la parte superior. Cuando su auto se cayó de la pista dijo: “¡Eso no funcionó! La pista estaba demasiado alta”.

NIVEL 6**El niño aplica una conclusión a la que llegó usando una experiencia previa a una situación nueva.**

El niño usa información aprendida de una experiencia previa para predecir un resultado o resolver un problema en una nueva situación. Por ejemplo, si el niño observó en un entorno que una rampa más alta hizo que un auto viajara cuesta abajo a mayor velocidad, es posible que levante el extremo de un tubo en el patio de juegos para hacer que una pelota ruede por él más rápido.

- 2/21 Durante el periodo intermedio, Kaitlyn comentó sobre lo que estaba sucediendo a medida que dejaba caer gotas de aceite en agua: “¡No se mezcla! Es como las botellas que tenemos. Las agitas y no quedan mezcladas, y es por eso”.
- 4/30 Durante ciencias, mientras usaba tinajas de agua y distintos objetos, Aaron predijo que las piezas de espuma iban a flotar. “Son como las que tengo para jugar en la bañera”, dijo, “y esas se mantienen arriba”.

NIVEL 7**El niño formula una pregunta y sistemáticamente prueba posibles respuestas.**

El niño formula preguntas, hace predicciones o indica una hipótesis y luego, para averiguar la respuesta, experimenta al variar sistemáticamente las propiedades o al registrar información. Por ejemplo, el niño puede preguntarse en qué lugar del aula crecerán mejor las plantas, colocar plantas de semillero en distintas ubicaciones, revisarlas a diario, y después de dos semanas llegar a la conclusión de que aquellas que están junto a una ventana en particular crecen mejor.

- 1/23 Mientras leía un libro de no ficción sobre pájaros, Leigh se preguntó si los pájaros sólo comen gusanos, semillas y bayas. “Apuesto a que si ponemos pan lo comerán. ¿Creen que comerían más pan o más semillas?”, preguntó Leigh. Leigh y varios compañeros de clase pusieron semillas y trozos de pan afuera de la ventana del aula cada mañana esa semana y miraron más tarde para comprobar cuánto habían comido los pájaros.
- 5/31 Durante los mensajes matutinos, Garret se preguntó cuándo iba a parar de llover. Mientras otros aportaban sus ideas, Garret dijo: “No creo que pare hoy porque miren el cielo. Creo que va a llover toda la semana”. Garret decidió que debían “anotar el clima”. Los niños registraron gráficamente el clima durante dos semanas y la clase comenzó a investigar más sobre los patrones del clima.

Los bebés aprenden sobre el mundo físico y natural simplemente al ser parte de él: al sentir la brisa, mirar el sol que pasa por la ventana y sentir el movimiento de ser mecidos. Los niños pequeños aprenden los nombres de las plantas y los animales y se interesan más por cuidarlos. Los niños de preescolar hablan de los animales y del lugar donde viven. Ellos notan cómo cambian los materiales y se preguntan por qué. Los niños aprenden cómo las conductas de las personas afectan el medioambiente y cómo pueden ayudar a protegerlo.

NIVEL 0

El niño responde a una experiencia sensorial en el mundo natural.

El niño experimenta y reacciona a algo en la naturaleza. Por ejemplo, el niño puede voltear la cabeza en dirección al canto de un pájaro.

- 5/13 Durante un paseo en el cochecito, Toby volteó la cabeza cuando el sol le dio en el rostro.
- 2/24 Afuera, Melody pasó los dedos por el pasto.

NIVEL 1

El niño levanta, examina o usa un objeto natural o material.

El niño demuestra curiosidad por algo en el mundo natural, como un insecto, una hoja o una roca. El niño puede levantar o manipular el objeto que ha captado su interés.

- 6/23 Durante el periodo al aire libre, Angelo notó una hormiga trepando la acera. Se estiró para tocarla pero dudó, y miró a Cara (la adulta) antes de tocar la hormiga.
- 11/17 Durante el periodo al aire libre, Josie levantó una rama que encontró en el área con árboles del patio de juegos.

NIVEL 2

El niño nombra un objeto o evento en el mundo físico y natural.

El niño dice el nombre de un objeto o un evento en el mundo físico o natural. Por ejemplo, el niño sabe la palabra para flor, bicho, roca, lodo, lluvia o sol.

- 5/24 Durante el periodo al aire libre, Preston miró hacia el cielo, señaló la luna y dijo: "Luna".
- 1/15 Durante el periodo de elección, Taylor miró la nieve por la ventana y dijo: "Nieve, frío".

NIVEL 3

El niño inicia o habla sobre realizar una acción que ayude a las plantas o a los animales.

El niño tiene la idea de hacer algo que apoye la vida vegetal o animal. Las acciones típicas incluyen alimentar mascotas, regar plantas o no pisar insectos. El niño puede llevar a cabo estas acciones o hablar de hacerlas. [Nota: Si el trabajo del niño en el aula es realizar una de estas acciones, como alimentar a la mascota del aula, no lo califique en este nivel.]

- 11/21 Durante el saludo, mientras miraba el libro de mascotas del aula, Evan dijo: "Quiero alimentar al pez".
- 7/11 Durante el periodo al aire libre, cuando Shakina notó que la tierra de la maceta con flores estaba seca, tomó agua de la mesa de agua con una cubeta y la vertió sobre las flores.

NIVEL 4**El niño habla sobre el lugar en que viven o se encuentran diferentes tipos de animales (hábitats).**

El niño identifica dónde viven los animales y dónde crecen las plantas o dónde se encuentran. Por ejemplo, el niño dice que el nido de un pájaro está en un arbusto o que los gusanos viven debajo de la tierra. [Nota: Las afirmaciones del niño no necesitan ser correctas. Por ejemplo, el niño puede decir que los gusanos viven en las rocas y que salen de la parte inferior cuando uno voltea una roca.]

- 4/24 Durante el periodo de trabajo en el área de los libros, Javon miró el libro de tiburones con Kyle. Javon dijo: “Los tiburones no están en lagos. Están en el agua salada”.
- 6/12 Durante el periodo al aire libre, cuando Lake y Abby estaban buscando bichos, Lake dijo: “Debemos cavar en la tierra negra, no en las piedras”.

NIVEL 5**El niño identifica un cambio en un material o en el medioambiente y una causa posible.**

El niño observa cuando algo cambia en el entorno natural y da una razón posible para ello. Por ejemplo, nota que no hace tanto frío como ayer durante el periodo al aire libre y dice que es porque hoy salió el sol.

- 2/15 Mientras se preparaban para el periodo al aire libre, Madison comentó: “No necesitamos usar los pantalones para nieve porque llovió y la nieve se derritió”.
- 6/25 Después del periodo de trabajo, Collette sugirió que colgaran las toallas húmedas afuera, sobre la cerca. Durante el periodo al aire libre, fue a ver las toallas y dijo: “Se secaron rápido porque hoy está ventoso”.

NIVEL 6**El niño explica cómo o por qué las conductas de la gente pueden perjudicar al medioambiente y ofrece una idea para ayudar.**

El niño describe cómo las conductas de las personas a veces perjudican a las plantas o los animales y diseña una solución (dice lo que pueden hacer las personas para prevenir o corregir el problema). Por ejemplo, un niño dice: “Estamos desperdiciando papel. Deberíamos usar ambos lados, para poder salvar árboles”.

- 10/8 Durante la clase de arte, Madison comentó sobre los frascos de yogurt que estaban usando para contener la pintura. “Estamos reutilizándolos para no tirarlos a la basura. Cuando las personas tiran muchas cosas a la basura, los vertederos se llenan demasiado”, dijo.
- 11/11 Durante la excursión, mientras caminaban hacia el museo, Logan notó un envoltorio en el piso y dijo: “La gente no debería tirar basura al piso. Es malo para la tierra y los animales. Pueden ponerla en el cesto”.

NIVEL 7**El niño identifica y describe un ciclo o un sistema.**

Los conocimientos científicos del niño crecen y aprende hechos básicos sobre los ciclos y sistemas naturales.

- 3/10 Durante el taller de ciencias, con plastilina, JR hizo un modelo del ciclo de vida de la mariposa desde el huevo hasta la mariposa, y dijo: “Así nace una mariposa. Comienza con un huevo [señalando] y luego una oruga y luego una crisálida y luego la mariposa. Luego más huevos y el ciclo sigue”.
- 6/4 Durante el taller de ciencias, Seamus hizo dibujos de un árbol en cada estación (ver muestra de trabajo N.º 7) y dijo: “Así luce un árbol en el verano y en el otoño y en el invierno y en la primavera”. [La anécdota se refiere a una muestra en la carpeta de muestras de trabajo del niño.]

Para los bebés, una herramienta es cualquier cosa que satisfaga una necesidad o un deseo: un mordillo que alivia el dolor o un móvil que brinda algo interesante para mirar. Los niños pequeños usan los materiales de todos los días como herramientas simples en su juego. Los niños de preescolar y jardín de infantes usan herramientas (por ejemplo, tijeras, engrampadoras) para concretar sus intenciones de manera deliberada. Utilizan cada vez más tecnología interactiva digital (lo que incluye software, aplicaciones, libros electrónicos e Internet) para complementar el aprendizaje práctico.

NIVEL 0

El niño responde (muerde, alcanza, se voltea en dirección a, toca) a un objeto.

El niño muerde, intenta alcanzar, se voltea en dirección a o toca una herramienta. En este nivel, las herramientas pueden definirse en líneas generales para incluir cualquier cosa que se le brinde al niño para satisfacer sus necesidades de alimento, comodidad o estimulación.

- 1/14 Benny llevo la boca al biberón mientras Linda (la adulta) se preparaba para alimentarlo.
- 2/3 Bella se sentó en su silla brincadora y mordió el mordillo frío.

NIVEL 1

El niño explora una herramienta en su juego.

El niño explora una herramienta simple mientras juega. Por ejemplo, el niño pone tapas sobre tazones y las quita o golpea una olla con una cuchara. El niño no necesita tener éxito en sus intentos (por ejemplo, la tapa puede no caber) o usar la herramienta para el propósito para el cual se diseñó.

- 3/25 Durante el periodo del grupo, Jamaica golpeó plastilina con un palote de amasar pequeño.
- 5/5 Durante el periodo de elección, Devin agitó el batidor en la mesa de arena.

NIVEL 2

El niño explora dispositivos tecnológicos.

El niño juega con dispositivos electrónicos simples, seguros y apropiados para su edad. Sus acciones pueden incluir oprimir botones, pasar el dedo por una pantalla, mover un mouse, o tocar o agitar el dispositivo. El dispositivo puede funcionar o estar inutilizado (por ejemplo, un teléfono celular que no funciona).

- 10/5 Durante el periodo de elección en el área de la casa, Ellie señaló la pantalla del celular inutilizado y luego lo sostuvo contra su mejilla.
- 4/19 Durante el periodo de elección en el área de la casa, Aaron oprimió los botones de la vieja cámara digital. La agitó y escuchó el ruido que hizo.

NIVEL 3

El niño usa herramientas para apoyar su juego.

El niño usa una herramienta intencionalmente para llevar a cabo una idea relacionada con el juego, crear algo o resolver un problema. Las herramientas típicas usadas en este nivel incluyen tijeras, cinta adhesiva, engrampadoras, linternas, cubetas o carritos.

- 8/9 Durante el periodo al aire libre, Gertrude usó una linterna para mirar un libro dentro de una carpa.
- 12/15 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Martin usó una engrampadora para engrampar cintas de papel a su papel.

NIVEL 4**El niño explica en forma simple cómo funciona una herramienta.**

El niño describe en lenguaje simple y concreto cómo funciona una herramienta. Por ejemplo, el niño puede describir sus partes (“Este es el mango del martillo”), cómo hacerla funcionar (“Aprietas la engrapadora por este lado”), o por qué usaría la herramienta (“La lupa hace que el bicho se vea más grande”).

- 7/15 Durante el periodo del grupo pequeño, Nathaniel demostró cómo usar la perforadora. Dijo: “Tienes que apretar muy fuerte y luego esta parte hace el agujero”.
- 11/16 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, Keandra usó pegamento para pegar el tubo a su papel. Cuando eso no funcionó, Molly sugirió intentar con cinta adhesiva. Molly dijo: “La cinta es genial. La parte pegajosa lo sostiene y no tienes que esperar a que se seque”. [La anécdota es para Molly.]

NIVEL 5**El niño explica de manera simple cómo hacer que un dispositivo tecnológico funcione.**

El niño describe, de manera simple, cómo funciona un aparato tecnológico. Por ejemplo, el niño podría describir dónde y cómo mover las piezas de una tableta (“Desliza el dedo encima, así”), qué hacer si algo parece no funcionar (“Oprime este botón, entonces”) o el efecto de usar un mouse (“Si haces clic aquí, hace que la estrella se agrande”).

- 4/30 Durante el periodo de trabajo en el área de la computadora, cuando la computadora de Delaney se congeló, Gavin dijo: “A veces, cuando pasa eso, tienes que apagarla, esperar un minuto, y volver a encenderla”. [La anécdota es para Gavin.]
- 6/19 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Rae Ann tomó la cámara digital que no funciona y dijo: “Mi madre tiene una como esta. Si oprimes este botón [el zoom], hace que la foto se vea más grande”.

NIVEL 6**El niño explica cómo las herramientas y la tecnología asisten en las tareas cotidianas.**

El niño sabe que las herramientas y la tecnología ayudan a la gente a lograr cosas y resolver problemas. Describe cómo un equipo, un dispositivo electrónico o una tecnología interactiva se utilizan para un fin dado (por ejemplo, una silla de ruedas ayuda a alguien que no puede caminar a moverse; si se oprime el botón de mapa en un teléfono inteligente, se obtendrán instrucciones para llegar a un lugar) o puede comparar la eficacia de distintas herramientas y tecnologías (por ejemplo, un taladro eléctrico es más rápido y fácil de usar que un destornillador; este programa permite agregar palabras debajo de las imágenes, pero ese otro no).

- 12/12 Durante el periodo de arte, Avery usó un pincel para aplicar pintura a su papel. Dijo: “Una vez usé un rodillo para ayudar a pintar mi dormitorio. Los rodillos son para pintar paredes grandes y casas”.
- 11/26 Durante el taller de escritura, Terry escribió sobre hablar con su abuela en Colorado a través de Skype. “Ella está lejos. Puedo verla y todos hablamos por la computadora”, dijo.

NIVEL 7**El niño usa tecnología para buscar información en la que está interesado.**

El niño usa tecnología interactiva (por ejemplo, una computadora o tableta) para buscar información, ya sea una pregunta que el niño ha formulado o una pregunta de un adulto u otro niño. Para ser calificado en este nivel, el niño debe usar el dispositivo o la tecnología como una herramienta de aprendizaje, no simplemente para jugar un juego.

- 9/19 En el laboratorio informático, Nadir usó el sitio web de National Geographic Kids para buscar información sobre dónde viven los zorros.
- 3/28 Durante el periodo intermedio, Max y Felipe buscaron un video en BrainPOP Jr. para aprender más sobre la cadena alimenticia.



ESTUDIOS SOCIALES

En estudios sociales se trata de aprender sobre quiénes somos y cómo nos integramos a los distintos mundos de nuestra familia, escuela y comunidad. Al igual que en otras áreas del aprendizaje, el conocimiento evoluciona de lo concreto a lo abstracto. Los niños comienzan con ellos mismos, dónde y con quién viven, y sus propias actividades cotidianas. A través de la exposición al mundo social a su alrededor, los niños ven cómo son iguales o diferentes de otros. Ellos exploran un territorio en expansión que los lleva de su hogar a lugares desconocidos. Con el tiempo, se vuelven conscientes del paso del tiempo en sí mismo. Comienzan a pensar no sólo en el “aquí y ahora” sino también en el “ahí y entonces”.

Conocimiento de sí mismos y los demás

Los bebés primero deben desarrollar un sentido de sí mismos antes de poder diferenciarse de otros. Los niños pequeños aprenden quiénes son las personas y qué hacen al verlos e imitar roles en su familia, mientras que los niños de preescolar se aventuran a los mundos de su escuela, vecindario, pueblo o ciudad. Sienten curiosidad respecto de en qué forma ellos y sus familias son iguales o diferentes de otros. Los niños aprenden que es importante tratar a la gente de manera justa y respetar su diversidad.

NIVEL 0

El niño se pone los dedos, el pulgar o el pie en la boca.

El niño primero realiza esta acción accidentalmente. A medida que el niño desarrolla un sentido de sí mismo, con un cuerpo separado de otras personas y cosas, se pone un dedo o la mano en la boca o se lleva un pie a la boca con cada vez mayor control.

- 9/22 Mientras dormía, Adam se chupaba el pulgar.
- 10/30 Mientras estaba acostada boca abajo, Gabriella levantó la cabeza y se puso el puño en la boca.

NIVEL 1

El niño indica o dice que un objeto es de él.

El niño usa una acción o una palabra (como *mío*) para indicar la posesión de un objeto.

- 9/12 Durante el periodo de elección en el área de la casa, cuando Tiara intentó tomar la bolsa de las compras de Kayla, ella la sostuvo con firmeza y se alejó.
- 12/8 Durante el periodo de juego, cuando Eddy tomó el perro de felpa de Antonio, este dijo: “¡Mío!”.

NIVEL 2

El niño espontáneamente se identifica a sí mismo en un espejo o una fotografía.

Al desarrollar un sentido de sí mismos, los niños pequeños aprenden quiénes son. El niño reconoce una imagen de sí mismo mientras se mira en el espejo o mira una foto. El niño señala la imagen y dice su nombre. Si usa un espejo, el niño puede tocar su rostro o cuerpo, o desarrollar una acción y mirar para ver el reflejo. [Nota: Reconocer a otros en una fotografía es una etapa más temprana y no debe calificarse en este nivel.]

- 1/19 Al llegar, Bobbie señaló la fotografía de ella misma en su casillero y dijo: “¡Bobbie!”.
- 10/6 Durante el periodo de elección, Elizabeth se miró en el espejo y dijo: “¡Bizbeth!”.

NIVEL 3

El niño juega o habla sobre roles en la familia o en la comunidad.

Durante el juego de simulación y/o conversaciones, el niño actúa un papel familiar (como la madre o el padre, un bombero, policía, médico o maestro) y habla sobre lo que esa persona hace (por ejemplo: “El médico te da medicina para hacerte sentir mejor”; “Papá me baña”).

- 5/15 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Parker dijo que era “el veterinario”. Se puso un estetoscopio y escuchó el corazón del animal de felpa.
- 10/8 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Jessa le pidió a la Srta. Kay (la maestra) que fuera “nana”. Cuando la Srta. Kay le preguntó qué hacer, Jessa le dijo: “Después de que la mamá se vaya, tienes que darnos la cena y hacernos ir a la cama”.

NIVEL 4**El niño identifica similitudes o diferencias en las características personales de la gente.**

El niño nota y hace comentarios sobre las características personales que las personas tienen en común o que las diferencian. Las características personales incluyen sexo, edad, tamaño, discapacidades, color de la piel, facciones, color de los ojos y color y textura del cabello.

- 7/19 Durante el periodo del grupo pequeño, Olivia levantó la figura de una persona en silla de ruedas. Dijo: “Mi tío BJ está en una silla de ruedas. Los dos tenemos piernas pero las de él no funcionan”.
- 3/18 Afuera, cuando los padres de otros niños los estaban recogiendo, Burt le dijo a otro niño, “Mi papá es más gordo que tu papá. ¡Es muy gordo!”.

NIVEL 5**El niño compara las características de su propia familia con la de otros.**

El niño nota y hace comentarios sobre las características familiares que tiene en común con otros niños y adultos (o que lo diferencian de ellos). Las características familiares incluyen composición del hogar (cantidad, sexo, edades y relaciones), raza o etnia, idioma, cultura, tipo de vivienda (casa, tráiler, apartamento), religión, mascotas, comidas, ropa, ocupaciones y días festivos celebrados.

- 12/15 Durante el periodo de trabajo mientras jugaban en la mesa de agua, Chloe dijo: “Yo tengo Navidad pero Rachel tiene Hanukkah”.
- 8/1 Después de visitar la casa de Marissa, Brady dijo: “La abuela de Marissa vive en su casa. Mi abuela vive muy lejos”.

NIVEL 6**El niño expresa una sensación de pertenencia a la comunidad.**

El niño reconoce que es parte de un grupo social específico más allá de la familia o la escuela. Las comunidades pueden definirse por ubicación geográfica (pueblo, ciudad, estado donde vive el niño), lugar de trabajo, congregación religiosa, cultura, idioma, grupo tribal, país de origen, club u organización a la que pertenece el niño o la familia, etc.

- 6/1 Durante la merienda, Trenton dijo: “Yo vivo en Oak Street y tuvimos una fiesta de la cuadra de Oak Street ayer. Eso es cuando todas las personas que viven en tu calle organizan una fiesta. Todos los niños y los mayores trajeron comida y esas cosas. ¡Incluso jugamos en la calle porque no podían entrar autos!”.
- 4/3 Durante el trabajo matutino, Lizzie escribió en su diario. Hizo un dibujo de una iglesia con flores y vocalizó los sonidos de las letras de la palabra *garden* (jardín). Luego dijo: “En mi iglesia, plantamos un jardín”.

NIVEL 7**El niño asume la responsabilidad personal de garantizar que otros sean tratados de manera equitativa y con respeto.**

El niño está desarrollando el sentido de moral y asume la responsabilidad de que los demás sean tratados con equidad y respeto. El niño reconoce que las personas deberían ser tratadas de la misma forma sin importar de dónde provengan o sus características. Puede recordarles a otros que deben escuchar las opiniones de todos al tomar decisiones en grupo o advertir a los niños que no deben maltratar a los demás.

- 4/3 Durante el receso, Chris se cayó de las barras trepadoras y algunos niños se rieron. Josh corrió para ver si Chris estaba bien y lo ayudó a levantarse. “Sólo se resbaló”, dijo Josh a los otros niños. “¿Quieres que vayamos a buscarte hielo?”, le preguntó a Chris. [La anécdota es para Josh.]
- 3/9 Durante música, Lexie dijo “Toma, puedes usarlo”, cuando Anabelle se enfadó porque no tuvo su turno con un tambor. “Ya tuve mi turno, así que está bien”, agregó Lexie. [La anécdota es para Lexie.]

Los bebés se familiarizan con su entorno inmediato. Una vez que adquieren movilidad, están ansiosos por descubrir nuevos lugares. Orientarse con personas y cosas familiares les da a los niños pequeños sensación de seguridad. A medida que los niños de preescolar recorren los mismos caminos todos los días (por ejemplo, de casa a la escuela), construyen mapas cognitivos en su mente de dónde están las cosas en relación con las demás. Con el tiempo, los niños comienzan a trabajar con mapas simples que representan lugares desconocidos.

NIVEL 0

El niño mira detenidamente un objeto en una ubicación fija.

Debido a que quizás el niño aún no tenga movilidad, mira objetos fijos (como un mueble o una luz en el techo) que están en su línea de visión. Establecer una ubicación fija relativa a él le da al niño un punto de partida para percibir relaciones entre otros objetos en el entorno, lo que es la base para luego comprender la geografía.

- 8/15 Mientras le cambiaban el pañal, Jai miró el ventilador de techo.
- 2/6 Mientras estaba acostada sobre la colchoneta de juegos, Sondra miró la pelota roja grande.

NIVEL 1

El niño mueve un objeto para obtener acceso a otro objeto.

El niño mueve un objeto para llegar a otro que está parcial o totalmente escondido. En este nivel, el niño tiene permanencia de los objetos, es decir, sabe que el hecho de que un objeto esté fuera de la vista no quiere decir que ya no exista. El niño retiene una imagen del objeto oculto en la mente.

- 7/16 Durante el periodo de elección, a Aisha se le cayó un juguete detrás del estante bajo, fue por detrás del estante y lo recogió.
- 1/10 Mientras jugaba con su canasta de tesoros, Diego vio el mango del batidor debajo del pañuelo. Movi6 el pañuelo a un costado y tomó el batidor.

NIVEL 2

El niño muestra dónde deben ir los objetos o dónde suceden eventos en el entorno inmediato.

El niño toma o guarda un objeto en un lugar familiar porque tiene una imagen mental o un recuerdo de a dónde pertenece (por ejemplo, toma una pelota del pelotero). Asimismo, el niño tiene una imagen mental del lugar donde se desarrollan actividades familiares y repetidas y va a esos lugares en el momento apropiado (por ejemplo, se sienta a la mesa para la merienda). En este nivel, el niño aún no usa símbolos ni otras indicaciones para ubicar objetos o eventos, sino que usa recuerdos internos del entorno inmediato.

- 10/6 Cuando la Srta. Cindy dijo que era la hora de la siesta, Lucas fue al lugar donde se encuentra su cama y se acostó en ella.
- 2/3 Al llegar, Madison fue directamente al estante de los juguetes y tomó la jirafa azul que siempre le gusta tener consigo.

NIVEL 3

El niño usa símbolos para ayudar a recoger o guardar materiales o para identificar la ubicación real de áreas de interés.

El niño usa símbolos (como letreros y etiquetas de área) para ayudarse a identificar dónde van los materiales. Los letreros o etiquetas pueden incluir fotografías o dibujos. Para ser calificado en este nivel, el niño debe dirigirse al lugar que tiene en mente en lugar de sólo señalar en esa dirección general.

- 8/3 Durante el periodo de trabajo en el área de arte, después de usar la cinta adhesiva, Cameron la regresó al estante encima del calco del dispensador de cinta. Dijo: "Va ahí".
- 6/25 Durante el periodo de planificación, Jalessa señaló la tarjeta del área de bloques para indicar su plan. Dejó la mesa, fue al área de bloques y comenzó a construir con los bloques.

NIVEL 4

El niño lee un mapa familiar simple, como un mapa del aula.

El niño comprende un mapa simple de una ubicación familiar, como un diagrama de las áreas en el aula. El niño puede usar el mapa para indicar dónde jugará (o jugó), dónde están ubicados materiales específicos o para hablar sobre lo que suele suceder en los lugares representados.

- 7/20 Durante el periodo de trabajo, después de ver que habían dejado el mapa del aula sobre la mesa (después del periodo de planificación), Joy y Kadeem comenzaron a mirarlo. Joy señaló algunos de los puntos diciendo: “Ahí está la mesa de agua. Ahí está la alfombra azul, donde jugamos a los perros. Ahí está el baño”.
- 5/19 Durante la hora de recordar, Dameon encontró el área de bloques en el mapa del aula y colocó una figura ahí para mostrar que ahí fue donde hizo su nave espacial.

NIVEL 5

El niño sabe desplazarse en un edificio que le resulta familiar.

El niño conoce la ubicación de distintas habitaciones o servicios en un edificio que le resulta familiar. Por ejemplo, el niño sabe cómo llegar desde su salón escolar al gimnasio o sabe llevar a sus padres al salón comunitario durante la Noche de padres.

- 10/6 Al llegar, Mike llevó a su madre a la biblioteca para devolver un libro.
- 6/1 Durante el almuerzo, Mackenzie llevó al ayudante a la cocina para buscar más pan. Dijo: “Sé dónde está: pasando la oficina”.

NIVEL 6

El niño describe la ubicación de hitos familiares.

El niño habla sobre la ubicación de hitos que ve frecuentemente en su hogar o en la escuela (por ejemplo, la estación de bomberos por la que pasa cuando va a lo de la niñera). [Nota: Para ser calificado en este nivel, el niño debe mencionar el hito y su ubicación. Por ejemplo, “Fuimos al cine” no cuenta a menos que el niño también diga “Está junto a Kmart”.]

- 8/19 Durante el recreo, Landon dijo: “Mi abuela vive detrás de la escuela de los niños grandes. Tiene una piscina bajo techo”.
- 12/4 Durante la reunión matutina, después de que el maestro habló sobre ir de excursión a la estación de bomberos, Corrine dijo: “¿La que está junto al lugar donde cortan el cabello?”.

NIVEL 7

El niño interpreta un mapa de una ubicación desconocida.

El niño puede interpretar un mapa de una ubicación que no es familiar (como un parque al que el niño nunca fue antes). “Interpretar” significa que el niño puede identificar dónde están las cosas en el mapa en relación con el punto inicial u otras ubicaciones, y puede usar el mapa para encontrar algo o llegar a algún lugar.

- 11/2 Durante los mensajes matutinos, la clase estaba hablando de la excursión al zoológico, Chase miró el mapa del zoológico y dijo: “¿Ven este león? Ahí es donde están los leones. Así que tenemos que ir por aquí”. Chase señaló el símbolo del auto en el estacionamiento. Luego, trazó el camino desde el auto hasta el león.
- 4/6 Durante el taller de lectores, Annie estaba leyendo sobre un tesoro escondido. Señaló el mapa en el libro y dijo: “Aquí es donde viven los niños pero ellos no saben el secreto. ¡El tesoro está muy cerca!”. Señaló el lugar donde estaba ubicado el tesoro.

Para los niños pequeños, el tiempo es muy personal y concreto. Ellos prestan atención a cuando las cosas acaban y comienzan o a cuánto tiempo pasará hasta que suceda algo que ellos desean. Gradualmente, su sentido del tiempo se expande. En lugar de estar concentrados únicamente en el presente, piensan en lo que pasó antes y en lo que pasará luego. Desarrollan la capacidad de pensar hacia atrás y hacia adelante.

NIVEL 0

El niño participa en una acción voluntaria.

Una acción voluntaria es una que no es automática (respirar) o reflexiva (asustarse por un ruido fuerte). En este nivel, las acciones voluntarias incluyen voltear la cabeza, estirarse para alcanzar algo y tomar algo. Al desempeñar acciones voluntarias de distinta duración, el niño comienza a experimentar los intervalos de tiempo.

- 10/16 Mientras estaba acostado en una manta al aire libre, Mickey puso la mano delante de su rostro y abrió y cerró los dedos.
- 6/28 Después del biberón de media mañana, Maya pateó una y otra vez.

NIVEL 1

El niño indica el final de un evento.

El niño hace o dice algo para mostrar que terminó con un evento o una actividad. Por ejemplo, el niño puede empujar un plato para indicar que terminó de comer o hacer una declaración simple como “¡Terminé!”.

- 4/28 Después del almuerzo, Miko tomó sus ejotes y los dejó caer al piso. Empujó la mesa y se retorció para indicar que había terminado de comer.
- 9/4 Durante el periodo del grupo, después de permanecer sentada durante una canción, Dina se alejó gateando del grupo, dijo “Adiós”, y comenzó a jugar con su canasta de tesoros.

NIVEL 2

El niño anticipa el siguiente evento en una secuencia familiar.

El niño dice o hace algo para indicar que sabe qué pasará a continuación en una secuencia de eventos familiar. Por ejemplo, después de lavarse las manos, el niño puede ir a la mesa para mostrar que sabe que lo siguiente en el programa es comer. El niño también puede decir qué pasará luego. Por ejemplo, después de terminar con el almuerzo, el niño puede decir: “Buenas noches”, mientras se va a su cama.

- 12/7 Después de regresar del patio de juegos, Damian fue directamente al lavabo y se lavó las manos para el almuerzo.
- 3/30 Después de la merienda de la tarde, Bonnie fue a su casillero a buscar su chaqueta (lo siguiente era el periodo al aire libre).

NIVEL 3

El niño usa palabras como *ayer* o *mañana* para referirse en general a cosas del pasado o del futuro.

El niño usa palabras relacionadas con el tiempo de forma general e imprecisa para describir el pasado y el futuro. En este nivel, un niño puede generalizar la palabra *ayer* para referirse a cualquier cosa que haya sucedido en el pasado o *mañana* para referirse a cualquier cosa que sucederá en el futuro. Por ejemplo, más de un año después de que nazca un hermano, el niño puede decir: “Ayer nació mi hermano”.

- 9/16 Al llegar, Hugo le dijo a la Sra. Allen “¡Pronto cumpliré cuatro años!” y acababa de cumplir tres.
- 6/5 Durante el periodo al aire libre, mientras jugaba en el arenero, Rehana le dijo a Liz (la maestra): “¿Recuerdas cuando viniste a mi casa ayer?”. (Los educadores habían ido a su casa en abril, hacía dos meses, para una visita en el hogar).

NIVEL 4**El niño usa de manera correcta palabras como *ayer* y *mañana*.**

Un sentido cada vez mayor del tiempo le permite al niño usar palabras como *ayer* y *mañana* de forma correcta y en contexto. Por ejemplo, el niño podría decir “Conseguimos este libro en la biblioteca ayer” o “No estaré aquí mañana. Voy a ir al dentista”.

- 7/18 Durante el saludo, mientras leían el tablero de mensajes, Zachary dijo: “¡Mañana no hay escuela! Luego, al día siguiente tampoco hay escuela”.
- 8/4 Al llegar, Terri dijo: “Ayer por la noche fui a Home Depot con mi papá. Yo cargué todos los clavos y él cargó las tablas grandes”.

NIVEL 5**El niño comparte una historia sobre él o su familia que sucedió hace bastante tiempo, no en el pasado inmediato.**

El niño cuenta algo que hizo él mismo o su familia. Para ser calificado en este nivel, el evento debe haber sucedido hace más tiempo que el pasado inmediato (por ejemplo, ocurrió durante el fin de semana o durante las vacaciones, en lugar de camino a la escuela ese día).

- 2/27 Durante el periodo de trabajo mientras jugaba en la mesa de agua, Montel dijo: “El verano pasado mis tíos y mi papá me llevaron de pesca. Mi papá se cayó en el lago. ¡Fue tan divertido!”.
- 4/8 Durante el periodo de trabajo en el área de los juguetes, SiSi jugó con los trenes y las vías de tren. Dijo: “Mi abuela tomó un tren para venir a visitarme en Thanksgiving (Acción de gracias). Fuimos a buscarla a la estación. ¡El tren hacía mucho ruido!”.

NIVEL 6**El niño interpreta fotos o ilustraciones que representan períodos del pasado o del futuro.**

El niño mira una foto o imagen e identifica los eventos representados como hechos que sucedieron en el pasado o que sucederán en el futuro (un periodo que no es físico, cultural o socialmente como el presente). Para ser calificado en este nivel, la imagen representada no puede estar conectada personalmente con el niño. Por lo tanto, no contaría una fotografía del niño cuando era bebé en un cochecito, mientras que sí contaría una fotografía de un niño del siglo pasado en un carrito de bebé.

- 4/21 Durante una excursión al museo, Tanisha comentó sobre las fotos en el vestíbulo. “Estas son de hace mucho tiempo, porque están en blanco y negro y la ropa es rara”, dijo.
- 3/23 Durante el periodo intermedio, Greg miró un libro sobre robots. Pasó a una página con una ilustración de un robot que conducía un autobús escolar y dijo: “Los robots no pueden hacer eso ahora, pero quizás algún día lo hagan”.

NIVEL 7**El niño crea (dibuja y/o escribe) una línea de tiempo para mostrar eventos personales en secuencia.**

El niño dibuja o escribe una línea de tiempo que representa eventos personales en el orden en que sucedieron. Por ejemplo, el niño podría representar comprar una nueva casa, empacar la antigua casa, conducir detrás de un camión de mudanza, desempacar cajas y conocer a los vecinos.

- 3/24 Durante el periodo intermedio, Hamish agregó eventos a la línea de tiempo en la que había estado trabajando. Usó fotos que trajo de su casa (una de cuando era un bebé, otra de su tercer cumpleaños, y una del mes pasado cuando nació su hermano). Las etiquetó como “bebé” “3” y “hermano”.
- 5/26 Durante el taller de escritura, Lindsay agregó detalles a su historia. “Cuando era bebé, lloraba mucho. Después aprendí a caminar. Ahora voy a la escuela. Tengo seis años”, escribió.



APRENDIZAJE DEL INGLÉS (ELL, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) (SI CORRESPONDE)

Para los niños cuyo primer idioma no es el inglés, cuanto mayores sean sus habilidades en el idioma que se habla en su hogar, más fácilmente podrán aprender un segundo idioma. Los niños que aprenden inglés suelen atravesar varias etapas en las que escuchan, imitan, intentan y finalmente hablan con cada vez más confianza. La comprensión suele llegar antes que el habla. Además de aprender un nuevo idioma, ellos y sus familias suelen estar ajustándose a una nueva cultura. [Nota: Los puntos de COR Advantage ELL reflejan niveles de aprendizaje, no niveles de edad, y son **apropiados para niños desde los dos años a jardín de niños**. Se considera que los niños de menos de dos años aprenden ambos idiomas en simultáneo y, por ello, evaluar su adquisición del inglés como segundo idioma no corresponde. **Por lo tanto, las calificaciones para los puntos II y JJ, comienzan en el nivel 2.**]

II

Escuchar y comprender el inglés

Los niños que aprenden inglés, prestan atención al nuevo idioma de manera activa, frecuentemente en silencio. Este periodo “en silencio” no significa que no están prestando atención, sino que están ocupados escuchando. Un indicio para saber cuánto comprenden puede encontrarse en sus gestos y su conducta imitativa, y en la medida en la que pueden responder a instrucciones y preguntas simples. Los niños que tienen más experiencia con el inglés también pueden estar listos para participar en actividades de aprendizaje o juegos. Aunque todavía no puedan adoptar un rol en el que hablen, comprenden lo suficiente como para contribuir materiales a la actividad u ofrecer ayuda a los demás.

NIVEL 0

No corresponde

NIVEL 1

No corresponde

NIVEL 2

El niño continúa con sus acciones cuando se le habla en inglés.

En este nivel, el niño no responde al lenguaje a menos que trate del idioma que se habla en su hogar. Puede continuar jugando aunque se le hable directamente. El niño no responde porque no escucha el inglés, *no* por cualquier otra razón, como querer continuar haciendo lo que está haciendo, o estar demasiado molesto para calmarse y escuchar.

- 3/16 Cuando Allison (la maestra) le tocó el hombro a Amir y le dijo que era hora de entrar, Amir la miró y continuó usando el triciclo.
- 4/1 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, cuando Jason le preguntó a Noor si le gustaría jugar con los camiones, Noor lo miró y continuó construyendo con los bloques. [La anécdota es para Noor.]

NIVEL 3

El niño observa (mira y escucha) a otros conversar en inglés.

El niño demuestra que está conectado con el inglés que se habla a su alrededor. Mira y escucha a los adultos y a otros niños cerca de él que hablan en inglés. Aunque el niño aún no participa verbalmente en la conversación, escucha y absorbe el nuevo idioma. Una indicación de que el niño está en sintonía con este nivel es cuando responde a su nombre cuando se dice durante una conversación en inglés.

- 7/16 Durante el periodo del grupo completo, Santiago sonrió y observó cuando la clase cantó “The Wheels on the Bus” (Las ruedas del autobús).
- 10/2 Al llegar, cuando Theresa (la maestra) dijo “Hello Jaafar” (Hola, Jaafar), Jaafar volteó la cabeza, la miró y sonrió.

NIVEL 4

El niño usa indicios en el entorno para seguir rutinas e instrucciones.

La comprensión del niño del inglés comienza a emerger. El niño puede no comprender las palabras o frases específicas que se dicen en inglés, pero responde a las señas de otros para saber qué conducta se espera en la situación (por ejemplo, traer bloques cuando otros niños lo hacen, bailar junto a otros niños durante el periodo del grupo completo).

- 7/19 Durante la hora de limpiar, cuando Justine (la maestra) les dijo a los niños que era hora de limpiar, Hideo miró a su alrededor a los otros niños limpiado y regresó los bloques al estante.
- 4/7 Al final del periodo del grupo pequeño, cuando Allie sugirió pasar a los casilleros para ir a ponerse los abrigos, Kaori también pasó a su casillero y comenzó a ponerse el abrigo. [La anécdota es para Kaori.]

NIVEL 5

El niño responde a palabras y frases simples en inglés solo, sin necesidad de indicios visuales.

El niño ya no necesita indicaciones no verbales para comprender y responder a palabras y frases básicas o simples en inglés como “Put your coat on” (Ponte el abrigo), “Time to wash your hands” (Es hora de lavarse las manos.) o “Do you want juice or milk?” (¿Quieres jugo o leche?).

- 11/2 Antes de ir afuera, Monica (la maestra) notó que Sergio estaba mirando a su alrededor en el aula. Le dijo “Sergio, your shoes are in the book area” (Sergio tus zapatos están en el área de libros). Sergio asintió con la cabeza y encontró sus zapatos en el área de libros.
- 12/16 Durante el almuerzo, Sam (el maestro) le preguntó a Mei-Zhen si quería más duraznos. Mei-Zhen le dijo que no con la cabeza.

NIVEL 6

El niño responde a una frase compleja en inglés.

El niño comprende y responde a afirmaciones o preguntas más complejas en inglés que son comunicadas por otros, como “Bring me the tape that is on the bottom shelf of the cabinet” (Tráeme la cinta que está en el estante de abajo del armario) o “Everybody pat their shoulders and then their knees” (Todos dense palmadas en los hombros y luego en las rodillas).

- 5/14 Durante la hora de limpiar, Juanita guardó sus materiales de escritura después de que la Sra. Fisk pidiera a los estudiantes “Please put your journals and pencils away” (Por favor, guarden sus diarios y lápices).
- 3/25 Durante el periodo intermedio, Pierre interrumpió lo que estaba haciendo para ir a trabajar con el Sr. Bruce después de que este le dijera a Pierre “Please get your book and come over to the table” (Por favor, busca tu libro y ven a la mesa).

NIVEL 7

El niño sigue una conversación en inglés entre dos o más personas.

El niño tiene una comprensión más avanzada de una conversación en inglés entre dos o más personas. El niño puede estar incluido en la conversación de manera directa o indirecta. El niño indica que comprende lo que se está diciendo al responder en inglés o en el idioma que se habla en su hogar.

- 10/18 Durante el mensaje matutino, los niños estaban hablando sobre lo que habían desayunado. Cuando le preguntaron a Verónica, ella dijo “Banana”.
- 12/14 Durante la clase de música, los niños estaban aprendiendo sobre los instrumentos de cuerda. Claudio se unió a la conversación y dijo “Tengo una guitarra” (lo dijo en español).

JJ

Hablar en inglés

Al principio, los niños pueden intentar usar el idioma que se habla en su hogar al hablar con educadores y compañeros, pero gradualmente se dan cuenta de que no los entienden. En ese momento, pueden dejar de hablar para poder escuchar (ver punto II) o pueden continuar hablando al imitar los sonidos del inglés. El inglés hablado de los niños de ELL se desarrolla de manera muy similar al de los niños monolingües: comienza con nada de inglés hasta llegar a una o dos palabras, luego frases estándar o fórmulas (“I want _____” [Quiero _____]) y luego se expresan con sus propias palabras. Aplican las reglas generales del inglés, aunque todavía pueden cometer errores. Finalmente, al igual que los hablantes nativos, su vocabulario se expande y llegan a dominar las reglas de la gramática y la sintaxis.

NIVEL 0

No corresponde

NIVEL 1

No corresponde

NIVEL 2

El niño, si habla, usa un idioma distinto del inglés.

En este nivel, el niño no habla ni intenta hablar en inglés. El niño se comunica sin uso del habla, o habla solamente en el idioma que se habla en su hogar.

- 6/15 Durante el periodo del grupo completo, cuando los otros niños cantaron “Twinkle, Twinkle, Little Star” (Brilla, brilla, estrellita), Fahad se mantuvo callado y jugó con la correa de su zapato.
- 11/6 Durante el periodo de trabajo en el área de la casa, Rosalita preparó un pastel simulado y le dijo a Mimi: “¿Pastel?” (en español). Mimi se encogió de hombros para demostrar que no entendió. Rosalita siguió con la preparación. [La anécdota es para Rosalita.]

NIVEL 3

El niño imita y/o repite sonidos, palabras y frases en inglés; puede que no se exprese con claridad.

El niño intenta usar el inglés al imitar los sonidos, las palabras o las frases con las que está familiarizado. La pronunciación o dicción pueden no ser claras, pero las personas que hablan inglés generalmente pueden comprender lo que el niño dice en contexto.

- 6/15 Durante el periodo del grupo completo, mientras los otros niños cantaban “Old MacDonald” (El viejo McDonald), Hana se unió a ellos y dijo “Moo moo” (Mu mu) durante el estribillo.
- 3/26 Durante el periodo de planificación, Jaya señaló el símbolo del área de arte. Cuando la Sra. Mitchell dijo, “Art area” (Área de arte), Jaya repitió “Art air” (Aire de arte).

NIVEL 4

El niño nombra un objeto o una acción familiar en inglés por sí mismo y/o usa una frase común en inglés.

El niño dice el nombre de objetos comunes (como *book* [libro] o *cup* [vaso]), acciones (como *drink* [beber] o *run* [correr]) o frases simples en inglés sin indicaciones de otra persona; es decir, el niño recuerda la palabra y no necesita escucharla inmediatamente antes para producirla. Si es una frase simple, la unidad de habla es corta (un par de palabras), y combina palabras que van juntas casi como si fueran una sola palabra (como “C’mere” [Ven aquí] o “Bye-bye” [Adiós]).

- 7/8 Durante el periodo de trabajo en el área de bloques, Sanjana tomó un camión y dijo “Truck” (Camión) y comenzó a hacerlo avanzar por la alfombra.
- 3/28 Durante el periodo de trabajo, después de ver a varios niños usar la computadora, Niamh dijo “My turn” (Mi turno).

NIVEL 5

El niño dice, en inglés, una frase breve que incluye un verbo; puede combinar palabras en inglés con el idioma que se habla en su hogar en la misma frase.

El niño dice una frase corta o básica de al menos dos palabras que incluye un objeto y un verbo en inglés, aunque puede incluir una palabra o dos en el idioma que se habla en su hogar. Por ejemplo, el niño puede decir: “Want more jugo” (Quiero más jugo) o “Play red ball” (Jugar pelota roja). Para ser calificado en este nivel, el niño debe expresar una idea completa, aunque no necesariamente debe ser gramaticalmente correcta.

- 3/20 Durante el periodo intermedio, mientras los niños hacían la transición, Yeseul preguntó, “I go?” (¿Voy yo?) mientras señalaba la mesa siguiente en la rotación del centro.
- 5/4 Durante el periodo de elección, Fleur dijo “No finish” (No terminé) para indicar que todavía no había terminado cuando otro niño quiso usar la computadora.

NIVEL 6

El niño habla inglés en oraciones que incluyen frases no estándar; puede cometer errores gramaticales que provienen del idioma que se habla en su hogar o que son típicos de los niños pequeños.

El niño habla con oraciones completas y únicas en inglés, es decir, hace afirmaciones que son más que frases repetidas y comunes, para comunicar sus propias ideas o deseos. El habla puede incluir los errores gramaticales típicos de los niños pequeños (como “I goed to my Oma’s house” [Fui a la casa de mi Oma] [el pasado correcto del verbo “to go” es “went” no “goed”]) o reflejar el idioma que se habla en su hogar (por ejemplo, poner el adjetivo después del sustantivo, como en “The flower red I picked” o agregar una e al principio de las palabras que comienzan con s, lo cual es común en español).

- 3/18 Durante el almuerzo, Kun dijo “Me like the recess time” (Yo gusta el receso).
- 6/20 Durante los mensajes matutinos, Carolina preguntó “We no have specials today?” (“We don’t have specials today?”) y en español “¿No tenemos especiales hoy?”).

NIVEL 7

El niño habla inglés en oraciones completas, usando el orden de las palabras y las construcciones adecuadas.

El niño demuestra una facilidad más avanzada con el inglés al hablar con oraciones completas, usar el orden de las palabras estándar del inglés (como colocar el adjetivo antes del sustantivo), terminaciones comunes de los verbos (como *ed* o *ing*) y usar construcciones de sujeto y verbo coherentes (como “I like” [Me gusta] y “He likes” [A él le gusta]). El niño conversa sin reparos y con confianza con otros niños y adultos que son hablantes nativos de inglés.

- 8/29 Durante el taller de escritura, Lino habló sobre la persona que estaba dibujando: “He needs brown hair because that’s my dad” (Le haré el cabello marrón porque es mi papá).
- 4/3 Durante el receso, Ibrahim dijo: “I ran really fast to the door!” (Corrí muy rápido hacia la puerta).

